Evropski parlament
2024-2029

Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve

2023/0404(COD)

29.1.2025

PREDLOGI SPREMEMB 362 - 761

Osnutek poročila
Abir Al-Sahlani
(PE766.973v01-00)

Vzpostavitev nabora talentov EU

Predlog uredbe
(COM(2023)0716 – C9-0413/2023 – 2023/0404(COD))

Predlog spremembe 362
Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 1 – točka 3 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(3b) „drug sodelujoči subjekt“ pomeni agencijo za začasno delo, zasebno agencijo za zaposlovanje ali posrednika na trgu dela, katerega prosta delovna mesta so objavljena na IT platformi nabora talentov EU, na katero jih prenese nacionalna kontaktna točka države članice, v kateri ima drug sodelujoči subjekt sedež.

Or. en

Predlog spremembe 363
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 1 – točka 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(4) „profil“ pomeni informacije, ki jih iskalec zaposlitve iz tretje države zagotovi prek standardnega formata podatkov za namen iskanja zaposlitve prek IT platforme nabora talentov EU;	(4) „profil“ pomeni informacije, ki jih iskalec zaposlitve iz tretje države ***ali delodajalec*** zagotovi prek standardnega formata podatkov za namen iskanja zaposlitve ***ali registracije v naboru talentov EU*** prek IT platforme nabora talentov EU;

Or. en

Predlog spremembe 364
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 1 – točka 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

(4) „profil“ pomeni informacije, ki jih iskalec zaposlitve iz tretje države zagotovi prek standardnega formata podatkov za namen ***iskanja zaposlitve prek*** IT platforme nabora talentov EU;	(4) „profil“ pomeni informacije, ki jih iskalec zaposlitve iz tretje države***, sodelujoči delodajalec ali posrednik*** zagotovi prek standardnega formata podatkov za namen ***uporabe*** IT platforme nabora talentov EU;

Or. en

Predlog spremembe 365
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 1 – točka 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(4a) „drug sodelujoči subjekt“ pomeni agencijo za začasno delo, zasebno agencijo za zaposlovanje ali posrednika na trgu dela, katerega prosta delovna mesta so objavljena na IT platformi nabora talentov EU, na katero jih prenese nacionalna kontaktna točka države članice, v kateri ima drug sodelujoči subjekt sedež.

Or. en

Obrazložitev

Da bi čim bolj zmanjšali število vloženih predlogov sprememb, bi bilo treba namesto izraza „delodajalec“ v celotnem besedilu dosledno uporabljati tukaj uporabljeno opredelitev.

Predlog spremembe 366
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 1 – točka 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(5) „enotni usklajeni kanal“ pomeni IT storitev, ki je vzpostavljena za prenos prostih delovnih mest iz ***sodelujočih*** držav članic na IT platformo nabora talentov EU	(5) „enotni usklajeni kanal“ pomeni IT storitev, ki je vzpostavljena za prenos prostih delovnih mest iz držav članic na IT platformo nabora talentov EU v skladu z

v skladu z enotnim sistemom in z uporabo potrebne tehnične infrastrukture.	enotnim sistemom in z uporabo potrebne tehnične infrastrukture.

Or. en

Predlog spremembe 367
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 1 – točka 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(5) „***enotni usklajeni kanal***“ pomeni IT storitev, ki je vzpostavljena za prenos prostih delovnih mest iz ***sodelujočih*** držav članic na IT platformo nabora talentov EU v skladu z enotnim sistemom in z uporabo potrebne tehnične infrastrukture.	(5) „***skupna IT platforma***“ pomeni IT storitev, ki je vzpostavljena ***na ravni Unije*** za prenos prostih delovnih mest iz držav članic na IT platformo nabora talentov EU v skladu z enotnim sistemom in z uporabo potrebne tehnične infrastrukture.

Or. en

Predlog spremembe 368
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 1 – točka 5 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(5a) „prosto delovno mesto“ pomeni ponudbo za zaposlitev, ki bi iskalcem zaposlitve, če bi bili zaposleni, omogočila sklenitev delovnega razmerja v sodelujoči državi članici, v kateri ima sodelujoči delodajalec sedež in v kateri bodo iskalci zaposlitve običajno delali.

Or. en

Predlog spremembe 369
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar

Predlog uredbe

Člen 5 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Vzpostavi se IT platforma nabora talentov EU za lažje zaposlovanje iskalcev zaposlitve iz tretjih držav.	1. Vzpostavi se IT platforma nabora talentov EU za lažje zaposlovanje iskalcev zaposlitve iz tretjih držav. ***Informacije na platformi so, kadar je to tehnično izvedljivo, na voljo vsaj v uradnih jezikih vseh držav članic EU ter v uradnih jezikih tretjih držav, ki sodelujejo v partnerstvih za privabljanje talentov, in uradnih jezikih desetih držav, ki so v zadnjih treh letih v EU prejela največje število enotnih dovoljenj.***

Or. en

Predlog spremembe 370
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Vzpostavi se IT platforma nabora talentov EU za lažje zaposlovanje iskalcev zaposlitve iz tretjih držav.	1. Vzpostavi se IT platforma nabora talentov EU za lažje zaposlovanje iskalcev zaposlitve iz tretjih držav ***in povezovanje s sodelujočimi delodajalci***.

Or. en

Predlog spremembe 371
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Vzpostavi se IT platforma nabora talentov EU za lažje zaposlovanje iskalcev zaposlitve iz tretjih držav.	1. Vzpostavi se IT platforma nabora talentov EU za lažje zaposlovanje ***visokokvalificiranih*** iskalcev zaposlitve iz tretjih držav.

Or. en

Predlog spremembe 372
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) ***enotni usklajeni kanal***, ki sodelujočim državam članicam omogoča ***prenos prostih delovnih mest*** v podatkovno zbirko nabora talentov EU;	(a) ***skupna IT platforma***, ki sodelujočim ***delodajalcem, posrednikom in*** državam članicam omogoča***, da prek nacionalnih kontaktnih točk prosta delovna mesta prenesejo*** v podatkovno zbirko nabora talentov EU;

Or. en

Predlog spremembe 373
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) enotni usklajeni kanal, ki sodelujočim državam članicam omogoča prenos prostih delovnih mest v podatkovno zbirko nabora talentov EU;	(a) enotni usklajeni kanal, ki sodelujočim državam članicam omogoča prenos prostih delovnih mest ***in registriranih delodajalcev*** v podatkovno zbirko nabora talentov EU;

Or. en

Predlog spremembe 374
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) enotni usklajeni kanal, ki ***sodelujočim*** državam članicam omogoča	(a) enotni usklajeni kanal, ki državam članicam omogoča prenos prostih delovnih

prenos prostih delovnih mest v podatkovno zbirko nabora talentov EU;	mest v podatkovno zbirko nabora talentov EU;

Or. en

Predlog spremembe 375
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) tehnična infrastruktura, ki podatkovni zbirki nabora talentov EU omogoča prejemanje prostih delovnih mest od ***sodelujočih*** držav članic;	(b) tehnična infrastruktura, ki podatkovni zbirki nabora talentov EU omogoča prejemanje prostih delovnih mest od držav članic ***ter sodelujočih delodajalcev in posrednikov***;

Or. en

Predlog spremembe 376
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) tehnična infrastruktura, ki podatkovni zbirki nabora talentov EU omogoča prejemanje prostih delovnih mest od ***sodelujočih*** držav članic;	(b) tehnična infrastruktura, ki podatkovni zbirki nabora talentov EU omogoča prejemanje prostih delovnih mest od držav članic;

Or. en

Predlog spremembe 377
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

(c) tehnična infrastruktura za zbiranje in vzdrževanje profilov registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav;	(c) tehnična infrastruktura za zbiranje in vzdrževanje profilov registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav ***in registriranih delodajalcev***;

Or. en

Predlog spremembe 378
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) tehnična infrastruktura za zbiranje in vzdrževanje profilov registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav;	(c) tehnična infrastruktura za zbiranje in vzdrževanje profilov registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav ***ter nalaganje dokumentov***;

Or. en

Predlog spremembe 379
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) ***orodje za*** samodejno povezovanje;	(e) ***algoritem za privzeto*** samodejno povezovanje***, pa tudi možnost uporabe algoritmov tretjih oseb, ki so konkurenčni v smislu natančnosti in učinkovitosti, da se doseže najboljši splošni rezultat povezovanja***;

Or. en

Predlog spremembe 380
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2 – točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(f) varen komunikacijski kanal, ki registriranim iskalcem zaposlitve in delodajalcem, ki sodelujejo v naboru talentov EU, omogoča komunikacijo v okviru IT platforme nabora talentov EU**.**	(f) varen komunikacijski kanal, ki registriranim iskalcem zaposlitve in delodajalcem, ki sodelujejo v naboru talentov EU, omogoča komunikacijo v okviru IT platforme nabora talentov EU ***ter izvajanje preizkusov spretnosti in razgovorov neposredno na tej platformi;***

Or. en

Predlog spremembe 381
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2 – točka f a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fa) neobvezna orodja za predhodno preverjanje spretnosti in kvalifikacij registriranih iskalcev zaposlitve;

Or. en

Predlog spremembe 382
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2 – točka f b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fb) neobvezni moduli za izpopolnjevanje in usposabljanje, katerih cilj je izboljšati zaposljivost registriranih iskalcev zaposlitve in njihovo prilagodljivost na potrebe trga dela;

Or. en

Predlog spremembe 383

Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2 – točka f c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fc) standardizirani referenčni okvir za standardizirano ocenjevanje, ki se stalno izboljšuje, da se pospeši in uskladi predhodno preverjanje spretnosti in kvalifikacij v državah članicah;

Or. en

Predlog spremembe 384
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2 – točka f d (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fd) mehanizmi za preverjanje profilov iskalcev zaposlitve iz tretjih držav in odkrivanje lažnih profilov;

Or. en

Predlog spremembe 385
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. IT platforma nabora talentov EU vsebuje javne informacije o delovanju nabora talentov EU, pa tudi informacije o postopkih zaposlovanja in preseljevanja ter mehanizmih pravnega varstva. Informacije se lahko zagotovijo s povezavo na ustrezne nacionalne sisteme ali platforme, ki vsebujejo te informacije.

Or. en

Predlog spremembe 386
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. Pri zasnovi in delovanju IT platforme se zagotovi, da orodje za samodejno povezovanje ne povzroča ponavljanja obstoječih pristranskosti ali diskriminatornih praks.

Or. en

Predlog spremembe 387
Nikolaos Anadiotis

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Komisija z izvedbenimi akti sprejme potrebne tehnične standarde za izmenjavo podatkov, formate podatkov, vključno z ESCO, formate prostih delovnih mest in formate profilov za iskalce zaposlitve. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 22(3).	3. Komisija z izvedbenimi akti sprejme potrebne tehnične standarde za izmenjavo podatkov, formate podatkov, vključno z ESCO, formate prostih delovnih mest in formate profilov za iskalce zaposlitve***, pri čemer uporabi prožen in prilagodljiv sistem, ki upošteva delovne, socialne in gospodarske posebnosti ter potrebe vsake države članice***. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 22(3).

Or. el

Predlog spremembe 388
Anna Strolenberg

Predlog uredbe

Člen 5 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Komisija z izvedbenimi akti sprejme potrebne tehnične standarde za izmenjavo podatkov, formate podatkov, vključno z ESCO, formate prostih delovnih mest in formate profilov za iskalce zaposlitve. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 22(3).	3. Komisija z izvedbenimi akti sprejme potrebne tehnične standarde ***ali tehnične specifikacije IKT*** za izmenjavo podatkov, formate podatkov, vključno z ESCO, formate prostih delovnih mest in formate profilov za iskalce zaposlitve. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 22(3).

Or. en

Predlog spremembe 389
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Komisija z izvedbenimi akti sprejme potrebne tehnične standarde za izmenjavo podatkov, formate podatkov, vključno z ESCO, formate prostih delovnih mest in formate profilov za iskalce zaposlitve. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 22(3).	3. Komisija z izvedbenimi akti sprejme potrebne tehnične standarde za izmenjavo podatkov, formate podatkov, vključno z ESCO, ***Europass,*** formate prostih delovnih mest in formate profilov za iskalce zaposlitve. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 22(3).

Or. en

Predlog spremembe 390
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Sodelujoče države članice in sekretariat nabora talentov EU iz člena 8 zagotovijo tehnično interoperabilnost med nacionalnimi sistemi in IT platformo	4. Sodelujoče države članice in sekretariat nabora talentov EU iz člena 8 zagotovijo tehnično interoperabilnost med nacionalnimi sistemi in IT platformo

nabora talentov EU. Sekretariat nabora talentov EU po potrebi zagotovi vmesnik z drugimi relevantnimi instrumenti in storitvami, ki se nudijo na ravni Unije.	nabora talentov EU. Sekretariat nabora talentov EU po potrebi zagotovi vmesnik z drugimi relevantnimi instrumenti in storitvami, ki se nudijo na ravni Unije. ***Pri programiranju IT platforme nabora talentov EU se, kadar je to izvedljivo, ponovno uporabijo IT komponente platforme EURES.***

Or. en

Predlog spremembe 391
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. ***Sodelujoče države članice in sekretariat nabora talentov EU iz člena 8 zagotovijo tehnično interoperabilnost med nacionalnimi sistemi in IT platformo nabora talentov EU***. Sekretariat nabora talentov ***EU*** po potrebi zagotovi vmesnik z drugimi relevantnimi instrumenti in storitvami, ki se nudijo na ravni Unije.	4. ***Nabor talentov EU omogoča, da iskalci zaposlitve izvozijo svoje podatke o profilu v strukturirani in strojno berljivi obliki, ki se splošno uporablja, tako da jih lahko prenesejo na druge pobude na zaposlitvenih portalih v javnem ali zasebnem sektorju***. Sekretariat nabora talentov po potrebi zagotovi vmesnik z drugimi relevantnimi instrumenti in storitvami, ki se nudijo na ravni Unije. ***Pri vsakem prenosu podatkov se uporablja splošna uredba o varstvu podatkov.***

Or. en

Predlog spremembe 392
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. ***Sodelujoče*** države članice in sekretariat nabora talentov EU iz člena 8 zagotovijo tehnično interoperabilnost med nacionalnimi sistemi in IT platformo	4. Države članice in sekretariat nabora talentov EU iz člena 8 zagotovijo tehnično interoperabilnost med nacionalnimi sistemi in IT platformo nabora talentov EU.

nabora talentov EU. Sekretariat nabora talentov EU po potrebi zagotovi vmesnik z drugimi relevantnimi instrumenti in storitvami, ki se nudijo na ravni Unije.	Sekretariat nabora talentov EU po potrebi zagotovi vmesnik z drugimi relevantnimi instrumenti in storitvami, ki se nudijo na ravni Unije.

Or. en

Predlog spremembe 393
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	4a. IT platforma nabora talentov EU je zasnovana tako, da iskalcem zaposlitve in delodajalcem zagotavlja sodoben in uporabniku prijazen vmesnik za lažji dostop, registracijo iskalcev zaposlitve in sodelovanje delodajalcev. Poleg tega je platforma zasnovana tako, da je postopek iskanja in povezovanja učinkovitejši.

Or. en

Predlog spremembe 394
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Sekretariat nabora talentov EU lahko osebne podatke registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav in delodajalcev, ki sodelujejo v naboru talentov EU, obdeluje le v obsegu, ki je potreben za opravljanje njegovih nalog ***v skladu s členom*** 8. Pri obdelavi osebnih podatkov v ta namen sekretariat nabora talentov EU deluje kot upravljavec podatkov v smislu člena 3, točka 8, Uredbe (EU) 2018/1725.	1. Sekretariat nabora talentov EU lahko osebne podatke ***z izrecno privolitvijo*** registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav in delodajalcev, ki sodelujejo v naboru talentov EU, obdeluje le v obsegu, ki je potreben za opravljanje njegovih nalog ***na podlagi člena*** 8. Pri obdelavi osebnih podatkov v ta namen sekretariat nabora talentov EU deluje kot upravljavec podatkov v smislu člena 3, točka 8, Uredbe (EU) 2018/1725.

Or. en

Predlog spremembe 395
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Profili registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav vključujejo ime, priimek, kontaktne podatke, datum rojstva in državljanstvo ter informacije o akademskih in poklicnih kvalifikacijah, delovnih izkušnjah, drugih spretnostih in ***znanju jezikov. Prosta delovna mesta delodajalcev, ki sodelujejo v naboru*** talentov EU***, vključujejo ime, priimek in kontaktne podatke***.	3. ***Osnovni*** profili registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav vključujejo ime, priimek, kontaktne podatke, datum rojstva in državljanstvo ter ***po potrebi*** informacije o akademskih ***in/ali poklicnih kvalifikacijah, delovnih izkušnjah in znanju jezikov. Registrirani iskalec zaposlitve lahko navede dodatne informacije za točnejše povezovanje, vključno z dodatnimi informacijami o akademskih*** in poklicnih kvalifikacijah, delovnih izkušnjah, drugih spretnostih in ***elementih, relevantnih za zaposlitev, ter preferenčnih državah. Sekretariat nabora*** talentov EU ***zagotovi, da so orodja za ustvarjanje profilov preprosta in uporabniku prijazna***.

Or. en

Predlog spremembe 396
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Profili registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav vključujejo ime, priimek, kontaktne podatke, datum rojstva in državljanstvo ter informacije o akademskih in poklicnih kvalifikacijah, delovnih izkušnjah, drugih spretnostih in znanju jezikov. ***Prosta delovna mesta*** delodajalcev, ki sodelujejo v naboru	3. Profili registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav vključujejo ime, priimek, kontaktne podatke, datum rojstva in državljanstvo ter ***razpoložljivost,*** informacije o akademskih in poklicnih kvalifikacijah, delovnih izkušnjah, drugih spretnostih in znanju jezikov. ***Profili*** delodajalcev, ki sodelujejo v naboru

talentov EU, vključujejo ime, priimek in kontaktne podatke.	talentov EU, vključujejo ime ***organizacije ali podjetja ter ime***, priimek ***in kontaktne podatke kontaktne osebe, odgovorne za nabor talentov. Objave prostih delovnih mest vključujejo delovno mesto, delodajalca, časovni okvir, opis delovnega mesta*** in kontaktne podatke.

Or. en

Predlog spremembe 397
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Profili registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav vključujejo ime, priimek, kontaktne podatke, datum rojstva in državljanstvo ter informacije o akademskih in poklicnih kvalifikacijah, delovnih izkušnjah, drugih spretnostih in znanju jezikov. ***Prosta delovna mesta*** delodajalcev, ki sodelujejo v naboru talentov EU, vključujejo ime, priimek in kontaktne podatke.	3. Profili registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav vključujejo ime, priimek, kontaktne podatke, datum rojstva in državljanstvo ter informacije o akademskih in poklicnih kvalifikacijah, delovnih izkušnjah, drugih spretnostih in znanju jezikov. ***Profili registriranih*** delodajalcev, ki sodelujejo v naboru talentov EU, ***in njihova prosta delovna mesta*** vključujejo ime, priimek in kontaktne podatke***, sektor dejavnosti, opis dejavnosti in matično številko podjetja***.

Or. en

Predlog spremembe 398
Lukas Mandl

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Profili registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav vključujejo ime, priimek, kontaktne podatke, datum rojstva in državljanstvo ter informacije o akademskih in poklicnih kvalifikacijah,	3. Profili registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav vključujejo ime, priimek, kontaktne podatke, datum rojstva in državljanstvo ter informacije o akademskih in poklicnih kvalifikacijah,

delovnih izkušnjah, drugih spretnostih in znanju jezikov. Prosta delovna mesta delodajalcev, ki sodelujejo v naboru talentov EU, vključujejo ime, priimek in kontaktne podatke.	delovnih izkušnjah, drugih spretnostih in znanju jezikov. Prosta delovna mesta delodajalcev, ki sodelujejo v naboru talentov EU, vključujejo ime, priimek in kontaktne podatke. ***Vse informacije bi morale biti na voljo vsaj v angleščini.***

Or. en

Predlog spremembe 399
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Profili registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav vključujejo ime, priimek, kontaktne podatke, datum rojstva in državljanstvo ***ter*** informacije o akademskih in poklicnih kvalifikacijah, delovnih izkušnjah, drugih spretnostih in znanju jezikov. Prosta delovna mesta delodajalcev, ki sodelujejo v naboru talentov EU, vključujejo ime, priimek in kontaktne podatke.	3. Profili registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav vključujejo ime, priimek, kontaktne podatke, datum rojstva in državljanstvo ***ali državljanstva,*** informacije o akademskih in poklicnih kvalifikacijah, delovnih izkušnjah, drugih spretnostih in znanju jezikov. Prosta delovna mesta delodajalcev, ki sodelujejo v naboru talentov EU, vključujejo ime, priimek in kontaktne podatke.

Or. en

Predlog spremembe 400
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Profili registriranih delodajalcev in prosta delovna mesta delodajalcev, ki sodelujejo v naboru talentov EU, vključujejo ime, priimek, kontaktne podatke, matično številko, sektor dejavnosti in kratek opis dejavnosti delodajalca.

Or. en

Predlog spremembe 401
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. Osebni podatki, ki so registrirani na IT platformi nabora talentov EU ali se nanjo prenesejo v skladu s to uredbo, se indeksirajo, hranijo in dajo na voljo le za namene iskanja in povezovanja. Registrirani iskalci zaposlitve iz tretjih držav imajo pravico izbirati med več tehničnimi možnostmi za omejitev dostopa do svojih osebnih podatkov.	5. Osebni podatki, ki so registrirani na IT platformi nabora talentov EU ali se nanjo prenesejo v skladu s to uredbo, se indeksirajo, hranijo in dajo na voljo le za namene iskanja in povezovanja. Registrirani iskalci zaposlitve iz tretjih držav imajo pravico izbirati med več tehničnimi možnostmi za omejitev dostopa do svojih osebnih podatkov***, vključno s pravico, da lahko kadar koli zahtevajo izbris ali spremembo osebnih podatkov v svojih profilih***.

Or. en

Predlog spremembe 402
Charlie Weimers

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. Osebni podatki, ki so registrirani na IT platformi nabora talentov EU ali se nanjo prenesejo v skladu s to uredbo, se indeksirajo, hranijo in dajo na voljo le za namene iskanja in povezovanja***.*** ***Registrirani iskalci zaposlitve iz tretjih*** držav ***imajo pravico izbirati med več tehničnimi možnostmi za omejitev dostopa do svojih osebnih podatkov***.	5. Osebni podatki, ki so registrirani na IT platformi nabora talentov EU ali se nanjo prenesejo v skladu s to uredbo, se indeksirajo, hranijo in dajo na voljo le za namene iskanja in povezovanja ***ter za potrebe varnostnih organov*** držav ***članic***.

Or. sv

Predlog spremembe 403
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. Osebni podatki, ki so registrirani na IT platformi nabora talentov EU ali se nanjo prenesejo v skladu s to uredbo, se indeksirajo, hranijo in dajo na voljo le za namene iskanja in povezovanja. Registrirani iskalci zaposlitve iz tretjih držav imajo pravico izbirati med več tehničnimi možnostmi za omejitev dostopa do svojih osebnih podatkov.	5. Osebni podatki, ki so registrirani na IT platformi nabora talentov EU ali se nanjo prenesejo v skladu s to uredbo, se indeksirajo, hranijo in dajo na voljo le za namene iskanja in povezovanja. Registrirani iskalci zaposlitve iz tretjih držav imajo pravico izbirati med več tehničnimi možnostmi za omejitev dostopa do svojih osebnih podatkov***, tudi glede tega, kdo lahko dostopa do njih in za kateri namen***.

Or. en

Predlog spremembe 404
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. Osebni podatki, ki so registrirani na IT platformi nabora talentov EU ali se nanjo prenesejo v skladu s to uredbo, se indeksirajo, hranijo in dajo na voljo le za namene iskanja in povezovanja. Registrirani iskalci zaposlitve iz tretjih držav imajo pravico ***izbirati med več tehničnimi možnostmi za omejitev dostopa*** do svojih osebnih podatkov.	5. Osebni podatki, ki so registrirani na IT platformi nabora talentov EU ali se nanjo prenesejo v skladu s to uredbo, se indeksirajo, hranijo in dajo na voljo le za namene iskanja in povezovanja. Registrirani iskalci zaposlitve iz tretjih držav imajo pravico ***omejiti dostop*** do svojih osebnih podatkov.

Or. en

Predlog spremembe 405
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe

Člen 6 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
6. Profili registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, do katerih se ni dostopalo dve leti od njihove registracije, se odstranijo ***ali anonimizirajo***, osebni podatki pa se ne hranijo. Po odstranitvi profilov se lahko omejen nabor anonimiziranih podatkov še naprej hrani za raziskovalne in statistične namene ter za namen pridobivanja podatkov, da bi se izboljšalo delovanje nabora talentov EU.	6. Profili registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, do katerih se ni dostopalo dve leti***, in profili delodajalcev, ki se niso uporabljali tri leta*** od njihove registracije, se odstranijo, osebni podatki pa se ne hranijo. ***Lastnik profila je o odstranitvi obveščen najpozneje en mesec vnaprej.*** Po odstranitvi profilov se lahko omejen nabor anonimiziranih podatkov še naprej hrani za raziskovalne in statistične namene ter za namen pridobivanja podatkov, da bi se izboljšalo delovanje nabora talentov EU. ***Pri profilih registriranih iskalcev zaposlitve se lahko hranijo podatki o državljanstvu, želenem ali trenutnem poklicu, posedovanju izkaznice partnerstva za privabljanje talentov, trajanju registracije profila na IT platformi nabora talentov EU, številu obiskov na platformi, številu povezav z delodajalci in številu omogočenih zaposlitev. Pri profilih delodajalcev se lahko hranijo podatki o državi članici, v kateri imajo sedež, sektorju, številu obiskov na IT platformi nabora talentov EU, številu povezav z iskalci zaposlitve in številu omogočenih zaposlitev.***

Or. en

Predlog spremembe 406
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
6. Profili registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, do katerih se ni dostopalo dve leti od njihove registracije, se odstranijo ali anonimizirajo, osebni podatki pa se ne hranijo. Po odstranitvi profilov se lahko omejen nabor	6. Profili registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, do katerih se ni dostopalo dve leti od njihove registracije, se odstranijo ali anonimizirajo, osebni podatki pa se ne hranijo. ***Zadevni iskalci zaposlitve so dva meseca vnaprej***

anonimiziranih podatkov še naprej hrani za raziskovalne in statistične namene ter za namen pridobivanja podatkov, da bi se izboljšalo delovanje nabora talentov EU.	***obveščeni, da bo njihov profil odstranjen, če v tem času ne bodo dostopali do njega. Profili registriranih delodajalcev, do katerih se ni dostopalo dve leti od njihove registracije, se odstranijo ali anonimizirajo, osebni podatki pa se ne hranijo. Zadevni delodajalci so dva meseca vnaprej obveščeni, da bo njihov profil odstranjen, če v tem času ne bodo dostopali do njega.*** Po odstranitvi profilov se lahko omejen nabor anonimiziranih podatkov še naprej hrani za raziskovalne in statistične namene ter za namen pridobivanja podatkov, da bi se izboljšalo delovanje nabora talentov EU.
	Or. en

Predlog spremembe 407
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
6. Profili registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, do katerih se ni dostopalo dve leti od njihove registracije, se ***odstranijo ali anonimizirajo, osebni podatki pa se ne hranijo***. Po odstranitvi profilov se ***lahko*** omejen nabor anonimiziranih podatkov še naprej hrani za raziskovalne in statistične namene ter za namen pridobivanja podatkov, da bi se izboljšalo delovanje nabora talentov EU.	6. Profili registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, do katerih se ni dostopalo dve leti od njihove registracije, se ***izbrišejo, potem ko je bil uporabnik o tem obveščen in v dveh tednih ni nasprotoval izbrisu oziroma ni posodobil profila. Če uporabnik posodobi profil, lahko do njega dostopa še dve leti***. Po odstranitvi profilov se ***izbrišejo vsi osebni podatki,*** omejen nabor anonimiziranih podatkov ***pa se lahko*** še naprej hrani za raziskovalne in statistične namene ter za namen pridobivanja podatkov, da bi se izboljšalo delovanje nabora talentov EU. ***Uporabniki imajo pravico kadar koli zahtevati, da se njihov profil in osebni podatki izbrišejo.***
	Or. en

Predlog spremembe 408
Lukas Mandl

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
6. ***Profili registriranih iskalcev*** zaposlitve iz tretjih držav, ***do katerih se ni dostopalo*** dve leti ***od njihove registracije, se*** odstranijo ali anonimizirajo, osebni podatki pa se ne hranijo. Po odstranitvi profilov se lahko omejen nabor anonimiziranih podatkov še naprej hrani za raziskovalne in statistične namene ter za namen pridobivanja podatkov, da bi se izboljšalo delovanje nabora talentov EU.	6. ***Registrirani iskalci*** zaposlitve iz tretjih držav, ***čigar profilov delodajalec ni obiskal*** dve leti ***po njihovi registraciji, prejmejo samodejni opomnik za posodobitev ali odstranitev svojega profila. Če v enem mesecu od opomnika tega ne storijo, se profili*** odstranijo ali anonimizirajo, osebni podatki pa se ne hranijo. Po odstranitvi profilov se lahko omejen nabor anonimiziranih podatkov še naprej hrani za raziskovalne in statistične namene ter za namen pridobivanja podatkov, da bi se izboljšalo delovanje nabora talentov EU.

Or. en

Predlog spremembe 409
Nikolaos Anadiotis

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
6. Profili registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, do katerih se ni dostopalo ***dve leti*** od njihove registracije, se odstranijo ali anonimizirajo, osebni podatki pa se ne hranijo. Po odstranitvi profilov se lahko omejen nabor anonimiziranih podatkov še naprej hrani za raziskovalne in statistične namene ter za namen pridobivanja podatkov, da bi se izboljšalo delovanje nabora talentov EU.	6. Profili registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, do katerih se ni dostopalo ***eno leto*** od njihove registracije, se odstranijo ali anonimizirajo, osebni podatki pa se ne hranijo. Po odstranitvi profilov se lahko omejen nabor anonimiziranih podatkov še naprej hrani za raziskovalne in statistične namene ter za namen pridobivanja podatkov, da bi se izboljšalo delovanje nabora talentov EU.

Or. el

Predlog spremembe 410
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
6. Profili registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, do katerih se ni dostopalo ***dve leti*** od njihove registracije, se odstranijo ali anonimizirajo, osebni podatki pa se ne hranijo. Po odstranitvi profilov se lahko omejen nabor anonimiziranih podatkov še naprej hrani za raziskovalne in statistične namene ter za namen pridobivanja podatkov, da bi se izboljšalo delovanje nabora talentov EU.	6. Profili registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, do katerih se ni dostopalo ***eno leto*** od njihove registracije, se odstranijo ali anonimizirajo, osebni podatki pa se ne hranijo. Po odstranitvi profilov se lahko omejen nabor anonimiziranih podatkov še naprej hrani za raziskovalne in statistične namene ter za namen pridobivanja podatkov, da bi se izboljšalo delovanje nabora talentov EU.

Or. en

Predlog spremembe 411
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 6 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	6a. Prosta delovna mesta se redno pregledujejo in se samodejno odstranijo, če so bila zapolnjena.

Or. en

Predlog spremembe 412
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
7. Sekretariat nabora talentov EU zagotovi, da so podatki registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav in prosta	7. Sekretariat nabora talentov EU zagotovi, da so podatki registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav ***ter***

delovna mesta delodajalcev, ki sodelujejo v naboru talentov EU, na voljo za iskanje in povezovanje na IT platformi nabora talentov EU.	***profili*** in prosta delovna mesta delodajalcev, ki sodelujejo v naboru talentov EU, na voljo za iskanje in povezovanje na IT platformi nabora talentov EU.

Or. en

Predlog spremembe 413
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
8. Podatki registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav so dostopni samo delodajalcem, ki sodelujejo v naboru talentov EU, ***in*** nacionalnim kontaktnim točkam nabora talentov EU. Podatki delodajalcev, ki sodelujejo v naboru talentov EU, so dostopni registriranim iskalcem zaposlitve iz tretjih držav ***in*** nacionalnim kontaktnim točkam nabora talentov EU.	8. Podatki registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav so dostopni samo delodajalcem ***in posrednikom***, ki sodelujejo v naboru talentov EU, nacionalnim kontaktnim točkam nabora talentov EU ***in, kadar to zahteva iskalec zaposlitve, algoritmom tretjih strani za povezovanje***. Podatki delodajalcev ***in posrednikov***, ki sodelujejo v naboru talentov EU, so dostopni registriranim iskalcem zaposlitve iz tretjih držav**,** nacionalnim kontaktnim točkam nabora talentov EU ***in algoritmom tretjih strani za povezovanje, kadar se sodelujoči delodajalec odloči za njihovo uporabo***.

Or. en

Predlog spremembe 414
Charlie Weimers

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
8. Podatki registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav so dostopni samo delodajalcem, ki sodelujejo v naboru talentov EU***, in nacionalnim kontaktnim***	8. Podatki registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav so dostopni samo delodajalcem, ki sodelujejo v naboru talentov EU ***in vsem varnostnim organom***

točkam nabora talentov EU. Podatki delodajalcev, ki sodelujejo v naboru talentov EU, so dostopni registriranim iskalcem zaposlitve iz tretjih držav in nacionalnim kontaktnim točkam nabora talentov EU.

držav članic. Podatki delodajalcev, ki sodelujejo v naboru talentov EU, so dostopni registriranim iskalcem zaposlitve iz tretjih držav in nacionalnim kontaktnim točkam nabora talentov EU.

Or. sv

Predlog spremembe 415
Charlie Weimers

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
9. Komisija z izvedbenimi akti sprejme nadaljnje določbe o osebnih podatkih, ki jih je treba obdelovati in vključiti v formate prostih delovnih mest in profilov iskalcev zaposlitve, o odgovornostih upravljavcev podatkov, vključno s pravili, ki urejajo morebitno uporabo obdelovalca ali obdelovalcev podatkov, ter o pogojih za dostop do osebnih podatkov in možnosti, ki je na voljo registriranim iskalcem zaposlitve, da omejijo dostop do svojih osebnih podatkov na IT platformi nabora talentov EU. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 22(3).	***črtano***

Or. sv

Predlog spremembe 416
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
9. Komisija z izvedbenimi akti sprejme nadaljnje določbe o osebnih podatkih, ki jih je treba obdelovati in	9. Komisija z izvedbenimi akti sprejme nadaljnje določbe o osebnih podatkih, ki jih je treba obdelovati in

vključiti v formate prostih delovnih mest in profilov iskalcev zaposlitve, o odgovornostih upravljavcev podatkov, vključno s pravili, ki urejajo morebitno uporabo obdelovalca ali obdelovalcev podatkov, ter o pogojih za dostop do osebnih podatkov in možnosti, ki je na voljo registriranim iskalcem zaposlitve, da omejijo dostop do svojih osebnih podatkov na IT platformi nabora talentov EU. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 22(3).	vključiti v formate prostih delovnih mest in profilov iskalcev zaposlitve, o odgovornostih upravljavcev podatkov, vključno s pravili, ki urejajo morebitno uporabo obdelovalca ali obdelovalcev podatkov, ter o pogojih za dostop do osebnih podatkov in možnosti, ki je na voljo registriranim iskalcem zaposlitve, da omejijo dostop do svojih osebnih podatkov na IT platformi nabora talentov EU. ***S temi izvedbenimi akti se zagotovi, da so dostopne vse informacije, potrebne za uspešno povezovanje.*** Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 22(3).
	Or. en

Predlog spremembe 417
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
9. Komisija ***z izvedbenimi akti sprejme*** nadaljnje določbe o osebnih podatkih, ki jih je treba obdelovati in vključiti v formate prostih delovnih mest in profilov iskalcev zaposlitve, o odgovornostih upravljavcev podatkov, vključno s pravili, ki urejajo morebitno uporabo obdelovalca ali obdelovalcev podatkov, ter o pogojih za dostop do osebnih podatkov in možnosti, ki je na voljo registriranim iskalcem zaposlitve, da omejijo dostop do svojih osebnih podatkov na IT platformi nabora talentov EU. ***Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 22(3).***	9. Komisija ***sprejme delegirane akte v skladu s členom 21, s katerimi uvede*** nadaljnje določbe o osebnih podatkih, ki jih je treba obdelovati in vključiti v formate prostih delovnih mest in profilov iskalcev zaposlitve, o odgovornostih upravljavcev podatkov, vključno s pravili, ki urejajo morebitno uporabo obdelovalca ali obdelovalcev podatkov, ter o pogojih za dostop do osebnih podatkov in možnosti, ki je na voljo registriranim iskalcem zaposlitve, da omejijo dostop do svojih osebnih podatkov na IT platformi nabora talentov EU.
	Or. en

Predlog spremembe 418
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
9. Komisija z ***izvedbenimi*** akti sprejme nadaljnje določbe o osebnih podatkih, ki jih je treba obdelovati in vključiti v formate prostih delovnih mest in profilov iskalcev zaposlitve, o odgovornostih upravljavcev podatkov, vključno s pravili, ki urejajo morebitno uporabo obdelovalca ali obdelovalcev podatkov, ter o pogojih za dostop do osebnih podatkov in možnosti, ki je na voljo registriranim iskalcem zaposlitve, da omejijo dostop do svojih osebnih podatkov na IT platformi nabora talentov EU. Ti ***izvedbeni*** akti se sprejmejo v skladu s ***postopkom pregleda iz člena 22(3)***.	9. Komisija z ***delegiranimi*** akti sprejme nadaljnje določbe o osebnih podatkih, ki jih je treba obdelovati in vključiti v formate prostih delovnih mest in profilov iskalcev zaposlitve, o odgovornostih upravljavcev podatkov, vključno s pravili, ki urejajo morebitno uporabo obdelovalca ali obdelovalcev podatkov, ter o pogojih za dostop do osebnih podatkov in možnosti, ki je na voljo registriranim iskalcem zaposlitve, da omejijo dostop do svojih osebnih podatkov na IT platformi nabora talentov EU. Ti ***delegirani*** akti se sprejmejo v skladu s ***členom 21***.

Or. en

Predlog spremembe 419
Charlie Weimers

Predlog uredbe
Poglavje III

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
UPRAVLJANJE	***črtano***

Or. sv

Predlog spremembe 420
Charlie Weimers

Predlog uredbe
Člen 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Člen 8	***črtano***
Sekretariat nabora talentov EU	

1. Komisija zagotovi sekretariat nabora talentov EU.

2. Sekretariat je odgovoren za:

(a) zagotavljanje splošnega upravljanja nabora talentov EU, vključno z načrtovanjem in usklajevanjem dejavnosti nabora talentov EU;

(b) vzpostavitev in upravljanje IT platforme nabora talentov EU in povezanih IT storitev, potrebnih za njeno delovanje, zlasti z uporabo tehnične infrastrukture, ki je že na voljo na ravni Unije, kjer je to ustrezno;

(c) objavljanje relevantnih informacij na IT platformi nabora talentov EU v skladu s členom 3(3), členom 10(2), točka (f), členom 12(5), (6) in (7), členom 14(2) ter členom 15(2);

(d) pripravo sestankov usmerjevalne skupine za nabor talentov EU;

(e) zbiranje relevantnih podatkov za spremljanje uspešnosti nabora talentov EU v skladu s členom 20;

(f) sklicevanje rednih sestankov mreže nacionalnih kontaktnih točk nabora talentov EU iz člena 10 za izmenjavo informacij in dobrih praks o tehničnem izvajanju te uredbe na nacionalni ravni.

Or. sv

Predlog spremembe 421
François-Xavier Bellamy

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Komisija ***zagotovi*** sekretariat nabora talentov EU.	1. Komisija ***v tesnem sodelovanju s pristojnimi organi držav članic vzpostavi*** sekretariat nabora talentov EU.

Or. fr

Predlog spremembe 422
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) zagotavljanje splošnega upravljanja nabora talentov EU, vključno z načrtovanjem in usklajevanjem dejavnosti nabora talentov EU;	(a) zagotavljanje splošnega upravljanja nabora talentov EU, vključno z načrtovanjem in usklajevanjem dejavnosti nabora talentov EU***, kot so kampanje ozaveščanja***;

Or. en

Predlog spremembe 423
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 2 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ba) odobritev, usklajevanje in spremljanje dostopa do podatkov iz dodatnih storitev, namenjenih boljšemu povezovanju, in njihove uporabe;

Or. en

Predlog spremembe 424
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) objavljanje relevantnih informacij na IT platformi nabora talentov EU ***v skladu s členom 3(3), členom*** 10(2), točka (f), ***členom*** 12(5), (6) in (7), ***členom*** 14(2) ter ***členom*** 15(2);	(c) objavljanje relevantnih informacij na IT platformi nabora talentov EU ***na podlagi člena 3(2), člena*** 10(2), točka (f), ***člena*** 12(5), (6) in (7), ***člena*** 14(2) ter ***člena*** 15(2);

Or. en

Predlog spremembe 425
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) objavljanje relevantnih informacij na IT platformi nabora talentov EU ***v skladu s členom 3(3), členom*** 10(2), točka (f), ***členom*** 12(5), (6) in (7)***, členom 14(2) ter členom 15(2)***;	(c) objavljanje relevantnih informacij na IT platformi nabora talentov EU ***na podlagi člena 3(3), člena*** 10(2), točka (f), ***člena*** 12(5), (6) in (7) ***ter člena 15***;

Or. en

Predlog spremembe 426
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 2 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ca) zasnovo in izvajanje celovitih oglaševalskih dejavnosti in informacijskih kampanj v tretjih državah, da bi nabor talentov EU postal svetovna blagovna znamka;

Or. en

Predlog spremembe 427
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 2 – točka d a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(da) pripravo smernic o etičnih praksah zaposlovanja, pri čemer se daje prednost

	sektorjem in poklicem, v katerih zaposlovanje ne bo bistveno poslabšalo razvojnih možnosti tretjih držav;

Or. en

Predlog spremembe 428
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 2 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) zbiranje relevantnih podatkov ***za spremljanje*** uspešnosti nabora talentov EU ***v skladu s členom*** 20;	(e) zbiranje relevantnih podatkov ***ter nazor spremljanja in*** uspešnosti nabora talentov EU ***na podlagi člena*** 20;

Or. en

Predlog spremembe 429
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 2 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ea) razvoj in potrditev standardiziranega referenčnega okvira za predhodno preverjanje spretnosti in kvalifikacij v naboru talentov EU;

Or. en

Predlog spremembe 430
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 2 – točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(f) sklicevanje rednih ***sestankov mreže***	(f) sklicevanje rednih ***javnih***

nacionalnih kontaktnih točk nabora talentov EU ***iz člena 10*** za izmenjavo informacij in dobrih praks o tehničnem izvajanju te uredbe na nacionalni ravni.	***posvetovanj, ki združujejo mrežo*** nacionalnih kontaktnih točk nabora talentov EU ***in delodajalce, vključno z malimi podjetji,*** za izmenjavo informacij in dobrih praks o tehničnem izvajanju te uredbe na nacionalni ravni.

Or. en

Predlog spremembe 431
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 2 – točka f a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fa) zagotavljanje, da nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU registriranim iskalcem zaposlitve iz tretjih držav in delodajalcem, ki sodelujejo v naboru talentov EU, nudijo zadostne informacije in podporne storitve v skladu s členom 17;

Or. en

Predlog spremembe 432
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 8 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 8a
	Sestava usmerjevalne skupine za nabor talentov EU
	1. Usmerjevalno skupino za nabor talentov EU sestavljajo:
	(a) po dva člana iz vsake sodelujoče države članice;
	(b) dva člana, ki zastopata Komisijo;
	(c) štirje člani, ki zastopajo medpanožne

organizacije socialnih partnerjev na ravni Unije, ob enaki zastopanosti sindikatov in organizacij delodajalcev;

(d) dva strokovnjaka iz Evropskega parlamenta kot opazovalca.

2. Člani usmerjevalne skupine za nabor talentov EU so imenovani na podlagi ustreznega znanja na področju zaposlovanja in priseljevanja.

3. Države članice, ki ne sodelujejo v naboru talentov EU, lahko na sestankih usmerjevalne skupine za nabor talentov EU sodelujejo kot opazovalke.

4. Usmerjevalna skupina za nabor talentov EU lahko povabi pomembne deležnike, kot so predstavniki Evropskega organa za delo, Centra za razvoj poklicnega usposabljanja in Evropske fundacije za usposabljanje, da na njenih sestankih sodelujejo kot opazovalci.

5. Vsi člani usmerjevalne skupine za nabor talentov EU ob nastopu funkcije podpišejo pisno izjavo, da niso v nasprotju interesov. Vsak član posodobi svojo izjavo, če se spremenijo okoliščine v zvezi s kakršnim koli nasprotjem interesov. Sekretariat nabora talentov EU izjave in njihove posodobitve objavi na svojem spletišču.

Or. en

Predlog spremembe 433
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 9 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Usmerjevalna skupina za nabor talentov EU	***Funkcije usmerjevalne skupine*** za nabor talentov EU

Or. en

Predlog spremembe 434
Charlie Weimers

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Ustanovi se usmerjevalna skupina za nabor talentov EU. Usmerjevalna skupina za nabor talentov EU je odgovorna za:	***črtano***
(a) zagotavljanje podpore sekretariatu nabora talentov EU pri pripravi seznama deficitarnih poklicev po vsej EU v skladu s členom 14;	
(b) zagotavljanje podpore sekretariatu nabora talentov EU pri načrtovanju in usklajevanju dejavnosti nabora talentov EU;	
(c) lajšanje zbiranja podatkov, relevantnih za dejavnosti spremljanja nabora talentov EU iz člena 20;	
(d) razpravljanje o izvajanju pospešenih postopkov priseljevanja za lažje zaposlovanje registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav v skladu s členom 19.	

Or. sv

Predlog spremembe 435
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. ***Ustanovi se usmerjevalna skupina za nabor talentov EU.*** Usmerjevalna skupina za nabor talentov EU je odgovorna za:	1. Usmerjevalna skupina za nabor talentov EU je odgovorna za:

Or. en

Predlog spremembe 436
Johan Danielsson, Evin Incir

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) zagotavljanje podpore sekretariatu nabora talentov EU pri pripravi seznama deficitarnih poklicev po vsej EU v skladu s členom 14;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 437
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) zagotavljanje podpore sekretariatu nabora talentov EU pri pripravi seznama deficitarnih poklicev po vsej EU v skladu s členom 14;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 438
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) zagotavljanje podpore sekretariatu nabora talentov EU pri pripravi seznama deficitarnih poklicev po vsej EU v skladu s členom 14;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 439
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Hilde Vautmans, Jan-Christoph Oetjen

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) ***zagotavljanje*** podpore sekretariatu nabora talentov EU pri pripravi seznama deficitarnih poklicev po vsej EU ***v skladu s členom 14***;	(a) ***nudenje*** podpore sekretariatu nabora talentov EU pri pripravi seznama deficitarnih poklicev po vsej EU ***na podlagi člena 14 ter zagotavljanje izmenjave dobrih praks med državami članicami v zvezi s pripravo, vsebino in posodobitvijo nacionalnih seznamov***;

Or. en

Predlog spremembe 440
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) zagotavljanje podpore sekretariatu nabora talentov EU pri pripravi seznama deficitarnih poklicev po vsej EU ***v skladu s členom*** 14;	(a) ***opredelitev sektorjev, ki imajo enotne zahteve glede spretnosti in se soočajo s perečim pomanjkanjem, ter*** zagotavljanje podpore sekretariatu nabora talentov EU pri pripravi seznama deficitarnih poklicev po vsej EU ***na podlagi člena*** 14;

Or. en

Predlog spremembe 441
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka a a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(aa) posodabljanje nacionalnih prilog deficitarnih poklicev v skladu s členom 15;

Or. en

Predlog spremembe 442
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ba) zagotavljanje nadzora in podpore sekretariatu nabora talentov EU v zvezi s celovitimi oglaševalskimi dejavnostmi in informacijskimi kampanjami v tretjih državah na podlagi člena 8(2)(ca);

Or. en

Predlog spremembe 443
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) lajšanje zbiranja podatkov, relevantnih za dejavnosti spremljanja nabora talentov EU iz člena 20;	(c) lajšanje zbiranja podatkov, relevantnih za dejavnosti spremljanja nabora talentov EU iz člena 20***, vključno z zbiranjem povratnih informacij po povezovanju, da bi pridobili spoznanja za prihodnost***;

Or. en

Predlog spremembe 444
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) razpravljanje o izvajanju pospešenih postopkov priseljevanja za lažje zaposlovanje registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav v skladu s členom 19.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 445
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) razpravljanje o izvajanju pospešenih postopkov priseljevanja za lažje zaposlovanje registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav ***v skladu s členom*** 19.	(d) razpravljanje o izvajanju pospešenih postopkov priseljevanja ***in izmenjava praks v zvezi z njihovim izvajanjem*** za lažje zaposlovanje registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav ***na podlagi člena*** 19.

Or. en

Predlog spremembe 446
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka d a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(da) ocena tveganja bega možganov v partnerskih tretjih državah in, če je tako tveganje mogoče ugotoviti, obveščanje ustreznih organov v tej tretji državi;

Or. en

Predlog spremembe 447
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka d b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(db) spremljanje skladnosti z veljavnimi delovnimi standardi, ki izhajajo iz kolektivnih pogodb ter ustreznega prava in prakse na nacionalni ravni in ravni EU;

Or. en

Predlog spremembe 448
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka d c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(dc) izvajanje letnega pregleda operacij nabora talentov EU, vključno z oceno njegovega učinka na pravice delavcev in delovne standarde.

Or. en

Predlog spremembe 449
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Članice usmerjevalne skupine za nabor talentov EU so samo sodelujoče države članice. Države članice, ki ne sodelujejo v naboru talentov EU, lahko na sestankih usmerjevalne skupine za nabor	***črtano***

talentov EU sodelujejo kot opazovalke.

Or. en

Predlog spremembe 450
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Članice usmerjevalne skupine za nabor talentov EU so samo sodelujoče države članice. Države članice, ki ne sodelujejo v naboru talentov EU, lahko na sestankih usmerjevalne skupine za nabor talentov EU sodelujejo kot opazovalke.	2. Članice usmerjevalne skupine za nabor talentov EU so samo sodelujoče države članice. Države članice ***zastopajo strokovnjaki s področja zaposlovanja in migracij. Države članice***, ki ne sodelujejo v naboru talentov EU, lahko na sestankih usmerjevalne skupine za nabor talentov EU sodelujejo kot opazovalke.

Or. en

Predlog spremembe 451
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Članice ***usmerjevalne skupine za nabor talentov EU so samo sodelujoče države članice. Države*** članice***, ki ne sodelujejo v naboru talentov EU, lahko na sestankih*** usmerjevalne skupine za nabor talentov EU ***sodelujejo kot opazovalke***.	2. ***Države*** članice ***in njihove nacionalne kontaktne točke so na podlagi člena 10*** članice usmerjevalne skupine za nabor talentov EU.

Or. en

Predlog spremembe 452
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe

Člen 9 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. ***Članice usmerjevalne skupine*** za nabor talentov EU ***so samo sodelujoče države članice.*** Države članice***, ki ne sodelujejo v naboru talentov EU, lahko na sestankih usmerjevalne skupine za nabor talentov EU sodelujejo kot opazovalke***.	2. ***Usmerjevalno skupino*** za nabor talentov EU ***sestavljata po dva predstavnika iz vsake*** države članice.

Or. en

Predlog spremembe 453
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Usmerjevalna skupina za nabor talentov EU se sestane dvakrat letno ali po potrebi priložnostno. Sestanke ***skliče*** in jim ***predseduje*** Komisija.	3. Usmerjevalna skupina za nabor talentov EU se sestane ***vsaj*** dvakrat letno ali po potrebi priložnostno. Sestanke ***sklicujeta*** in jim ***predsedujeta*** Komisija ***in sekretariat nabora talentov***.

Or. en

Predlog spremembe 454
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Predstavniki medpanožnih organizacij socialnih partnerjev na ravni Unije imajo pravico sodelovati na sestankih usmerjevalne skupine za nabor talentov EU kot opazovalci. Usmerjevalna skupina za nabor talentov EU zagotavlja zastopanost sindikatov z dvema predstavnikoma in zastopanost	***črtano***

organizacij delodajalcev z dvema predstavnikoma. Ti predstavniki podpišejo pisno izjavo, da niso v situaciji nasprotja interesov.

Or. en

Predlog spremembe 455
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Predstavniki medpanožnih organizacij socialnih partnerjev na ravni Unije imajo pravico sodelovati na sestankih usmerjevalne skupine za nabor talentov EU kot opazovalci. Usmerjevalna skupina za nabor talentov EU zagotavlja zastopanost sindikatov z dvema predstavnikoma in zastopanost organizacij delodajalcev z dvema predstavnikoma. Ti predstavniki podpišejo pisno izjavo, da niso v situaciji nasprotja interesov.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 456
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Predstavniki medpanožnih organizacij socialnih partnerjev na ravni Unije imajo pravico sodelovati na sestankih usmerjevalne skupine za nabor talentov EU kot opazovalci. ***Usmerjevalna skupina za*** nabor talentov EU ***zagotavlja zastopanost sindikatov z dvema predstavnikoma in zastopanost***	4. ***Aktivni člani usmerjevalne skupine za nabor talentov EU so štirje*** predstavniki medpanožnih ***in sektorskih*** organizacij socialnih partnerjev na ravni Unije***, ki jih imenujejo zadevne organizacije, z enako zastopanostjo sindikatov in organizacij delodajalcev. Predstavniki sektorskih socialnih***

organizacij delodajalcev z dvema predstavnikoma. Ti predstavniki podpišejo pisno izjavo, da niso v situaciji nasprotja interesov.	***partnerjev na ravni Unije ter organizacije za pravice migrantov*** imajo pravico sodelovati na sestankih usmerjevalne skupine za nabor talentov EU kot opazovalci. ***Ti predstavniki podpišejo pisno izjavo, da niso v situaciji nasprotja interesov. Predstavniki tretjih držav, ki jih zadeva*** nabor talentov EU***, in sindikati v teh državah imajo pravico, da kot opazovalci sodelujejo na sestankih usmerjevalne skupine za nabor talentov EU/imajo pravico sodelovati na sestankih usmerjevalne skupine za nabor talentov EU kot opazovalci***.
	Or. en

Predlog spremembe 457
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Predstavniki medpanožnih organizacij socialnih partnerjev na ravni Unije imajo pravico sodelovati na sestankih usmerjevalne skupine za nabor talentov EU ***kot opazovalci***. Usmerjevalna skupina za nabor talentov EU zagotavlja zastopanost sindikatov z dvema predstavnikoma in zastopanost organizacij delodajalcev z dvema predstavnikoma. ***Ti*** predstavniki podpišejo pisno izjavo, da niso v situaciji nasprotja interesov.	4. Predstavniki medpanožnih organizacij socialnih partnerjev na ravni Unije imajo pravico sodelovati na sestankih usmerjevalne skupine za nabor talentov EU. Usmerjevalna skupina za nabor talentov EU zagotavlja zastopanost sindikatov z dvema predstavnikoma in zastopanost organizacij delodajalcev z dvema predstavnikoma. ***K sodelovanju v usmerjevalni skupini za nabor talentov EU sta povabljena tudi dva predstavnika organizacij civilne družbe, ki neposredno sodelujejo z delavci migranti in/ali zastopajo migrantske skupnosti. Ustrezne mednarodne organizacije, kot sta OECD ali Mednarodna organizacija za migracije, so lahko povabljene k sodelovanju na sestankih usmerjevalne skupine. Vsi*** predstavniki podpišejo pisno izjavo, da niso v situaciji nasprotja interesov.
	Or. en

Predlog spremembe 458
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Predstavniki medpanožnih organizacij socialnih partnerjev na ravni Unije imajo pravico sodelovati na sestankih usmerjevalne skupine za nabor talentov EU kot opazovalci. Usmerjevalna skupina za nabor talentov EU zagotavlja zastopanost sindikatov z dvema predstavnikoma in zastopanost organizacij delodajalcev z dvema predstavnikoma. Ti predstavniki podpišejo pisno izjavo, da niso v situaciji nasprotja interesov.	4. Predstavniki medpanožnih organizacij socialnih partnerjev na ravni Unije imajo pravico sodelovati na sestankih usmerjevalne skupine za nabor talentov EU kot opazovalci. Usmerjevalna skupina za nabor talentov EU zagotavlja zastopanost sindikatov z dvema predstavnikoma in zastopanost organizacij delodajalcev z dvema predstavnikoma. Ti predstavniki podpišejo pisno izjavo, da niso v situaciji nasprotja interesov. ***Predstavniki tretjih držav, s katerimi je Unija podpisala partnerstva za privabljanje talentov, so lahko povabljeni na nekatera srečanja.***

Or. en

Predlog spremembe 459
Juan Ignacio Zoido Álvarez

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Predstavniki ***medpanožnih*** organizacij socialnih partnerjev na ravni Unije imajo pravico sodelovati na sestankih usmerjevalne skupine za nabor talentov EU kot opazovalci. Usmerjevalna skupina za nabor talentov EU zagotavlja zastopanost sindikatov z dvema predstavnikoma ***in*** zastopanost organizacij delodajalcev z dvema predstavnikoma. Ti predstavniki podpišejo pisno izjavo, da niso v situaciji nasprotja interesov.	4. Predstavniki organizacij socialnih partnerjev***, kot so poslovne organizacije, sindikati in poklicna združenja,*** na ravni Unije imajo pravico sodelovati na sestankih usmerjevalne skupine za nabor talentov EU kot opazovalci. Usmerjevalna skupina za nabor talentov EU zagotavlja zastopanost sindikatov z dvema predstavnikoma ***ter*** zastopanost organizacij delodajalcev ***in poklicnih združenj*** z dvema predstavnikoma. Ti predstavniki podpišejo pisno izjavo, da niso v situaciji

nasprotja interesov.

Or. es

Predlog spremembe 460
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	4a. Usmerjevalna skupina vzpostavi formalni mehanizem za posvetovanja s sindikati za zbiranje rednih povratnih informacij o delovanju nabora talentov EU ter njegovem vplivu na trg dela in delovne pogoje.

Or. en

Predlog spremembe 461
Charlie Weimers

Predlog uredbe
Člen 10

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Člen 10	***črtano***
Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU	
1. Vsaka sodelujoča država članica imenuje nacionalno kontaktno točko nabora talentov EU. Sodelujoče države članice zagotovijo, da so za nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU imenovani ustrezni organi s področja zaposlovanja in priseljevanja.	
2. Nacionalna kontaktna točka nabora talentov EU je odgovorna za:	
(a) lajšanje delovanja IT platforme nabora talentov EU na nacionalni ravni v skladu s členom 5;	

(b) prenos prostih delovnih mest na IT platformo nabora talentov EU prek enotnega usklajenega kanala in lajšanje povezovanja med registriranimi iskalci zaposlitve iz tretjih držav in delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU;

(c) uradno obveščanje sekretariata nabora talentov EU o nacionalnem seznamu deficitarnih poklicev enkrat letno in o vseh nacionalnih prilagoditvah seznama deficitarnih poklicev po vsej EU v skladu s členom 15;

(d) vodenje evidence delodajalcev, ki sodelujejo v naboru talentov EU;

(e) odvzem dostopa do IT platforme nabora talentov EU delodajalcem, ki sodelujejo v naboru talentov EU, in odstranitev njihovih prostih delovnih mest z IT platforme nabora talentov EU, če ustrezni nacionalni organi, pristojni za izvrševanje relevantnega prava in prakse, uradno obvestijo nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU o kršitvi relevantnega prava in prakse v skladu s členom 13(3);

(f) zagotavljanje informacij sekretariatu nabora talentov EU o postopkih priseljevanja in priznavanja na nacionalni ravni, tudi v zvezi z izvajanjem načela prednostne obravnave državljanov Unije, in relevantnih podatkov za spremljanje nabora talentov EU, kot je določeno v členu 20;

(g) zagotavljanje informacij in podpornih storitev registriranim iskalcem zaposlitve iz tretjih držav in delodajalcem, ki sodelujejo v naboru talentov EU, v skladu s členom 17.

3. Sekretariat nabora talentov EU redno sklicuje sestanke nacionalnih kontaktnih točk nabora talentov EU iz vsake sodelujoče države članice v okviru mreže nacionalnih kontaktnih točk nabora talentov EU za namen izmenjave informacij in dobrih praks o izvajanju te uredbe.

Or. sv

Predlog spremembe 462
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Vsaka ***sodelujoča*** država članica imenuje nacionalno kontaktno točko nabora talentov EU. ***Sodelujoče*** države članice zagotovijo, da so za nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU imenovani ustrezni organi s področja zaposlovanja in priseljevanja.	1. Vsaka država članica imenuje nacionalno kontaktno točko nabora talentov EU. Države članice zagotovijo, da so za nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU imenovani ustrezni organi s področja zaposlovanja in priseljevanja***, da bi izboljšali sinergije med temi organi***.

Or. en

Predlog spremembe 463
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Vsaka ***sodelujoča*** država članica imenuje nacionalno kontaktno točko nabora talentov EU. ***Sodelujoče*** države članice zagotovijo, da so ***za*** nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU imenovani ustrezni organi s področja zaposlovanja in priseljevanja.	1. Vsaka država članica imenuje nacionalno kontaktno točko nabora talentov EU. Države članice zagotovijo, da so ***kot člani*** nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU imenovani ustrezni organi s področja zaposlovanja in priseljevanja***, kot so javni zavodi za zaposlovanje***.

Or. en

Predlog spremembe 464
Assita Kanko

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Vsaka sodelujoča država članica imenuje nacionalno kontaktno točko nabora talentov EU. Sodelujoče države članice zagotovijo, da so ***za*** nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU imenovani ustrezni organi s področja zaposlovanja in priseljevanja.	1. Vsaka sodelujoča država članica imenuje nacionalno kontaktno točko nabora talentov EU. Sodelujoče države članice zagotovijo, da so ***v njihove*** nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU imenovani ustrezni organi s področja zaposlovanja in priseljevanja.

Or. en

Predlog spremembe 465
Johan Danielsson, Evin Incir

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Vsaka sodelujoča država članica imenuje nacionalno kontaktno točko nabora talentov EU***. Sodelujoče države članice zagotovijo, da so za nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU imenovani ustrezni organi s področja zaposlovanja in priseljevanja***.	1. Vsaka sodelujoča država članica imenuje nacionalno kontaktno točko nabora talentov EU***, ki vključuje ustrezne organe s področja zaposlovanja in priseljevanja, javne službe za zaposlovanje ter socialne partnerje na nacionalni ravni***.

Or. en

Predlog spremembe 466
Charlie Weimers

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Nacionalna kontaktna točka nabora talentov EU je odgovorna za:	***črtano***
(a) lajšanje delovanja IT platforme nabora talentov EU na nacionalni ravni v skladu s členom 5;	
(b) prenos prostih delovnih mest na IT platformo nabora talentov EU prek	

enotnega usklajenega kanala in lajšanje povezovanja med registriranimi iskalci zaposlitve iz tretjih držav in delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU;

(c) uradno obveščanje sekretariata nabora talentov EU o nacionalnem seznamu deficitarnih poklicev enkrat letno in o vseh nacionalnih prilagoditvah seznama deficitarnih poklicev po vsej EU v skladu s členom 15;

(d) vodenje evidence delodajalcev, ki sodelujejo v naboru talentov EU;

(e) odvzem dostopa do IT platforme nabora talentov EU delodajalcem, ki sodelujejo v naboru talentov EU, in odstranitev njihovih prostih delovnih mest z IT platforme nabora talentov EU, če ustrezni nacionalni organi, pristojni za izvrševanje relevantnega prava in prakse, uradno obvestijo nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU o kršitvi relevantnega prava in prakse v skladu s členom 13(3);

(f) zagotavljanje informacij sekretariatu nabora talentov EU o postopkih priseljevanja in priznavanja na nacionalni ravni, tudi v zvezi z izvajanjem načela prednostne obravnave državljanov Unije, in relevantnih podatkov za spremljanje nabora talentov EU, kot je določeno v členu 20;

(g) zagotavljanje informacij in podpornih storitev registriranim iskalcem zaposlitve iz tretjih držav in delodajalcem, ki sodelujejo v naboru talentov EU, v skladu s členom 17.

Or. sv

Predlog spremembe 467
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) prenos prostih delovnih mest na IT platformo nabora talentov EU prek enotnega usklajenega kanala in lajšanje povezovanja med registriranimi iskalci zaposlitve iz tretjih držav in delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU;	(b) prenos ***vseh profilov delodajalcev in*** prostih delovnih mest ***s seznama deficitarnih poklicev po vsej EU iz člena 14 ter nacionalnih prilagoditev tega seznama na podlagi člena 15(1)*** na IT platformo nabora talentov EU prek enotnega usklajenega kanala in lajšanje povezovanja med registriranimi iskalci zaposlitve iz tretjih držav in delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU;

Or. en

Predlog spremembe 468
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) prenos prostih delovnih mest na IT platformo nabora talentov EU ***prek enotnega usklajenega kanala*** in lajšanje povezovanja med registriranimi iskalci zaposlitve iz tretjih držav in delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU;	(b) prenos prostih delovnih mest na IT platformo nabora talentov EU***, kot je določeno v členu 13,*** in lajšanje povezovanja med registriranimi iskalci zaposlitve iz tretjih držav in delodajalci ***ter posredniki***, ki sodelujejo v naboru talentov EU;

Or. en

Predlog spremembe 469
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) uradno obveščanje sekretariata nabora talentov EU o nacionalnem seznamu deficitarnih poklicev ***enkrat letno*** in o vseh nacionalnih prilagoditvah seznama deficitarnih poklicev po vsej EU ***v***	(c) uradno obveščanje sekretariata nabora talentov EU ***po posvetovanju z nacionalnimi socialnimi partnerji enkrat letno*** o nacionalnem seznamu deficitarnih poklicev in o vseh nacionalnih

skladu s členom 15;	prilagoditvah seznama deficitarnih poklicev po vsej EU ***na podlagi člena*** 15;

Or. en

Predlog spremembe 470
Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) uradno obveščanje sekretariata nabora talentov EU o nacionalnem seznamu deficitarnih poklicev enkrat letno ***in o vseh nacionalnih prilagoditvah seznama deficitarnih poklicev po vsej EU v skladu s členom 15***;	(c) uradno obveščanje sekretariata nabora talentov EU o nacionalnem seznamu deficitarnih poklicev enkrat letno ***na podlagi člena 15*** ;

Or. en

Predlog spremembe 471
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) uradno obveščanje sekretariata nabora talentov EU o nacionalnem seznamu deficitarnih poklicev enkrat letno in o vseh nacionalnih prilagoditvah seznama deficitarnih poklicev po vsej EU ***v skladu s členom*** 15;	(c) uradno obveščanje sekretariata nabora talentov EU o nacionalnem seznamu deficitarnih poklicev ***vsakič, ko pride do spremembe, vendar vsaj*** enkrat letno in o vseh nacionalnih prilagoditvah seznama deficitarnih poklicev po vsej EU ***na podlagi člena*** 15;

Or. en

Predlog spremembe 472
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) uradno obveščanje sekretariata nabora talentov EU o nacionalnem seznamu deficitarnih poklicev enkrat letno in o vseh nacionalnih prilagoditvah seznama deficitarnih poklicev po vsej EU ***v skladu s členom*** 15;	(c) uradno obveščanje sekretariata nabora talentov EU o nacionalnem seznamu deficitarnih poklicev ***vsaj*** enkrat letno in o vseh nacionalnih prilagoditvah seznama deficitarnih poklicev po vsej EU ***na podlagi člena*** 15;

Or. en

Predlog spremembe 473
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) uradno obveščanje sekretariata nabora talentov EU o nacionalnem seznamu deficitarnih poklicev ***enkrat letno*** in o vseh nacionalnih prilagoditvah seznama deficitarnih poklicev po vsej EU ***v skladu s členom*** 15;	(c) uradno obveščanje sekretariata nabora talentov EU o nacionalnem seznamu deficitarnih poklicev in o vseh nacionalnih prilagoditvah seznama deficitarnih poklicev po vsej EU ***na podlagi člena*** 15;

Or. en

Predlog spremembe 474
Johan Danielsson, Evin Incir

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) vodenje evidence delodajalcev, ki sodelujejo v naboru talentov EU;	(d) ***preverjanje skladnosti z zahtevami za registracijo in sodelovanje ter*** vodenje evidence delodajalcev, ki sodelujejo v naboru talentov EU***, in nadzor kakovosti prostih delovnih mest, vključno z določbo iz člena 13(3)***;

Or. en

Predlog spremembe 475
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) vodenje evidence delodajalcev, ki sodelujejo v naboru talentov EU;	(d) ***preverjanje skladnosti z zahtevami za registracijo in sodelovanje ter*** vodenje ***javne*** evidence delodajalcev, ki sodelujejo v naboru talentov EU;

Or. en

Predlog spremembe 476
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) vodenje evidence delodajalcev, ki sodelujejo v naboru talentov EU;	(d) ***preverjanje in odobritev delodajalcev in posrednikov na podlagi člena 13 ter*** vodenje ***javne*** evidence ***odobrenih*** delodajalcev ***in posrednikov***, ki sodelujejo v naboru talentov EU;

Or. en

Predlog spremembe 477
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) vodenje evidence delodajalcev, ki sodelujejo v naboru talentov EU;	(d) ***preverjanje skladnosti z zahtevami za registracijo in sodelovanje ter*** vodenje evidence delodajalcev, ki sodelujejo v

naboru talentov EU;

Or. en

Predlog spremembe 478
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) vodenje evidence delodajalcev, ki sodelujejo v naboru talentov EU;	(d) vodenje evidence delodajalcev, ki sodelujejo v naboru talentov EU***, na podlagi njihovih profilov, registriranih na IT platformi nabora talentov EU***;

Or. en

Predlog spremembe 479
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) ***odvzem*** dostopa do IT platforme nabora talentov EU delodajalcem, ki sodelujejo v naboru talentov EU, in odstranitev njihovih prostih delovnih mest z IT platforme nabora talentov EU, če ustrezni nacionalni organi, pristojni za izvrševanje ***relevantnega*** prava in prakse, ***uradno obvestijo*** nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU o kršitvi ***relevantnega*** prava in prakse ***v skladu s členom*** 13(3);	(e) ***prepoved*** dostopa do IT platforme nabora talentov EU delodajalcem, ki sodelujejo v naboru talentov EU, in odstranitev njihovih prostih delovnih mest z IT platforme nabora talentov EU, če ustrezni nacionalni organi, pristojni za izvrševanje ***ustreznega*** prava in prakse, nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU ***uradno obvestijo*** o kršitvi ***veljavnih delovnih standardov, ki izhajajo iz kolektivnih pogodb ter ustreznega*** prava in prakse ***na nacionalni ravni in ravni EU na podlagi člena*** 13(3);

Or. en

Predlog spremembe 480

Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) odvzem dostopa do IT platforme nabora talentov EU delodajalcem, ki sodelujejo v naboru talentov EU, in odstranitev njihovih prostih delovnih mest z IT platforme nabora talentov EU, če ustrezni nacionalni organi, pristojni za izvrševanje ***relevantnega*** prava in prakse, uradno obvestijo nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU o kršitvi ***relevantnega*** prava in prakse ***v skladu s členom*** 13(3);	(e) odvzem dostopa do IT platforme nabora talentov EU delodajalcem, ki sodelujejo v naboru talentov EU, in odstranitev njihovih prostih delovnih mest z IT platforme nabora talentov EU, če ustrezni nacionalni organi, pristojni za izvrševanje ***ustreznega*** prava in prakse, uradno obvestijo nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU o kršitvi ***ustreznega nacionalnega*** prava in prakse ***ob uporabi načela sorazmernosti na podlagi člena*** 13(3);

Or. en

Predlog spremembe 481
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) ***odvzem*** dostopa ***do IT platforme nabora talentov EU delodajalcem***, ki sodelujejo v naboru talentov EU, ***in*** odstranitev njihovih prostih delovnih mest z IT platforme nabora talentov EU, če ustrezni nacionalni organi, pristojni za izvrševanje ***relevantnega*** prava in prakse, uradno obvestijo nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU o kršitvi ***relevantnega*** prava in prakse ***v skladu s členom 13(3);***	(e) ***odstranitev*** dostopa ***delodajalcev in posrednikov na trgu dela***, ki sodelujejo v naboru talentov EU, ***ter*** odstranitev njihovih prostih delovnih mest z IT platforme nabora talentov EU ***ter katere koli stranke na podlagi člena 7***, če ustrezni nacionalni organi, pristojni za izvrševanje ***ustreznega*** prava in prakse, uradno obvestijo nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU o kršitvi ***ustreznega*** prava in prakse ***na podlagi člena 13(3).***

Or. en

Predlog spremembe 482

Johan Danielsson, Evin Incir

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) odvzem dostopa do IT platforme nabora talentov EU delodajalcem, ki sodelujejo v naboru talentov EU, in odstranitev njihovih prostih delovnih mest z IT platforme nabora talentov EU, če ustrezni nacionalni organi, pristojni za izvrševanje relevantnega prava in prakse, uradno obvestijo nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU o kršitvi relevantnega prava in prakse ***v skladu s členom*** 13(3);	(e) odvzem dostopa do IT platforme nabora talentov EU delodajalcem, ki sodelujejo v naboru talentov EU, in odstranitev njihovih prostih delovnih mest z IT platforme nabora talentov EU, če ustrezni nacionalni organi ***ali socialni partnerji***, pristojni za izvrševanje relevantnega prava in prakse, uradno obvestijo nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU o kršitvi relevantnega prava in prakse ***na podlagi člena*** 13(3);

Or. en

Predlog spremembe 483
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) odvzem dostopa do IT platforme nabora talentov EU delodajalcem, ki sodelujejo v naboru talentov EU, in odstranitev njihovih prostih delovnih mest z IT platforme nabora talentov EU, če ustrezni nacionalni organi, pristojni za izvrševanje relevantnega prava in prakse, uradno obvestijo nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU o kršitvi relevantnega prava in prakse ***v skladu s členom*** 13(3);	(e) odvzem dostopa do IT platforme nabora talentov EU delodajalcem, ki sodelujejo v naboru talentov EU, in odstranitev njihovih ***profilov in*** prostih delovnih mest z IT platforme nabora talentov EU, če ustrezni nacionalni organi, pristojni za izvrševanje relevantnega prava in prakse, uradno obvestijo nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU o kršitvi relevantnega prava in prakse ***na podlagi člena*** 13(3);

Or. en

Predlog spremembe 484
Lukas Mandl

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) odvzem dostopa do IT platforme nabora talentov EU delodajalcem, ki sodelujejo v naboru talentov EU, in odstranitev njihovih prostih delovnih mest z IT platforme nabora talentov EU, če ustrezni nacionalni organi, pristojni za izvrševanje relevantnega prava in prakse, uradno obvestijo nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU o kršitvi relevantnega prava in prakse ***v skladu s členom*** 13(3);	(e) ***začasni*** odvzem dostopa do IT platforme nabora talentov EU delodajalcem, ki sodelujejo v naboru talentov EU, in odstranitev njihovih prostih delovnih mest z IT platforme nabora talentov EU, če ustrezni nacionalni organi, pristojni za izvrševanje relevantnega prava in prakse, uradno obvestijo nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU o kršitvi relevantnega prava in prakse ***na podlagi člena*** 13(3);

Or. en

Predlog spremembe 485
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ea) vodenje javnega registra delodajalcev, ki so bili trajno izključeni iz nabora talentov EU;

Or. en

Predlog spremembe 486
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(f) zagotavljanje informacij sekretariatu nabora talentov EU o postopkih priseljevanja in priznavanja na nacionalni ravni, tudi v zvezi z izvajanjem načela prednostne obravnave državljanov	(f) zagotavljanje informacij sekretariatu nabora talentov EU o postopkih priseljevanja in priznavanja na nacionalni ravni ***ali na podlagi Direktive (EU) 2024/1233***, tudi v zvezi z izvajanjem

Unije***, in relevantnih*** podatkov za spremljanje nabora talentov EU, kot je določeno v členu 20;	načela prednostne obravnave državljanov Unije ***ali njegovim kakršnim koli začasnim odvzemom v okviru pospešenega postopka priseljevanja, ter ustreznih*** podatkov za spremljanje nabora talentov EU, kot je določeno v členu 20;

Or. en

Predlog spremembe 487
Juan Ignacio Zoido Álvarez

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – pododstavek 1 (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	pripravo seznamov potrdil o spretnostih in poklicnih kvalifikacijah, pridobljenih tekom življenja, ki jih izdajo poklicna združenja in/ali zbornice za stalni strokovni razvoj ter ki jih lahko iskalci zaposlitve vključijo v svoje profile, kot je določeno v členu 12(3)(c);

Or. es

Predlog spremembe 488
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Sekretariat nabora talentov EU redno sklicuje sestanke nacionalnih kontaktnih točk nabora talentov EU iz vsake ***sodelujoče*** države članice v okviru mreže nacionalnih kontaktnih točk nabora talentov EU za namen izmenjave informacij in dobrih praks o izvajanju te uredbe.	3. Sekretariat nabora talentov EU redno sklicuje sestanke nacionalnih kontaktnih točk nabora talentov EU iz vsake države članice v okviru mreže nacionalnih kontaktnih točk nabora talentov EU za namen izmenjave informacij in dobrih praks o izvajanju te uredbe.

Or. en

Predlog spremembe 489
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 3 – pododstavek 1 (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Nacionalni socialni partnerji sodelujočih držav članic so prek svojih nacionalnih struktur tesno vključeni v delo nacionalnih kontaktnih točk.

Or. en

Predlog spremembe 490
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Predlog uredbe
Člen 11 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Registracija in dostop iskalcev zaposlitve iz tretjih držav	Registracija in dostop ***visoko kvalificiranih*** iskalcev zaposlitve iz tretjih držav

Or. en

Predlog spremembe 491
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 11 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Registracija in dostop iskalcev zaposlitve iz tretjih držav	Registracija***, preverjanje*** in dostop iskalcev zaposlitve iz tretjih držav

Or. en

Predlog spremembe 492
François-Xavier Bellamy

Predlog uredbe
Člen 11 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Iskalci zaposlitve iz tretjih držav lahko ustvarijo svoje profile z orodjem za ustvarjanje profilov Europass, da bi se lahko registrirali na IT platformi nabora talentov EU.	1. Iskalci zaposlitve iz tretjih držav lahko ustvarijo svoje profile z orodjem za ustvarjanje profilov Europass, da bi se lahko registrirali na IT platformi nabora talentov EU. ***Za registracijo je potrebno znanje enega od uradnih jezikov Evropske unije. V ta namen se predloži mednarodno priznano potrdilo o stopnji znanja jezika.***

Or. fr

Predlog spremembe 493
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 11 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Iskalci zaposlitve iz tretjih držav lahko ***ustvarijo*** svoje profile ***z*** orodjem za ustvarjanje profilov Europass, da bi se ***lahko*** registrirali na IT platformi nabora talentov EU.	1. Iskalci zaposlitve iz tretjih držav lahko svoje profile ***ustvarijo z ročnim vnosom, uvozom življenjepisov,*** orodjem za ustvarjanje profilov Europass, ***orodjem EU za profiliranje znanj in spretnosti državljanov tretjih držav ali katerim koli drugim povezovanjem, ki ga odobri sekretariat,*** da bi se registrirali na IT platformi nabora talentov EU.

Or. en

Predlog spremembe 494
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 11 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Iskalci zaposlitve iz tretjih držav ***lahko*** ustvarijo svoje profile z orodjem za ustvarjanje profilov Europass, da bi se ***lahko*** registrirali na IT platformi nabora talentov EU.	1. Iskalci zaposlitve iz tretjih držav***, ki se želijo registrirati na IT platformi nabora talentov EU,*** ustvarijo svoje profile z orodjem za ustvarjanje profilov Europass, da bi se registrirali na IT platformi nabora talentov EU.

Or. en

Predlog spremembe 495
Nikolaos Anadiotis

Predlog uredbe
Člen 11 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Iskalci zaposlitve iz tretjih držav ***lahko ustvarijo*** svoje profile z orodjem za ustvarjanje profilov Europass, da bi se lahko registrirali na IT platformi nabora talentov EU.	1. Iskalci zaposlitve iz tretjih držav ***morajo ustvariti*** svoje profile z orodjem za ustvarjanje profilov Europass, da bi se lahko registrirali na IT platformi nabora talentov EU.

Or. el

Predlog spremembe 496
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 11 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Dostop do registracije profila na IT platformi nabora talentov EU je omejen na osebe, ki izrecno izjavijo, da zanje ne velja sodna ali upravna odločba o zavrnitvi vstopa ali prepovedi prebivanja v državi članici v skladu z njenim nacionalnim pravom ali prepoved vstopa na ozemlje Unije v skladu z Direktivo 2008/115/ES.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 497
François-Xavier Bellamy

Predlog uredbe
Člen 11 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Dostop do registracije profila na IT platformi nabora talentov EU je omejen na osebe, ki izrecno izjavijo, da zanje ne velja sodna ali upravna odločba o zavrnitvi vstopa ali prepovedi prebivanja v državi članici v skladu z njenim nacionalnim pravom ali prepoved vstopa na ozemlje Unije v skladu z Direktivo 2008/115/ES.	2. Dostop do registracije profila na IT platformi nabora talentov EU je omejen na osebe, ki izrecno izjavijo, da zanje ne velja sodna ali upravna odločba o zavrnitvi vstopa ali prepovedi prebivanja v državi članici v skladu z njenim nacionalnim pravom ali prepoved vstopa na ozemlje Unije v skladu z Direktivo 2008/115/ES. ***Če je tak profil na IT platformi že registriran, ga je treba odstraniti. Četudi so pravni in sodni postopki zoper iskalca zaposlitve iz tretje države zaključeni, njegova izključitev iz platforme ostaja v veljavi.***

Or. fr

Predlog spremembe 498
Tomáš Zdechovský, Krzysztof Brejza

Predlog uredbe
Člen 11 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Dostop do registracije profila na IT platformi nabora talentov EU je omejen na osebe, ki izrecno izjavijo, da zanje ne velja sodna ali upravna odločba o zavrnitvi vstopa ali prepovedi prebivanja v državi članici v skladu z njenim nacionalnim pravom ali prepoved vstopa na ozemlje Unije v skladu z Direktivo 2008/115/ES.	2. Dostop do registracije profila na IT platformi nabora talentov EU je omejen na osebe, ki izrecno izjavijo, da zanje ne velja sodna ali upravna odločba o zavrnitvi vstopa ali prepovedi prebivanja v državi članici v skladu z njenim nacionalnim pravom ali prepoved vstopa na ozemlje Unije v skladu z Direktivo 2008/115/ES. ***Poleg tega je dostop do registracije profila na IT platformi nabora talentov EU omejen na posameznike, ki lahko predložijo potrdilo iz kazenske evidence, da se zagotovi večja varnost in omogoči***

	bolj temeljito preverjanje morebitnih kaznivih dejanj v preteklosti.

Or. en

Predlog spremembe 499
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 11 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Dostop do registracije profila na IT platformi nabora talentov EU je omejen na osebe, ki izrecno izjavijo***, da zanje ne velja sodna ali upravna odločba o zavrnitvi vstopa ali prepovedi prebivanja v državi članici v skladu z njenim nacionalnim pravom ali prepoved vstopa na ozemlje Unije v skladu z Direktivo 2008/115/ES.***	2. Dostop do registracije profila na IT platformi nabora talentov EU je omejen na osebe, ki izrecno izjavijo***:***

Or. en

Predlog spremembe 500
Charlie Weimers

Predlog uredbe
Člen 11 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Dostop do registracije profila na IT platformi nabora talentov EU je omejen na osebe, ki izrecno izjavijo, da zanje ne velja sodna ali upravna odločba o zavrnitvi vstopa ali prepovedi prebivanja v državi članici v skladu z njenim nacionalnim pravom ali prepoved vstopa na ozemlje Unije v skladu z Direktivo 2008/115/ES.	2. Dostop do registracije profila na IT platformi nabora talentov EU je omejen na osebe, ki ***z lahko preverljivimi izvlečki iz evidenc*** izrecno izjavijo ***in lahko dokažejo***, da zanje ne velja sodna ali upravna odločba o zavrnitvi vstopa ali prepovedi prebivanja v državi članici v skladu z njenim nacionalnim pravom ali prepoved vstopa na ozemlje Unije v skladu z Direktivo 2008/115/ES***, ter lahko kako drugače dokažejo, da uživajo dober ugled v svoji matični državi***.

Or. sv

Predlog spremembe 501
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 11 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Dostop do registracije profila na IT platformi nabora talentov EU je omejen na osebe, ki izrecno izjavijo, da zanje ne velja sodna ***ali upravna*** odločba o zavrnitvi vstopa ali prepovedi prebivanja v državi članici v skladu z njenim nacionalnim pravom ali prepoved vstopa na ozemlje Unije v skladu z Direktivo 2008/115/ES.	2. Dostop do registracije profila na IT platformi nabora talentov EU je omejen na osebe, ki izrecno izjavijo, da zanje ne velja sodna odločba o zavrnitvi vstopa ali prepovedi prebivanja v državi članici v skladu z njenim nacionalnim pravom ali prepoved vstopa na ozemlje Unije v skladu z Direktivo 2008/115/ES.

Or. en

Predlog spremembe 502
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 11 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. (a) da zanje ne velja sodna ali upravna odločba o zavrnitvi vstopa ali prebivanja v državi članici v skladu z njenim nacionalnim pravom ali prepoved vstopa na ozemlje Unije v skladu z Direktivo 2008/115/ES;
	(b) da niso bili obsojeni za kaznivo dejanje, kot je določeno v Direktivi (EU) 2017/541, ali za katero koli drugo kaznivo dejanje, ki pomeni ali vključuje grožnjo nacionalni varnosti države članice;
	(c) da po svojem vedenju niso povezani z osebami, skupinami in subjekti, za katere se uporablja Skupno stališče 2001/931/SZVP (seznam).

Or. en

Predlog spremembe 503
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Predlog uredbe
Člen 11 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. Profili iskalcev zaposlitve, katerih prošnja za priseljevanje je bila v državi članici zavrnjena zaradi varnostnih preverjanj, opravljenih v skladu s členom 19(2)(b), se nemudoma odstranijo z IT platforme nabora talentov EU in jih ni mogoče ponovno vzpostaviti.

Or. en

Predlog spremembe 504
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 11 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. Med postopki priseljevanja, ki jih izvajajo države članice, se lahko izvedejo potrebni pregledi ustreznih nacionalnih podatkovnih zbirk in zbirk na ravni EU, kot je schengenski informacijski sistem.

Or. en

Predlog spremembe 505
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 11 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. Iskalec zaposlitve, katerega dostop do nabora talentov EU je zavrnjen, je

pisno obveščen prek IT platforme nabora talentov EU. Razlogi za zavrnitev se utemeljijo.

Or. en

Predlog spremembe 506
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 11 – odstavek 2 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2b. Profili iskalcev zaposlitve, ki so dali lažno izjavo o kateri koli od navedenih točk, se izbrišejo z IT platforme nabora talentov EU.

Or. en

Predlog spremembe 507
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 11 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Profili iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, ***ki so registrirani*** v naboru talentov EU, so vidni delodajalcem, ki sodelujejo v naboru talentov EU.	3. Profili iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, ***registriranih*** v naboru talentov EU, so vidni ***sodelujočim*** delodajalcem ***in posrednikom, ponudnikom storitev preverjanja in povezovanja, storitvam izpopolnjevanja in preusposabljanja ter nacionalnim kontaktnim točkam***, ki sodelujejo v naboru talentov EU***, na podlagi potrebe po seznanitvi***.

Or. en

Predlog spremembe 508
Charlie Weimers

Predlog uredbe
Člen 11 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Profili iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, ***ki so registrirani*** v naboru talentov EU, so vidni ***delodajalcem, ki sodelujejo v naboru talentov EU***.	3. Profili iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, ***registriranih*** v naboru talentov EU, so vidni ***vsakomur, ki plača za ogled vsebine nabora talentov***.

Or. sv

Predlog spremembe 509
Charlie Weimers

Predlog uredbe
Člen 11 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Iskalci zaposlitve iz tretjih držav, registrirani na IT platformi nabora talentov EU, lahko iščejo prosta delovna mesta.	***črtano***

Or. sv

Predlog spremembe 510
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 11 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Iskalci zaposlitve iz tretjih držav, registrirani na IT platformi nabora talentov EU, lahko iščejo prosta delovna mesta.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 511
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 11 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Iskalci zaposlitve iz tretjih držav, registrirani na IT platformi nabora talentov EU, lahko iščejo prosta delovna mesta.	4. Iskalci zaposlitve iz tretjih držav, registrirani na IT platformi nabora talentov EU, lahko iščejo prosta delovna mesta***, ki jih nudijo delodajalci iz sodelujočih držav članic***.

Or. en

Predlog spremembe 512
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 11 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Iskalci zaposlitve iz tretjih držav, registrirani na IT platformi nabora talentov EU, lahko iščejo prosta delovna mesta.	4. Iskalci zaposlitve iz tretjih držav, registrirani na IT platformi nabora talentov EU, lahko iščejo ***vsa*** prosta delovna mesta ***in si ogledajo profile sodelujočih delodajalcev in posrednikov***.

Or. en

Predlog spremembe 513
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 11 – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	4a. Iskalci zaposlitve iz tretjih držav lahko izberejo več ravni preverjanja identitete:
	(a) brez preverjanja, z oblikovanjem osnovnega profila brez dodatnih pregledov;
	(b) strožje preverjanje s predložitvijo potrdila o digitalni identiteti, ki ga

elektronsko podpiše priznani ponudnik identitete.

Or. en

Predlog spremembe 514
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 11 – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	4a. Iskalci zaposlitve in delavci iz tretjih držav se obravnavajo pošteno in enako kot državljani EU, tudi kar zadeva delovne in zaposlitvene pogoje, plačilo, pa tudi dostop do socialne zaščite, usposabljanja, socialnih in davčnih ugodnosti, zdravstvenega varstva, izobraževanja, nastanitve in sindikalnih pravic.

Or. en

Predlog spremembe 515
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 12 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Registracija profilov in dostop iskalcev zaposlitve iz tretjih držav v okviru partnerstev za privabljanje talentov	Registracija profilov in dostop iskalcev zaposlitve iz tretjih držav v okviru partnerstev za privabljanje talentov ***ali nacionalnih okvirov za razvoj in potrjevanje spretnosti v tretji državi***

Or. en

Predlog spremembe 516
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 12 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Registracija profilov in dostop iskalcev zaposlitve iz tretjih držav v okviru partnerstev za privabljanje talentov	Registracija profilov in dostop iskalcev zaposlitve iz tretjih držav v okviru partnerstev za privabljanje talentov ***ter nacionalnih okvirov za razvoj in potrjevanje spretnosti v tretji državi***

Or. en

Predlog spremembe 517
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 12 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Registracija profilov in dostop iskalcev zaposlitve iz tretjih držav v okviru partnerstev za privabljanje talentov	Registracija profilov in dostop iskalcev zaposlitve iz tretjih držav v okviru partnerstev ***EU*** za privabljanje talentov ***in nacionalnih ureditev***

Or. en

Predlog spremembe 518
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 12 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Sodelujoče države članice, ki sodelujejo v partnerstvu za privabljanje talentov, se lahko odločijo za uporabo nabora talentov EU, da bi olajšale zaposlovanje iskalcev zaposlitve iz ***zadevne*** tretje države, katerih spretnosti so bile razvite ali potrjene v okviru ***tega*** partnerstva za privabljanje talentov in ki jih potrjuje „izkaznica partnerstva EU za privabljanje talentov“.	1. Sodelujoče države članice, ki sodelujejo v partnerstvu ***EU*** za privabljanje talentov ***ali imajo vzpostavljen nacionalni okvir za razvoj in potrjevanje spretnosti v tretji državi***, se lahko odločijo za uporabo nabora talentov EU, da bi olajšale zaposlovanje iskalcev zaposlitve iz ***te*** tretje države, katerih spretnosti so bile razvite ali potrjene v okviru ***navedenega*** partnerstva ***EU*** za privabljanje talentov ***ali***

nacionalnega okvira in ki jih potrjuje „izkaznica partnerstva EU za privabljanje talentov“.

Or. en

Predlog spremembe 519
Charlie Weimers

Predlog uredbe
Člen 12 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Sodelujoče države članice, ki sodelujejo v partnerstvu za privabljanje talentov, se lahko odločijo za uporabo nabora talentov EU, da bi olajšale zaposlovanje iskalcev zaposlitve iz zadevne tretje države, katerih spretnosti so bile razvite ali potrjene v okviru tega partnerstva za privabljanje talentov in ki jih potrjuje „izkaznica partnerstva EU za privabljanje talentov“.	1. Sodelujoče države članice, ki sodelujejo v partnerstvu za privabljanje talentov, se lahko odločijo za uporabo nabora talentov EU, da bi olajšale zaposlovanje iskalcev zaposlitve iz zadevne tretje države, katerih spretnosti so bile razvite ali potrjene v okviru tega partnerstva za privabljanje talentov in ki jih potrjuje „izkaznica partnerstva EU za privabljanje talentov“. ***Vsaka država članica lahko oceni veljavnost „izkaznice partnerstva EU za privabljanje talentov“, izdana dovoljenja pa lahko država gostiteljica odvzame.***

Or. sv

Predlog spremembe 520
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 12 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Sodelujoče države članice, ki sodelujejo v partnerstvu za privabljanje talentov, se lahko odločijo za uporabo nabora talentov EU, da bi olajšale zaposlovanje iskalcev zaposlitve iz zadevne tretje države, katerih spretnosti so bile razvite ali potrjene v okviru tega	1. Sodelujoče države članice, ki sodelujejo v partnerstvu ***EU*** za privabljanje talentov ***ali imajo sklenjene dvostranske sporazume s tretjimi državami***, se lahko odločijo za uporabo nabora talentov EU, da bi olajšale zaposlovanje iskalcev zaposlitve iz zadevne tretje države, katerih spretnosti

partnerstva za privabljanje talentov in ki jih potrjuje „izkaznica partnerstva EU za privabljanje talentov“.	so bile razvite ali potrjene v okviru tega partnerstva za privabljanje talentov in ki jih potrjuje „izkaznica partnerstva EU za privabljanje talentov“.

Or. en

Predlog spremembe 521
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 12 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. ***Sodelujoče*** države članice, ki sodelujejo v partnerstvu za privabljanje talentov***, se lahko odločijo za uporabo nabora talentov EU, da bi olajšale*** zaposlovanje iskalcev zaposlitve iz ***zadevne*** tretje države, katerih spretnosti so bile razvite ***ali*** potrjene v okviru ***tega*** partnerstva za privabljanje talentov ***in ki jih potrjuje „izkaznica partnerstva EU za privabljanje*** talentov***“***.	1. Države članice, ki sodelujejo v partnerstvu za privabljanje talentov ***ali enakovrednih nacionalnih okvirih za razvoj in potrjevanje spretnosti v tretji državi, se lahko odločijo, da bodo za lažje*** zaposlovanje iskalcev zaposlitve iz ***te*** tretje države, katerih spretnosti so bile razvite***,*** potrjene ***in certificirane*** v okviru ***navedenega*** partnerstva za privabljanje talentov ***ali enakovrednega nacionalnega okvira, uporabile nabor*** talentov ***EU***.

Or. en

Predlog spremembe 522
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 12 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. ***Sodelujoče*** države članice, ki sodelujejo v partnerstvu za privabljanje talentov, se lahko odločijo za uporabo nabora talentov EU, da bi olajšale zaposlovanje iskalcev zaposlitve iz zadevne tretje države, katerih spretnosti so bile razvite ali potrjene v okviru tega partnerstva za privabljanje talentov in ki jih potrjuje „izkaznica partnerstva EU za	1. Države članice, ki sodelujejo v partnerstvu za privabljanje talentov, se lahko odločijo za uporabo nabora talentov EU, da bi olajšale zaposlovanje iskalcev zaposlitve iz zadevne tretje države, katerih spretnosti so bile razvite ali potrjene v okviru tega partnerstva za privabljanje talentov in ki jih potrjuje „izkaznica partnerstva EU za privabljanje talentov“.

privabljanje talentov“.

Or. en

Predlog spremembe 523
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 12 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Iskalci zaposlitve iz tretjih držav, ki so dobili „izkaznico partnerstva EU za privabljanje talentov“, ki potrjuje spretnosti, razvite ali potrjene v okviru partnerstva za privabljanje talentov, lahko svoj profil registrirajo na IT platformi nabora talentov EU, tako da ga povežejo z „izkaznico partnerstva EU za privabljanje talentov“.	2. Iskalci zaposlitve iz tretjih držav, ki so dobili „izkaznico partnerstva EU za privabljanje talentov“, ki potrjuje spretnosti, razvite ali potrjene v okviru partnerstva ***EU*** za privabljanje talentov ***ali dvostranskih sporazumov***, lahko svoj profil registrirajo na IT platformi nabora talentov EU, tako da ga povežejo z „izkaznico partnerstva EU za privabljanje talentov“.

Or. en

Predlog spremembe 524
Charlie Weimers

Predlog uredbe
Člen 12 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Iskalci zaposlitve iz tretjih držav, ki so dobili „izkaznico partnerstva EU za privabljanje talentov“***, ki potrjuje spretnosti, razvite ali potrjene v okviru partnerstva za privabljanje talentov***, lahko svoj profil ***registrirajo*** na IT platformi nabora talentov EU, ***tako da ga povežejo*** z „izkaznico partnerstva EU za privabljanje talentov“.	2. Iskalci zaposlitve iz tretjih držav, ki so dobili „izkaznico partnerstva EU za privabljanje talentov“ ***in lahko zagotovijo, da imajo zatrjevane spretnosti***, lahko ***registrirajo*** svoj profil na IT platformi nabora talentov EU, ***ki njihove profile poveže*** z „izkaznico partnerstva EU za privabljanje talentov“.

Or. sv

Predlog spremembe 525
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 12 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. Za iskalce zaposlitve iz tretje države, ki so dobili „izkaznico partnerstva za privabljanje talentov“ in ki zaradi ponudbe za zaposlitev nato zaprosijo za dovoljenje za visokokvalificirano zaposlitev v skladu z Direktivo (EU) 2021/1883, samodejno veljajo določbe iz drugega pododstavka člena 11(1) in člena 13(2) te direktive.

Or. en

Predlog spremembe 526
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 12 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. Iskalci zaposlitve iz tretjih držav, ki so imeli koristi od nacionalnih okvirov za razvoj in potrjevanje spretnosti v tretji državi, lahko svoj profil povežejo s temi okviri ter navedejo spretnosti, razvite in potrjene v tem kontekstu.

Or. en

Predlog spremembe 527
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 12 – odstavek 2 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2b. Iskalci zaposlitve iz tretje države,

	ki so dobili „izkaznico partnerstva za privabljanje talentov“ in ki zaradi ponudbe za zaposlitev nato zaprosijo za enotno dovoljenje v skladu z Direktivo (EU) 2024/1233, prejmejo odločitev glede njihove prošnje v skladu s členom 5(2) te direktive. Za namene takih prošenj za enotno dovoljenje se določbe odstavkov 3 in 4 člena 8 Direktive ne uporabljajo.

Or. en

Predlog spremembe 528
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 12 – odstavek 3 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. „Izkaznica partnerstva ***EU*** za privabljanje talentov“ je vidna na IT platformi nabora talentov EU in vsebuje enega ali več naslednjih elementov:	3. „Izkaznica partnerstva za privabljanje talentov“ je vidna na IT platformi nabora talentov EU in vsebuje enega ali več naslednjih elementov:

Or. en

Predlog spremembe 529
Charlie Weimers

Predlog uredbe
Člen 12 – odstavek 3 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) ***informacije*** o izobraževanju in usposabljanju državljana tretje države, ki sodeluje v partnerstvu za privabljanje talentov, vključno s predmetom in trajanjem izobraževanja in usposabljanja ter vrsto in ravnjo pridobljenih spretnosti;	(a) ***vse podatke*** o izobraževanju in usposabljanju državljana tretje države, ki sodeluje v partnerstvu za privabljanje talentov, vključno s predmetom in trajanjem izobraževanja in usposabljanja ter vrsto in ravnjo pridobljenih spretnosti***, visokošolskimi ustanovami ali organizacijami, ki so izvajale izobraževanje in usposabljanje, in njihovimi listinami ter kopijami izdanih diplom***;

Or. sv

Predlog spremembe 530
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 12 – odstavek 3 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) ***informacije*** o izobraževanju in usposabljanju državljana tretje države, ki sodeluje v partnerstvu za privabljanje talentov, vključno s predmetom in trajanjem izobraževanja in usposabljanja ter vrsto in ravnjo pridobljenih spretnosti;	(a) ***podrobnosti*** o izobraževanju in usposabljanju državljana tretje države, ki sodeluje v partnerstvu ***EU*** za privabljanje talentov ***ali v nacionalnem okviru***, vključno s predmetom in trajanjem izobraževanja in usposabljanja ter vrsto in ravnjo pridobljenih spretnosti;

Or. en

Predlog spremembe 531
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 12 – odstavek 3 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) ***informacije*** o izobraževanju in usposabljanju državljana tretje države, ki sodeluje v partnerstvu za privabljanje talentov, vključno s predmetom in trajanjem izobraževanja in usposabljanja ter vrsto in ravnjo pridobljenih spretnosti;	(a) ***podrobnosti*** o izobraževanju in usposabljanju državljana tretje države, ki sodeluje v partnerstvu ***EU*** za privabljanje talentov ***ali dvostranskih sporazumih***, vključno s predmetom in trajanjem izobraževanja in usposabljanja ter vrsto in ravnjo pridobljenih spretnosti;

Or. en

Predlog spremembe 532
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 12 – odstavek 3 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) ***informacije*** o pridobljenih kvalifikacijah in spretnostih državljana tretje države, ki so bile potrjene v okviru partnerstva za privabljanje talentov, vključno s spretnostmi in kompetencami, povezanimi z določenim poklicem, znanjem jezikov ali kompetencami, ki bi olajšale njegovo vključevanje v eno ali več držav članic;	(b) ***podrobnosti*** o pridobljenih kvalifikacijah in spretnostih državljana tretje države, ki so bile potrjene v okviru partnerstva ***EU*** za privabljanje talentov ***ali v nacionalnem okviru***, vključno s spretnostmi in kompetencami, povezanimi z določenim poklicem, znanjem jezikov ali kompetencami, ki bi olajšale njegovo vključevanje v eno ali več držav članic;

Or. en

Predlog spremembe 533
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 12 – odstavek 3 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) ***informacije*** o pridobljenih kvalifikacijah in spretnostih državljana tretje države, ki so bile potrjene v okviru partnerstva za privabljanje talentov, vključno s spretnostmi in kompetencami, povezanimi z določenim poklicem, znanjem jezikov ali kompetencami, ki bi olajšale njegovo vključevanje v eno ali več držav članic;	(b) ***podrobnosti*** o pridobljenih kvalifikacijah in spretnostih državljana tretje države, ki so bile potrjene v okviru partnerstva ***EU*** za privabljanje talentov ***ali dvostranskih sporazumov***, vključno s spretnostmi in kompetencami, povezanimi z določenim poklicem, znanjem jezikov ali kompetencami, ki bi olajšale njegovo vključevanje v eno ali več držav članic;

Or. en

Predlog spremembe 534
Juan Ignacio Zoido Álvarez

Predlog uredbe
Člen 12 – odstavek 3 – pododstavek 1 (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	potrdila o spretnostih in poklicnih kvalifikacijah, pridobljenih tekom življenja, ki jih izdajo poklicna združenja in/ali zbornice v namembni državi.

Or. es

Predlog spremembe 535
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 12 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Komisija z izvedbenimi akti sprejme predloge za format „izkaznice partnerstva ***EU*** za privabljanje talentov“. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s svetovalnim postopkom iz člena 22(2).	4. Komisija z izvedbenimi akti sprejme predloge za format „izkaznice partnerstva za privabljanje talentov“. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s svetovalnim postopkom iz člena 22(2).

Or. en

Predlog spremembe 536
Francisco Assis

Predlog uredbe
Člen 12 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Komisija z izvedbenimi akti sprejme predloge za format „izkaznice partnerstva ***EU*** za privabljanje talentov“. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s svetovalnim postopkom iz člena 22(2).	4. Komisija z izvedbenimi akti sprejme predloge za format „izkaznice partnerstva za privabljanje talentov“. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s svetovalnim postopkom iz člena 22(2).

Or. en

Predlog spremembe 537
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 12 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. Pogoje za izdajo „izkaznice partnerstva ***EU*** za privabljanje talentov“ določijo države članice v okviru	5. Pogoje za izdajo „izkaznice partnerstva za privabljanje talentov“ določijo države članice v okviru

partnerstva za privabljanje talentov, v katerem sodelujejo. Komisija na IT platformi nabora talentov EU objavi informacije o teh pogojih.	partnerstva ***EU*** za privabljanje talentov, v katerem sodelujejo***, ali v nacionalnem okviru, ki ga izvajajo***. Komisija na IT platformi nabora talentov EU objavi informacije o teh pogojih.

Or. en

Predlog spremembe 538
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 12 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. Pogoje za izdajo „izkaznice partnerstva EU za privabljanje talentov“ določijo države članice v okviru partnerstva za privabljanje talentov***, v katerem*** sodelujejo. Komisija na IT platformi nabora talentov EU objavi informacije o teh pogojih.	5. Pogoje za izdajo „izkaznice partnerstva EU za privabljanje talentov“ določijo države članice v okviru partnerstva ***EU*** za privabljanje talentov ***ali dvostranskih sporazumov, v katerih*** sodelujejo. Komisija na IT platformi nabora talentov EU objavi informacije o teh pogojih.

Or. en

Predlog spremembe 539
Jan-Christoph Oetjen, Hilde Vautmans, Irena Joveva

Predlog uredbe
Člen 12 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
6. Sodelujoče države članice se lahko v okviru zadevnega partnerstva za privabljanje talentov odločijo, da vidljivost profilov registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, ki so dobili „izkaznico partnerstva EU za privabljanje talentov“, za največ eno leto omejijo na delodajalce s sedežem v eni ali več državah članicah, ki sodelujejo v istem partnerstvu za privabljanje talentov. Sekretariat nabora talentov EU na IT platformi nabora	***črtano***

talentov EU objavi informacije o uporabi tega odstavka.

Or. en

Predlog spremembe 540
Tomáš Zdechovský

Predlog uredbe
Člen 12 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
6. Sodelujoče države članice se lahko v okviru zadevnega partnerstva za privabljanje talentov odločijo, da vidljivost profilov registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, ki so dobili „izkaznico partnerstva EU za privabljanje talentov“, za največ eno leto ***omejijo na delodajalce*** s sedežem v eni ali več državah članicah, ki sodelujejo v istem partnerstvu za privabljanje talentov. Sekretariat nabora talentov EU na IT platformi nabora talentov EU objavi informacije o uporabi tega odstavka.	6. Sodelujoče države članice se lahko v okviru zadevnega partnerstva za privabljanje talentov odločijo, da ***ima*** vidljivost profilov registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, ki so dobili „izkaznico partnerstva EU za privabljanje talentov“, za največ eno leto ***prednost pri delodajalcih*** s sedežem v eni ali več državah članicah, ki sodelujejo v istem partnerstvu za privabljanje talentov. Sekretariat nabora talentov EU na IT platformi nabora talentov EU objavi informacije o uporabi tega odstavka.

Or. en

Obrazložitev

Zdi se, da ima beseda "omejijo" negativno konotacijo in bi se lahko razumelo, da bo vidljivost iskalcev zaposlitve dejansko omejena, pravzaprav pa naj bi bila bolje prilagojena potrebam določenega partnerstva za privabljanje talentov. Zato je bolj logično, da se v tem primeru uporabi besedna zveza „ima prednost“.

Predlog spremembe 541
François-Xavier Bellamy

Predlog uredbe
Člen 12 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
6. Sodelujoče države članice se lahko v okviru zadevnega partnerstva za	6. Sodelujoče države članice se lahko v okviru zadevnega partnerstva za

privabljanje talentov odločijo, da vidljivost profilov registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, ki so dobili „izkaznico partnerstva EU za privabljanje talentov“, za največ ***eno leto*** omejijo na delodajalce s sedežem v eni ali več državah članicah, ki sodelujejo v istem partnerstvu za privabljanje talentov. Sekretariat nabora talentov EU na IT platformi nabora talentov EU objavi informacije o uporabi tega odstavka.

privabljanje talentov odločijo, da vidljivost profilov registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, ki so dobili „izkaznico partnerstva EU za privabljanje talentov“, za največ ***dve leti*** omejijo na delodajalce s sedežem v eni ali več državah članicah, ki sodelujejo v istem partnerstvu za privabljanje talentov. Sekretariat nabora talentov EU na IT platformi nabora talentov EU objavi informacije o uporabi tega odstavka.

Or. fr

Predlog spremembe 542
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 12 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
6. Sodelujoče države članice se lahko v okviru zadevnega partnerstva za privabljanje talentov odločijo, da vidljivost profilov registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, ki so dobili „izkaznico partnerstva ***EU*** za privabljanje talentov“, za največ eno leto omejijo na delodajalce s sedežem v eni ali več državah članicah, ki sodelujejo v istem partnerstvu za privabljanje talentov. Sekretariat nabora talentov EU na IT platformi nabora talentov EU objavi informacije o uporabi tega odstavka.	6. Sodelujoče države članice se lahko v okviru zadevnega partnerstva ***EU*** za privabljanje talentov odločijo, da vidljivost profilov registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, ki so dobili „izkaznico partnerstva za privabljanje talentov“, za največ eno leto omejijo na delodajalce s sedežem v eni ali več državah članicah, ki sodelujejo v istem partnerstvu ***EU*** za privabljanje talentov. Sekretariat nabora talentov EU na IT platformi nabora talentov EU objavi informacije o uporabi tega odstavka.

Or. en

Predlog spremembe 543
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Predlog uredbe
Člen 12 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
6. Sodelujoče države članice se lahko v okviru zadevnega partnerstva za privabljanje talentov odločijo, da vidljivost profilov registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, ki so dobili „izkaznico partnerstva EU za privabljanje talentov“, ***za največ eno leto*** omejijo na delodajalce s sedežem v eni ali več državah članicah, ki sodelujejo v istem partnerstvu za privabljanje talentov. Sekretariat nabora talentov EU na IT platformi nabora talentov EU objavi informacije o uporabi tega odstavka.	6. Sodelujoče države članice se lahko v okviru zadevnega partnerstva za privabljanje talentov odločijo, da vidljivost profilov registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, ki so dobili „izkaznico partnerstva EU za privabljanje talentov“, omejijo na delodajalce s sedežem v eni ali več državah članicah, ki sodelujejo v istem partnerstvu za privabljanje talentov. Sekretariat nabora talentov EU na IT platformi nabora talentov EU objavi informacije o uporabi tega odstavka.

Or. en

Predlog spremembe 544
Francisco Assis

Predlog uredbe
Člen 12 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
6. Sodelujoče države članice se lahko v okviru zadevnega partnerstva za privabljanje talentov odločijo, da vidljivost profilov registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, ki so dobili „izkaznico partnerstva ***EU*** za privabljanje talentov“, za največ eno leto omejijo na delodajalce s sedežem v eni ali več državah članicah, ki sodelujejo v istem partnerstvu za privabljanje talentov. Sekretariat nabora talentov EU na IT platformi nabora talentov EU objavi informacije o uporabi tega odstavka.	6. Sodelujoče države članice se lahko v okviru zadevnega partnerstva za privabljanje talentov odločijo, da vidljivost profilov registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, ki so dobili „izkaznico partnerstva za privabljanje talentov“, za največ eno leto omejijo na delodajalce s sedežem v eni ali več državah članicah, ki sodelujejo v istem partnerstvu za privabljanje talentov. Sekretariat nabora talentov EU na IT platformi nabora talentov EU objavi informacije o uporabi tega odstavka.

Or. en

Predlog spremembe 545
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe

Člen 12 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
6. Sodelujoče države članice se lahko v okviru zadevnega partnerstva za privabljanje talentov odločijo, da vidljivost profilov registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, ki so dobili „izkaznico partnerstva EU za privabljanje talentov“, za največ ***eno leto*** omejijo na delodajalce s sedežem v ***eni ali več*** državah članicah***, ki sodelujejo v istem partnerstvu za privabljanje talentov***. Sekretariat nabora talentov EU na IT platformi nabora talentov EU objavi informacije o uporabi tega odstavka.	6. Sodelujoče države članice se lahko v okviru zadevnega partnerstva ***EU*** za privabljanje talentov ***ali dvostranskih sporazumov*** odločijo, da vidljivost profilov registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, ki so dobili „izkaznico partnerstva EU za privabljanje talentov“, za največ ***šest mesecev*** omejijo na delodajalce s sedežem v ***zadevnih*** državah članicah. Sekretariat nabora talentov EU na IT platformi nabora talentov EU objavi informacije o uporabi tega odstavka.

Or. en

Predlog spremembe 546
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 12 – odstavek 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
7. Na IT platformi nabora talentov EU se objavi seznam tretjih držav in sodelujočih držav članic, ki sodelujejo v partnerstvu za privabljanje talentov, ter relevantnih poklicev, ki jih zajema partnerstvo.	7. Na IT platformi nabora talentov EU se objavi seznam tretjih držav in sodelujočih držav članic, ki sodelujejo v partnerstvu ***EU*** za privabljanje talentov, ter relevantnih poklicev, ki jih zajema partnerstvo.

Or. en

Predlog spremembe 547
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 12 – odstavek 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
7. Na IT platformi nabora talentov EU	7. Na IT platformi nabora talentov EU

se objavi seznam tretjih držav in sodelujočih držav članic, ki sodelujejo v partnerstvu za privabljanje talentov, ter relevantnih poklicev, ki jih zajema partnerstvo.	se objavi seznam tretjih držav in sodelujočih držav članic, ki sodelujejo v partnerstvu ***EU*** za privabljanje talentov, ter relevantnih poklicev, ki jih zajema partnerstvo.

Or. en

Predlog spremembe 548
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 12 – odstavek 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
7. Na IT platformi nabora talentov EU se objavi seznam tretjih držav in ***sodelujočih*** držav članic, ki sodelujejo v partnerstvu za privabljanje talentov, ter relevantnih poklicev, ki jih zajema partnerstvo**.**	7. Na IT platformi nabora talentov EU se objavi seznam tretjih držav in držav članic, ki sodelujejo v partnerstvu za privabljanje talentov, ter relevantnih poklicev, ki jih zajema partnerstvo

Or. en

Predlog spremembe 549
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 13 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Sodelovanje delodajalcev v naboru talentov EU	Sodelovanje ***in preverjanje*** delodajalcev ***in posrednikov*** v naboru talentov EU

Or. en

Predlog spremembe 550
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 13 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Sodelovanje delodajalcev v naboru talentov EU	***Registracija in*** sodelovanje delodajalcev v naboru talentov EU

Or. en

Predlog spremembe 551
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Delodajalci, ***ki so zainteresirani za sodelovanje v naboru talentov EU, lahko nacionalno kontaktno točko nabora talentov EU v državi članici, v kateri imajo sedež, zaprosijo za prenos njihovih prostih delovnih mest na IT platformo nabora talentov EU***.	1. Delodajalci, ***registrirani v naboru talentov EU, navedejo svoje ime, priimek, kontaktne podatke, matično številko podjetja, sektor dejavnosti, opis dejavnosti delodajalca in podroben opis prostega delovnega mesta, vključno z informacijami o plačilu, kraju in vrsti dela, zahtevah glede kvalifikacij, glavnih nalogah, vrsti in trajanju pogodbe, delovnem času ter drugih veljavnih delovnih in zaposlitvenih pogojih***.

Or. en

Predlog spremembe 552
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Delodajalci, ki so zainteresirani za sodelovanje v naboru talentov EU, lahko nacionalno kontaktno točko nabora talentov EU v državi članici, v kateri imajo sedež, zaprosijo za prenos njihovih prostih delovnih mest na IT platformo nabora talentov EU.	1. Delodajalci, ki so zainteresirani za sodelovanje v naboru talentov EU, lahko nacionalno kontaktno točko nabora talentov EU v državi članici, v kateri imajo sedež, zaprosijo za prenos njihovih prostih delovnih mest na IT platformo nabora talentov EU. ***To prošnjo olajšuje dodatna funkcija v okviru obstoječih nacionalnih postopkov objave delovnih mest.***

Or. en

Predlog spremembe 553
Assita Kanko

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Delodajalci, ki so zainteresirani za sodelovanje v naboru talentov EU, lahko nacionalno kontaktno točko nabora talentov EU v državi članici, v kateri imajo sedež, zaprosijo za prenos njihovih prostih delovnih mest na IT platformo nabora talentov EU.	1. Delodajalci, ki so zainteresirani za sodelovanje v naboru talentov EU, lahko nacionalno kontaktno točko nabora talentov EU v državi članici, v kateri imajo sedež, zaprosijo za prenos njihovih prostih delovnih mest ***z drugih platform*** na IT platformo nabora talentov EU.

Or. en

Predlog spremembe 554
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Delodajalci, ki so zainteresirani za sodelovanje v naboru talentov EU, ***lahko*** nacionalno kontaktno točko nabora talentov EU v državi članici, v kateri imajo sedež, zaprosijo za prenos ***njihovih*** prostih delovnih mest na IT platformo nabora talentov EU.	1. Delodajalci, ki so zainteresirani za sodelovanje v naboru talentov EU, nacionalno kontaktno točko nabora talentov EU v državi članici, v kateri imajo sedež, zaprosijo za prenos ***njihovega profila in*** prostih delovnih mest na IT platformo nabora talentov EU.

Or. en

Predlog spremembe 555
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Delodajalci, ki so zainteresirani za sodelovanje v naboru talentov EU, lahko ***nacionalno kontaktno točko*** nabora talentov EU ***v državi članici, v kateri imajo sedež, zaprosijo za prenos njihovih prostih delovnih mest na IT platformo nabora talentov EU***.	1. Delodajalci, ki so zainteresirani za sodelovanje v naboru talentov EU, lahko ***na IT platformi*** nabora talentov EU ***ustvarijo profil, ki vsebuje informacije iz člena 6(3)***.

Or. en

Predlog spremembe 556
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Delodajalci, ki so zainteresirani za sodelovanje v naboru talentov EU, ***lahko nacionalno kontaktno točko*** nabora talentov EU ***v državi članici, v kateri imajo sedež, zaprosijo za prenos njihovih prostih delovnih mest na IT platformo nabora talentov EU***.	1. Delodajalci ***in posredniki***, ki so zainteresirani za sodelovanje v naboru talentov EU, ***registrirajo profil na IT platformi*** nabora talentov EU***, pri čemer navedejo potrebne informacije na podlagi člena 6***.

Or. en

Predlog spremembe 557
Johan Danielsson, Evin Incir

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU, po potrebi skupaj z ustreznimi nacionalnimi organi in socialnimi partnerji, opravijo preverjanja v zvezi z delodajalci, preden se njihov profil registrira in aktivira. Ta preverjanja obravnavajo morebitne zamude pri izplačilih plač, prispevkov za socialno

varnost in davkov ter morebitno kazensko evidenco fizične osebe, ki je odgovorna za podjetje. Preverjanje se ponovi vsaki dve leti po registraciji delodajalca.

Or. en

Predlog spremembe 558
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Nacionalna kontaktna točka nabora talentov EU v državi članici, v kateri ima sodelujoči delodajalec ali posrednik sedež, je odgovorna za preverjanje zahtevkov in odobritev dostopa do IT platforme nabora talentov EU. Pri izvajanju te funkcije nacionalna kontaktna točka sodeluje z ustreznimi nacionalnimi organi.

Or. en

Predlog spremembe 559
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU, po potrebi skupaj z ustreznimi nacionalnimi organi, opravijo preverjanja v zvezi z delodajalci, preden se njihov profil registrira in aktivira.

Or. en

Predlog spremembe 560

Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 1 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1b. Sodelujoči delodajalci lahko po odobritvi ustrezne nacionalne kontaktne točke naložijo svoja prosta delovna mesta neposredno na IT platformo ali lahko nacionalno kontaktno točko nabora talentov EU v državi članici, v kateri imajo sedež, zaprosijo za prenos njihovih prostih delovnih mest na IT platformo nabora talentov EU. Prosta delovna mesta delodajalcev lahko prenesejo tudi preverjeni posredniki, in sicer po tem, ko se registrirajo v naboru talentov EU in se povežejo s profilom delodajalcev.

Or. en

Predlog spremembe 561
Johan Danielsson, Evin Incir

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 1 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1b. Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU lahko delodajalcem zaračunajo pristojbino za prenos prostih delovnih mest na IT platformo nabora talentov EU, da se pokrijejo upravni stroški, povezani s platformo in povezanimi storitvami.

Or. en

Predlog spremembe 562
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU ***na IT platformo nabora talentov EU prenesejo prosta delovna mesta, ki***:	2. Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU:
	(a) se po potrebi usklajujejo z ustreznimi nacionalnimi organi, da preverijo registrirane delodajalce, preden jim aktivirajo profil.Pri tem bi morale preveriti, ali zaostajajo s plačilom plač, prispevkov za socialno varnost in davkov, morebitne pritožbe zoper delodajalce, ali razpolagajo z zadostnimi sredstvi, da lahko izpolnijo obveznosti do zaposlenih v primeru plačilne nesposobnosti, pa tudi kazensko evidenco fizičnih oseb, ki vodijo podjetje.
	(b) na IT platformo nabora talentov EU prenesejo prosta delovna mesta, ki so odprta za zaposlovanje iskalcev zaposlitve iz tretjih držav v skladu z načelom prednostne obravnave državljanov Unije, kadar je to ustrezno v skladu z nacionalnim pravom, ali tista prosta delovna mesta, ki so pomembna za partnerstvo za privabljanje talentov;

Or. en

Predlog spremembe 563
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. ***Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU*** na IT platformo nabora talentov EU ***prenesejo prosta delovna mesta, ki:***	2. ***Preden se prosto delovno mesto naloži*** na IT platformo nabora talentov EU***, sodelujoči delodajalec in posredniki po potrebi izjavijo, da prosto delovno mesto izpolnjuje vsa potrebna nacionalna merila, da se odpre za zaposlovanje iskalcev zaposlitve iz tretjih držav.***

Or. en

Predlog spremembe 564
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) so na seznamu deficitarnih poklicev po vsej EU iz člena 14 in v nacionalnih prilagoditvah seznama v skladu s členom 15(1) ali so relevantna za partnerstvo za privabljanje talentov;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 565
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) so na seznamu deficitarnih poklicev po vsej EU iz člena 14 in v nacionalnih prilagoditvah seznama ***v skladu s členom*** 15(1) ali so relevantna za partnerstvo za privabljanje talentov;	(a) so na seznamu deficitarnih poklicev po vsej EU iz člena 14 in v nacionalnih prilagoditvah seznama ***na podlagi člena*** 15(1) ali so relevantna za partnerstvo ***EU*** za privabljanje talentov ***ter nacionalne okvire za razvoj in potrjevanje spretnosti v tretji državi, ki so navedeni na IT platformi nabora talentov EU***;

Or. en

Predlog spremembe 566
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) so na seznamu deficitarnih poklicev ***po vsej EU iz člena 14 in v nacionalnih prilagoditvah seznama v skladu s členom 15(1)*** ali so relevantna za partnerstvo za privabljanje talentov;	(a) so na seznamu deficitarnih poklicev ***iz njihove nacionalne priloge na podlagi člena 15*** ali so relevantna za partnerstvo za privabljanje talentov;

Or. en

Predlog spremembe 567
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) so odprta za zaposlovanje iskalcev zaposlitve iz tretjih držav v skladu z načelom prednostne obravnave državljanov Unije, kadar je to ustrezno v skladu z nacionalnim pravom.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 568
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) so odprta za zaposlovanje iskalcev zaposlitve iz tretjih držav v skladu z načelom prednostne obravnave državljanov Unije, kadar je to ustrezno v skladu z nacionalnim pravom.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 569
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) so odprta za zaposlovanje iskalcev zaposlitve iz tretjih držav ***v skladu z načelom prednostne obravnave državljanov Unije, kadar je to ustrezno v skladu z nacionalnim pravom***.	(b) so odprta za zaposlovanje iskalcev zaposlitve iz tretjih držav.

Or. en

Predlog spremembe 570
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 2 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ba) jih delodajalci v državah članicah EU želijo objaviti na IT platformi nabora talentov EU z odstopanjem od načela prednostne obravnave državljanov Unije v pospešenem postopku priseljevanja;

Or. en

Predlog spremembe 571
Johan Danielsson

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 2 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ba) so že najmanj šest tednov objavljena na portalu EURES, vendar so še vedno prosta.

Or. en

Predlog spremembe 572
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 3 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, spoštujejo relevantno pravo in prakso Unije ter relevantno nacionalno pravo in prakso, da se zagotovi zaščita državljanov tretjih držav pred nepoštenim zaposlovanjem in neustreznimi delovnimi pogoji ter diskriminacijo. ***Sodelujoče države članice lahko uvedejo dodatne pogoje za sodelovanje delodajalcev v naboru talentov EU, da se zagotovi skladnost z drugimi relevantnimi nacionalnimi praksami, kolektivnimi pogodbami ter načeli in smernicami Mednarodne organizacije dela v skladu s pravom Unije.***	Delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, spoštujejo relevantno pravo in prakso Unije ter relevantno nacionalno pravo in prakso, da se zagotovi zaščita državljanov tretjih držav pred nepoštenim zaposlovanjem in neustreznimi delovnimi pogoji ter diskriminacijo.

Or. en

Predlog spremembe 573
Johan Danielsson, Evin Incir

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 3 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, spoštujejo relevantno pravo in prakso Unije ter relevantno nacionalno pravo in prakso, da se zagotovi zaščita državljanov tretjih držav pred nepoštenim zaposlovanjem in neustreznimi delovnimi pogoji ter diskriminacijo. Sodelujoče države članice lahko uvedejo dodatne pogoje za sodelovanje delodajalcev v naboru talentov EU, da se zagotovi skladnost z drugimi relevantnimi nacionalnimi praksami, kolektivnimi pogodbami ter načeli in smernicami Mednarodne organizacije dela v skladu s	Delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, spoštujejo relevantno pravo in prakso Unije ter relevantno nacionalno pravo in prakso, ***vključno s kolektivnimi pogodbami, ki se uporabljajo,*** da se zagotovi zaščita državljanov tretjih držav pred nepoštenim zaposlovanjem in neustreznimi delovnimi pogoji ter diskriminacijo. Sodelujoče države članice lahko uvedejo dodatne pogoje za sodelovanje delodajalcev v naboru talentov EU, da se zagotovi skladnost z drugimi relevantnimi nacionalnimi praksami, kolektivnimi pogodbami ter načeli in

pravom Unije.	smernicami Mednarodne organizacije dela v skladu s pravom Unije.

Or. en

Predlog spremembe 574
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 3 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, spoštujejo relevantno pravo in prakso Unije ter relevantno nacionalno pravo in prakso, da se zagotovi zaščita državljanov tretjih držav pred nepoštenim zaposlovanjem in neustreznimi delovnimi pogoji ter diskriminacijo. Sodelujoče države članice lahko uvedejo dodatne pogoje za sodelovanje delodajalcev v naboru talentov EU, da se zagotovi skladnost z drugimi relevantnimi nacionalnimi praksami, kolektivnimi pogodbami ter načeli in smernicami Mednarodne organizacije dela v skladu s pravom Unije.	Delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, spoštujejo relevantno pravo in prakso Unije ter relevantno nacionalno pravo in prakso, ***vključno s kolektivnimi pogodbami, ki se uporabljajo,*** da se zagotovi zaščita državljanov tretjih držav pred nepoštenim zaposlovanjem in neustreznimi delovnimi pogoji ter diskriminacijo. Sodelujoče države članice lahko uvedejo dodatne pogoje za ***registracijo in*** sodelovanje delodajalcev v naboru talentov EU, da se zagotovi skladnost z drugimi relevantnimi nacionalnimi praksami, kolektivnimi pogodbami ter načeli in smernicami Mednarodne organizacije dela v skladu s pravom Unije.

Or. en

Predlog spremembe 575
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 3 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, spoštujejo relevantno pravo in prakso Unije ter relevantno nacionalno pravo in prakso, da se zagotovi zaščita državljanov tretjih držav pred nepoštenim	Delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, spoštujejo relevantno pravo in prakso Unije ter relevantno nacionalno pravo in prakso, da se zagotovi zaščita državljanov tretjih držav pred nepoštenim

zaposlovanjem in neustreznimi delovnimi pogoji ter diskriminacijo. Sodelujoče države članice lahko uvedejo dodatne pogoje za sodelovanje delodajalcev v naboru talentov EU, da se zagotovi skladnost z drugimi relevantnimi nacionalnimi praksami, kolektivnimi pogodbami ter načeli in smernicami Mednarodne organizacije dela v skladu s pravom Unije.

zaposlovanjem in neustreznimi delovnimi pogoji ter diskriminacijo. Sodelujoče države članice lahko uvedejo dodatne pogoje za sodelovanje delodajalcev v naboru talentov EU, da se zagotovi skladnost z drugimi relevantnimi nacionalnimi praksami, ***vključno z drugimi nacionalnimi platformami za iskanje zaposlitve,*** kolektivnimi pogodbami ter načeli in smernicami Mednarodne organizacije dela v skladu s pravom Unije.

Or. en

Predlog spremembe 576
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 3 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, spoštujejo relevantno pravo in prakso Unije ter relevantno nacionalno pravo in prakso, da se zagotovi zaščita državljanov tretjih držav pred nepoštenim zaposlovanjem in neustreznimi delovnimi pogoji ter diskriminacijo. Sodelujoče države članice lahko uvedejo dodatne pogoje za sodelovanje delodajalcev v naboru talentov EU, da se zagotovi skladnost z drugimi relevantnimi nacionalnimi praksami, kolektivnimi pogodbami ter načeli in smernicami Mednarodne organizacije dela v skladu s pravom Unije.	Delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, spoštujejo relevantno ***delovno*** pravo in prakso Unije***, kolektivne pogodbe*** ter relevantno nacionalno ***delovno*** pravo in prakso, da se zagotovi zaščita državljanov tretjih držav pred nepoštenim zaposlovanjem in neustreznimi delovnimi pogoji ter diskriminacijo. Sodelujoče države članice lahko uvedejo dodatne pogoje za sodelovanje delodajalcev v naboru talentov EU, da se zagotovi skladnost z drugimi relevantnimi nacionalnimi praksami, kolektivnimi pogodbami ter načeli in smernicami Mednarodne organizacije dela v skladu s pravom Unije.

Or. en

Predlog spremembe 577
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 3 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, spoštujejo relevantno pravo in prakso Unije ter relevantno nacionalno pravo in prakso, da se zagotovi zaščita državljanov tretjih držav pred nepoštenim zaposlovanjem in neustreznimi delovnimi pogoji ter diskriminacijo. ***Sodelujoče*** države članice lahko uvedejo dodatne pogoje za sodelovanje delodajalcev v naboru talentov EU, da se zagotovi skladnost z drugimi relevantnimi nacionalnimi praksami, kolektivnimi pogodbami ter načeli in smernicami Mednarodne organizacije dela v skladu s pravom Unije.	Delodajalci ***in posredniki***, ki sodelujejo v naboru talentov EU, spoštujejo relevantno pravo in prakso Unije ter relevantno nacionalno pravo in prakso, da se zagotovi zaščita državljanov tretjih držav pred nepoštenim zaposlovanjem in neustreznimi delovnimi pogoji ter diskriminacijo. Države članice lahko uvedejo dodatne pogoje za sodelovanje delodajalcev ***in posrednikov*** v naboru talentov EU, da se zagotovi skladnost z drugimi relevantnimi nacionalnimi praksami, kolektivnimi pogodbami ter načeli in smernicami Mednarodne organizacije dela v skladu s pravom Unije.

Or. en

Predlog spremembe 578
Assita Kanko

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 3 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, spoštujejo relevantno pravo ***in prakso*** Unije ter relevantno nacionalno pravo in prakso, da se zagotovi zaščita državljanov tretjih držav pred nepoštenim zaposlovanjem in neustreznimi delovnimi pogoji ter diskriminacijo. Sodelujoče države članice lahko uvedejo dodatne pogoje za sodelovanje delodajalcev v naboru talentov EU, da se zagotovi skladnost z drugimi relevantnimi nacionalnimi praksami, kolektivnimi pogodbami ter načeli in smernicami Mednarodne organizacije dela v skladu s pravom Unije.	Delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, spoštujejo relevantno pravo Unije ter relevantno nacionalno pravo in prakso, da se zagotovi zaščita državljanov tretjih držav pred nepoštenim zaposlovanjem in neustreznimi delovnimi pogoji ter diskriminacijo. Sodelujoče države članice lahko uvedejo dodatne pogoje za sodelovanje delodajalcev v naboru talentov EU, da se zagotovi skladnost z drugimi relevantnimi nacionalnimi praksami, kolektivnimi pogodbami ter načeli in smernicami Mednarodne organizacije dela v skladu s pravom Unije.

Or. en

Predlog spremembe 579
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 3 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, registriranim iskalcem zaposlitve iz tretjih držav za namene zaposlovanja ne zaračunavajo pristojbin.	***Za iskalce zaposlitve iz tretjih držav je uporaba nabora talentov EU brezplačna.*** Delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, registriranim iskalcem zaposlitve iz tretjih držav za namene zaposlovanja ne zaračunavajo pristojbin. ***Delodajalci iskalcev zaposlitve iz tretje države, ki zaradi ponudbe za zaposlitev, predložene prek nabora talentov EU, zaprosijo za dovoljenje za visokokvalificirano zaposlitev v skladu z Direktivo (EU) 2021/1883, so odgovorni za ustrezne pristojbine iz člena 12 te direktive.*** ***Delodajalci iskalcev zaposlitve iz tretje države, ki zaradi ponudbe za zaposlitev, predložene prek nabora talentov EU, zaprosijo za enotno dovoljenje v skladu z Direktivo (EU) 2024/1233, so odgovorni za pristojbine iz člena 10 te direktive.***

Or. en

Predlog spremembe 580
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 3 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, registriranim iskalcem zaposlitve iz tretjih držav za namene zaposlovanja ne ***zaračunavajo pristojbin***.	Delodajalci ***in posredniki***, ki sodelujejo v naboru talentov EU, registriranim iskalcem zaposlitve iz tretjih držav za namene zaposlovanja ne ***zaračunajo nobene pristojbine ali povezanih stroškov . Če pristojbino plača sodelujoči delodajalec ali posrednik, ta ni upravičen do izterjave plačil od državljana tretje države***.

Or. en

Predlog spremembe 581
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Prosta delovna mesta delodajalcev, ki sodelujejo v naboru talentov EU, so na IT platformi nabora talentov EU vidna registriranim iskalcem zaposlitve iz tretjih držav.	4. Prosta delovna mesta delodajalcev, ki sodelujejo v naboru talentov EU, so na IT platformi nabora talentov EU vidna registriranim iskalcem zaposlitve iz tretjih držav. ***Pri prostih delovnih mestih, registriranih v naboru talentov EU, so navedeni ime delodajalca, njegovi kontaktni podatki, matična številka podjetja, sektor dejavnosti, opis dejavnosti delodajalca in podroben opis prostega delovnega mesta, vključno z informacijami o plačilu, kraju in vrsti dela, zahtevah glede kvalifikacij, glavnih nalogah, vrsti in trajanju pogodbe, delovnem času ter drugih veljavnih delovnih in zaposlitvenih pogojih.***

Or. en

Predlog spremembe 582
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Prosta delovna mesta delodajalcev, ki sodelujejo v naboru talentov EU, so na IT platformi nabora talentov EU vidna registriranim iskalcem zaposlitve iz tretjih držav.	4. Prosta delovna mesta delodajalcev, ki sodelujejo v naboru talentov EU, so na IT platformi nabora talentov EU vidna registriranim iskalcem zaposlitve iz tretjih držav. ***Opis vsakega prostega delovnega mesta vključuje vsaj običajni kraj dela, sektor dejavnosti, potrebne kvalifikacije, glavne naloge v okviru zaposlitve, vrsto in trajanje pogodbe, plačilo, delovni čas in***

ure, količino kakršnegakoli plačanega dopusta, zahtevani jezikovni profil ter po potrebi druge ustrezne delovne in zaposlitvene pogoje.

Or. en

Predlog spremembe 583
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Prosta delovna mesta delodajalcev, ki sodelujejo v naboru talentov EU, so na IT platformi nabora talentov EU vidna registriranim iskalcem zaposlitve iz tretjih držav.	4. Prosta delovna mesta delodajalcev ***in posrednikov***, ki sodelujejo v naboru talentov EU, so na IT platformi nabora talentov EU vidna registriranim iskalcem zaposlitve iz tretjih držav.

Or. en

Predlog spremembe 584
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	4a. Udeleženci na trgu dela dobijo samodejni dostop do platforme takoj, ko nacionalne kontaktne točke prenesejo njihova prosta delovna mesta v nabor talentov EU. V primeru skupin družb ima družba, ki je dokazano pristojna, dostop do nabora tudi za druge družbe zadevne skupine.

Or. en

Predlog spremembe 585
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	4a. Vsa prosta delovna mesta so jasno povezana z delodajalcem, registriranim na IT platformi nabora talentov EU, in bi morala vključevati vsaj kraj in vrsto dela, trajanje zaposlitve, delovni čas, plačo, glavne naloge in druge ustrezne delovne pogoje.

Or. en

Predlog spremembe 586
Assita Kanko

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. Delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, na IT platformi nabora talentov EU brez nepotrebnega odlašanja navedejo, da so uspešno zaključili zaposlovanje registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav za dana prosta delovna mesta. ***Profili teh registriranih iskalcev zaposlitve in zapolnjena prosta delovna mesta samodejno prenehajo biti vidni na IT platformi nabora talentov EU.***	5. Delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, na IT platformi nabora talentov EU brez nepotrebnega odlašanja navedejo, da so uspešno zaključili zaposlovanje registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav za dana prosta delovna mesta.

Or. en

Obrazložitev

Popolna odstranitev profilov registriranih iskalcev zaposlitve se zdi nepotrebna, saj bi se nanje še vedno lahko obrnili tudi drugi delodajalci. Poleg tega delodajalci pogosto iščejo več kot enega zaposlenega za specifične naloge, zato bi morda želeli, da je prosto delovno mesto objavljeno na spletu dlje časa.

Predlog spremembe 587
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. Delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, na IT platformi nabora talentov EU brez nepotrebnega odlašanja navedejo, ***da*** so uspešno zaključili zaposlovanje registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav za ***dana prosta delovna mesta***. Profili teh registriranih iskalcev zaposlitve in zapolnjena prosta delovna mesta samodejno prenehajo biti vidni na IT platformi nabora talentov EU.	5. Delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, na IT platformi nabora talentov EU brez nepotrebnega odlašanja navedejo, ***kdaj so začeli postopek zaposlovanja z iskalcem zaposlitve, registriranim na platformi, in kdaj*** so uspešno zaključili zaposlovanje registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav za ***dano prosto delovno mesto***. Profili teh registriranih iskalcev zaposlitve in zapolnjena prosta delovna mesta samodejno prenehajo biti vidni na IT platformi nabora talentov EU.

Or. en

Predlog spremembe 588
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. Delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, na IT platformi nabora talentov EU brez nepotrebnega odlašanja navedejo, da so uspešno zaključili zaposlovanje ***registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav za dana prosta delovna mesta. Profili teh registriranih iskalcev zaposlitve in*** zapolnjena prosta delovna mesta samodejno prenehajo biti ***vidni*** na IT platformi nabora talentov EU.	5. Delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, na IT platformi nabora talentov EU brez nepotrebnega odlašanja navedejo, da so uspešno zaključili zaposlovanje ***za dano prosto delovno mesto.*** Zapolnjena prosta delovna mesta samodejno prenehajo biti ***vidna*** na IT platformi nabora talentov EU.

Or. en

Predlog spremembe 589
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. Delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, na IT platformi nabora talentov EU brez nepotrebnega odlašanja navedejo, da so uspešno zaključili zaposlovanje registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav za dana prosta delovna mesta. Profili teh registriranih iskalcev zaposlitve in zapolnjena prosta delovna mesta samodejno prenehajo biti vidni na IT platformi nabora talentov EU.	5. Delodajalci ***in posredniki***, ki sodelujejo v naboru talentov EU, na IT platformi nabora talentov EU ***in nacionalnih kontaktnih točkah*** brez nepotrebnega odlašanja navedejo, da so uspešno zaključili zaposlovanje registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav za dana prosta delovna mesta. Profili teh registriranih iskalcev zaposlitve in zapolnjena prosta delovna mesta samodejno prenehajo biti vidni na IT platformi nabora talentov EU.

Or. en

Predlog spremembe 590
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. ***Delodajalci, ki sodelujejo v naboru*** talentov EU***,*** na IT platformi nabora talentov EU brez nepotrebnega odlašanja navedejo, da ***so uspešno zaključili*** zaposlovanje registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav za ***dana prosta delovna mesta***. Profili teh registriranih iskalcev zaposlitve in zapolnjena prosta delovna mesta samodejno prenehajo biti vidni na IT platformi nabora talentov EU.	5. ***Nacionalne kontaktne točke nabora*** talentov EU na IT platformi nabora talentov EU brez nepotrebnega odlašanja navedejo, da ***je*** zaposlovanje registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav za ***dano prosto delovno mesto uspešno zaključeno***. Profili teh registriranih iskalcev zaposlitve in zapolnjena prosta delovna mesta ***nato*** samodejno prenehajo biti vidni na IT platformi nabora talentov EU.

Or. en

Predlog spremembe 591
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 5 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	5a. Če je prosto delovno mesto uspešno zapolnil registrirani iskalec zaposlitve iz tretje države, profil tega iskalca zaposlitve samodejno preneha biti viden na IT platformi nabora talentov EU.

Or. en

Predlog spremembe 592
Johan Danielsson, Evin Incir

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
6. Nacionalni organi, pristojni za relevantno pravo in prakso v sodelujočih državah članicah, za namene člena 10(2), točka (e), nemudoma obvestijo nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU o vseh kršitvah določb relevantnega prava in prakse iz odstavka 3.	6. Nacionalni organi, pristojni za relevantno pravo in prakso v sodelujočih državah članicah, za namene člena 10(2), točka (e), nemudoma obvestijo nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU o vseh kršitvah določb relevantnega prava in prakse iz odstavka 3. ***Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU vodijo register teh kršitev, da se preprečijo ponovitve. Delodajalcem, ki so bili sankcionirani zaradi kriminalnih dejavnosti ali kršitev veljavnih delovnih standardov ali relevantnega prava in prakse Unije ali nacionalnega prava in prakse, se zavrne ali začasno prekine dostop do nabora talentov EU za obdobje petih let od datuma odločitve o zavrnitvi ali začasni prekinitvi dostopa.***

Or. en

Predlog spremembe 593
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
6. Nacionalni organi, pristojni za relevantno pravo in prakso v sodelujočih državah članicah, za namene člena 10(2), točka (e), nemudoma obvestijo nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU o vseh kršitvah določb relevantnega prava in prakse iz odstavka 3.	6. Nacionalni organi, pristojni za relevantno pravo in prakso v sodelujočih državah članicah, za namene člena 10(2), točka (e), nemudoma obvestijo nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU o vseh kršitvah določb relevantnega prava in prakse iz odstavka 3. ***Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU vodijo tudi register teh kršitev, da bi se preprečile večkratne kršitve istih določb.***

Or. en

Predlog spremembe 594
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 13 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
6. Nacionalni organi, pristojni za relevantno pravo in prakso v ***sodelujočih*** državah članicah, za namene člena 10(2), točka (e), nemudoma obvestijo nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU o vseh kršitvah določb relevantnega prava in prakse iz odstavka 3.	6. Nacionalni organi, pristojni za relevantno pravo in prakso v državah članicah, za namene člena 10(2), točka (e), nemudoma obvestijo nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU o vseh kršitvah določb relevantnega prava in prakse iz odstavka 3.

Or. en

Predlog spremembe 595
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Predlog uredbe
Člen 14

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Člen 14	***črtano***
Seznam deficitarnih poklicev po vsej EU	
1.	

Za namene te uredbe je v Prilogi določen seznam deficitarnih poklicev po vsej EU na podlagi klasifikacije ISCO-08 na ravni štirih števk.

Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s postopkom iz člena 21 za spremembe Priloge v skladu z naslednjimi merili:

(a) poklici, ki so deficitarni v znatnem številu sodelujočih držav članic in o katerih so nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU uradno obvestile sekretariat nabora talentov EU v skladu s členom 10(2), točka (c);

(b) poklici, ki neposredno prispevajo k zelenemu in digitalnemu prehodu EU in ki bodo verjetno postali še pomembnejši.

2. Sekretariat nabora talentov EU seznam deficitarnih poklicev po vsej EU objavi na IT platformi nabora talentov EU.

Or. en

Predlog spremembe 596
Johan Danielsson, Evin Incir

Predlog uredbe
Člen 14

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Člen 14	***črtano***
Seznam deficitarnih poklicev po vsej EU	
1.	
Za namene te uredbe je v Prilogi določen seznam deficitarnih poklicev po vsej EU na podlagi klasifikacije ISCO-08 na ravni štirih števk.	
Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s postopkom iz člena 21 za spremembe Priloge v skladu z naslednjimi merili:	
(a) poklici, ki so deficitarni v znatnem številu sodelujočih držav članic in o	

katerih so nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU uradno obvestile sekretariat nabora talentov EU v skladu s členom 10(2), točka (c);

(b) poklici, ki neposredno prispevajo k zelenemu in digitalnemu prehodu EU in ki bodo verjetno postali še pomembnejši.

2. Sekretariat nabora talentov EU seznam deficitarnih poklicev po vsej EU objavi na IT platformi nabora talentov EU.

Or. en

Predlog spremembe 597
Charlie Weimers

Predlog uredbe
Člen 14

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Člen 14	***črtano***
Seznam deficitarnih poklicev po vsej EU	
1.	
Za namene te uredbe je v Prilogi določen seznam deficitarnih poklicev po vsej EU na podlagi klasifikacije ISCO-08 na ravni štirih števk.	
Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s postopkom iz člena 21 za spremembe Priloge v skladu z naslednjimi merili:	
(a) poklici, ki so deficitarni v znatnem številu sodelujočih držav članic in o katerih so nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU uradno obvestile sekretariat nabora talentov EU v skladu s členom 10(2), točka (c);	
(b) poklici, ki neposredno prispevajo k zelenemu in digitalnemu prehodu EU in ki bodo verjetno postali še pomembnejši.	
2. Sekretariat nabora talentov EU seznam deficitarnih poklicev po vsej EU objavi na IT platformi nabora talentov EU.	

Or. sv

Predlog spremembe 598
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 14 – odstavek 1 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Za namene te uredbe je v Prilogi določen seznam deficitarnih poklicev po vsej EU na podlagi klasifikacije ISCO-08 na ravni štirih števk.	Za namene te uredbe je v Prilogi določen seznam deficitarnih poklicev po vsej EU na podlagi klasifikacije ISCO-08 na ravni štirih števk. ***S seznamom deficitarnih poklicev po vsej EU se zagotavljata pregled nad pomanjkanjem delovne sile na trgu dela in podpora iskalcem zaposlitve pri ocenjevanju verjetnosti morebitnega ujemanja in uspešnega zaposlovanja. Seznam se ne uporablja, da bi se državljanom tretjih držav ali delodajalcem in posrednikom omejil dostop do skupne IT platforme in registracija na njej.***

Or. en

Predlog spremembe 599
François-Xavier Bellamy

Predlog uredbe
Člen 14 – odstavek 1 – pododstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s postopkom iz člena 21 za spremembe Priloge v skladu z naslednjimi merili:	Na Komisijo se ***po skrbnih posvetovanjih z državami članicami*** prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s postopkom iz člena 21 za spremembe Priloge v skladu z naslednjimi merili:

Or. fr

Predlog spremembe 600

Charlie Weimers

Predlog uredbe
Člen 14 – odstavek 1 – pododstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) poklici, ki so deficitarni v znatnem številu sodelujočih držav članic in o katerih so nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU uradno obvestile sekretariat nabora talentov EU v skladu s členom 10(2), točka (c);	***črtano***

Or. sv

Predlog spremembe 601
Sebastian Tynkkynen

Predlog uredbe
Člen 14 – odstavek 1 – pododstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) poklici, ki so deficitarni v ***znatnem številu*** sodelujočih držav članic in o katerih so nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU uradno obvestile sekretariat nabora talentov EU ***v skladu s členom*** 10(2), točka (c);	(a) poklici, ki so deficitarni v ***več kot dveh tretjinah*** sodelujočih držav članic in o katerih so nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU uradno obvestile sekretariat nabora talentov EU ***na podlagi člena*** 10(2), točka (c);

Or. fi

Predlog spremembe 602
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 14 – odstavek 1 – pododstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) poklici, ki so deficitarni v ***znatnem številu*** sodelujočih ***držav članic*** in o katerih so nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU uradno obvestile sekretariat nabora talentov EU ***v skladu s***	(a) poklici, ki so deficitarni v ***več kot treh*** sodelujočih ***državah članicah*** in o katerih so nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU uradno obvestile sekretariat nabora talentov EU ***na podlagi***

členom 10(2), točka (c);	***člena*** 10(2), točka (c);

Or. en

Predlog spremembe 603
Lukas Mandl

Predlog uredbe
Člen 14 – odstavek 1 – pododstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) poklici, ki so deficitarni v ***znatnem številu*** sodelujočih ***držav članic*** in o katerih so nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU uradno obvestile sekretariat nabora talentov EU ***v skladu s členom*** 10(2), točka (c);	(a) poklici, ki so deficitarni v ***najmanj dveh*** sodelujočih ***državah članicah*** in o katerih so nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU uradno obvestile sekretariat nabora talentov EU ***na podlagi člena*** 10(2), točka (c);

Or. en

Predlog spremembe 604
François-Xavier Bellamy

Predlog uredbe
Člen 14 – odstavek 1 – pododstavek 2 – točka a a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(aa) ob upoštevanju potreb podjetij;

Or. fr

Predlog spremembe 605
Charlie Weimers

Predlog uredbe
Člen 14 – odstavek 1 – pododstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) poklici, ki neposredno prispevajo k zelenemu in digitalnemu prehodu EU in ki bodo verjetno postali še pomembnejši.	***črtano***

Or. sv

Predlog spremembe 606
Assita Kanko

Predlog uredbe
Člen 14 – odstavek 1 – pododstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) poklici, ki neposredno prispevajo k zelenemu in digitalnemu prehodu EU in ki bodo verjetno postali še pomembnejši.	***črtano***

Or. en

Obrazložitev

Nabor talentov EU bo deloval učinkoviteje, če ne bo odvisen od (spremenljivih) političnih prednostnih nalog, temveč od vsakodnevnih potreb delodajalcev EU..

Predlog spremembe 607
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 14 – odstavek 1 – pododstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) poklici, ki neposredno prispevajo k zelenemu in digitalnemu prehodu EU in ki bodo verjetno postali še pomembnejši.	(b) poklici, ki ***zagotavljajo večjo konkurenčnost ter*** neposredno prispevajo k zelenemu in digitalnemu prehodu EU in ki bodo verjetno postali še pomembnejši.

Or. en

Predlog spremembe 608
Sebastian Tynkkynen

Predlog uredbe
Člen 14 – odstavek 1 – pododstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) poklici, ki neposredno prispevajo k	(b) poklici, ki neposredno prispevajo k

zelenemu in digitalnemu prehodu EU in ki bodo verjetno postali še pomembnejši.	***čistemu*** in digitalnemu prehodu EU in ki bodo verjetno postali še pomembnejši.

Or. fi

Predlog spremembe 609
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 14 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Sekretariat nabora talentov EU seznam deficitarnih poklicev po vsej EU objavi na IT platformi nabora talentov EU.	2. Sekretariat nabora talentov EU seznam deficitarnih poklicev po vsej EU objavi na IT platformi nabora talentov EU. ***Ta seznam bi moral iskalcem zaposlitve služiti kot pokazatelj specifičnih potreb trga dela na ravni EU. S tem se nikakor ne omeji, katera prosta delovna mesta se lahko naložijo na platformo IT ali kateri iskalci zaposlitve lahko ustvarijo profil in se prijavijo na prosta delovna mesta.***

Or. en

Predlog spremembe 610
Johan Danielsson, Evin Incir

Predlog uredbe
Člen 15

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Člen 15	***črtano***
Nacionalne prilagoditve seznama deficitarnih poklicev po vsej EU	
1.	
Sodelujoče države članice se lahko odločijo, da na seznam deficitarnih poklicev na podlagi klasifikacije ISCO-08 na ravni štirih števk dodajo deficitarne poklice, da bi zadovoljile svoje specifične potrebe trga dela. Odločijo se lahko tudi, da s seznama deficitarnih poklicev po vsej	

EU odstranijo deficitarne poklice, ki ne ustrezajo njihovim specifičnim potrebam trga dela. Prilagoditve za posamezne države vplivajo le na povezovanje prostih delovnih mest v zadevni državi članici.

Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU držav članic, ki pošljejo uradno obvestilo o svojem sodelovanju v naboru talentov EU v skladu s členom 3, najpozneje tri mesece pred pridružitvijo naboru talentov EU sekretariat nabora talentov EU uradno obvestijo o vseh poklicih, dodanih na seznam deficitarnih poklicev po vsej EU ali odstranjenih z njega.

Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU sodelujočih držav članic v treh mesecih po spremembah Priloge sekretariat nabora talentov EU uradno obvestijo o vseh poklicih, dodanih na seznam deficitarnih poklicev po vsej EU ali odstranjenih z njega.

Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU lahko sekretariat nabora talentov EU največ enkrat letno uradno obvestijo o nadaljnjih poklicih, dodanih na seznam deficitarnih poklicev po vsej EU ali odstranjenih z njega.

2. Sekretariat nabora talentov EU prilagoditve seznama deficitarnih poklicev po vsej EU, o katerih so ga uradno obvestile nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU, objavi na IT platformi nabora talentov EU.

3. Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU na IT platformo nabora talentov EU prenesejo samo tista prosta delovna mesta, ki ustrezajo seznamu deficitarnih poklicev po vsej EU, ob upoštevanju prilagoditev iz odstavka 1.

Or. en

Predlog spremembe 611
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger

Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Predlog uredbe
Člen 15 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Nacionalne prilagoditve seznama deficitarnih poklicev ***po vsej EU***	***Seznam nacionalnih*** deficitarnih poklicev

Or. en

Predlog spremembe 612
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Predlog uredbe
Člen 15 – odstavek 1 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Sodelujoče države članice se lahko odločijo, da na seznam deficitarnih poklicev na podlagi klasifikacije ISCO-08 na ravni štirih števk ***dodajo deficitarne poklice***, da bi zadovoljile svoje specifične potrebe trga dela. ***Odločijo se lahko tudi, da s seznama deficitarnih poklicev po vsej EU odstranijo deficitarne poklice, ki ne ustrezajo njihovim specifičnim potrebam trga dela. Prilagoditve za posamezne države vplivajo le na povezovanje prostih delovnih mest v zadevni državi članici.***	***Vsaka sodelujoča država članica ima prilogo z deficitarnimi poklici, za katere so potrebne visoke kvalifikacije*** na podlagi klasifikacije ISCO-08 na ravni štirih števk, da bi zadovoljile svoje specifične potrebe trga dela.

Or. en

Predlog spremembe 613
Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 15 – odstavek 1 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Sodelujoče države članice se lahko odločijo, da na seznam deficitarnih	Sodelujoče države članice se lahko odločijo, da na seznam deficitarnih

poklicev na podlagi klasifikacije ISCO-08 na ravni štirih števk dodajo deficitarne poklice, da bi zadovoljile svoje specifične potrebe trga dela. Odločijo se lahko tudi, da s seznama deficitarnih poklicev po vsej EU odstranijo deficitarne poklice, ki ne ustrezajo njihovim specifičnim potrebam trga dela. Prilagoditve za posamezne države vplivajo le na povezovanje prostih delovnih mest v zadevni državi članici.	poklicev na podlagi klasifikacije ISCO-08 na ravni štirih števk dodajo deficitarne poklice, da bi zadovoljile svoje specifične potrebe trga dela ***na nacionalni ali regionalni ravni ali svoje cilje migracijske politike***. Odločijo se lahko tudi, da s seznama deficitarnih poklicev po vsej EU odstranijo deficitarne poklice, ki ne ustrezajo njihovim specifičnim potrebam trga dela ***na nacionalni ali regionalni ravni ali njihovim ciljem migracijske politike***. Prilagoditve za posamezne države vplivajo le na povezovanje prostih delovnih mest v zadevni državi članici.

Or. en

Predlog spremembe 614
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 15 – odstavek 1 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Sodelujoče države članice se lahko odločijo, da na seznam deficitarnih poklicev na podlagi klasifikacije ISCO-08 na ravni štirih števk dodajo deficitarne poklice, da bi zadovoljile svoje specifične potrebe trga dela. Odločijo se lahko tudi, da s seznama deficitarnih poklicev po vsej EU odstranijo deficitarne poklice, ki ne ustrezajo njihovim specifičnim potrebam trga dela. ***Prilagoditve za posamezne države vplivajo le na povezovanje prostih delovnih mest v zadevni državi članici.***	Države članice se lahko odločijo, da na seznam deficitarnih poklicev na podlagi klasifikacije ISCO-08 na ravni štirih števk dodajo deficitarne poklice, da bi zadovoljile svoje specifične potrebe trga dela. Odločijo se lahko tudi, da s seznama deficitarnih poklicev po vsej EU odstranijo deficitarne poklice, ki ne ustrezajo njihovim specifičnim potrebam trga dela.

Or. en

Predlog spremembe 615
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 15 – odstavek 1 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Sodelujoče države članice se lahko odločijo, da na seznam deficitarnih poklicev na podlagi klasifikacije ISCO-08 na ravni štirih števk dodajo deficitarne poklice, da bi zadovoljile svoje specifične potrebe trga dela. Odločijo se lahko tudi, da s seznama deficitarnih poklicev po vsej EU odstranijo deficitarne poklice, ki ne ustrezajo njihovim specifičnim potrebam trga dela. Prilagoditve za posamezne države ***vplivajo le na povezovanje prostih delovnih mest v zadevni državi članici***.	Sodelujoče države članice se lahko odločijo, da na seznam deficitarnih poklicev na podlagi klasifikacije ISCO-08 na ravni štirih števk dodajo deficitarne poklice, da bi zadovoljile svoje specifične potrebe trga dela. Odločijo se lahko tudi, da s seznama deficitarnih poklicev po vsej EU odstranijo deficitarne poklice, ki ne ustrezajo njihovim specifičnim potrebam trga dela. Prilagoditve za posamezne države ***iskalcem zaposlitve služijo kot pokazatelji specifičnih potreb trga dela zadevne države članice***.

Or. en

Predlog spremembe 616
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 15 – odstavek 1 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Sodelujoče države članice se lahko odločijo, da na seznam deficitarnih poklicev na podlagi klasifikacije ISCO-08 na ravni štirih števk dodajo deficitarne poklice, da bi zadovoljile svoje specifične potrebe ***trga dela***. Odločijo se lahko tudi, da s seznama deficitarnih poklicev po vsej EU odstranijo deficitarne poklice, ki ne ustrezajo njihovim specifičnim potrebam ***trga dela***. Prilagoditve za posamezne države vplivajo le na povezovanje prostih delovnih mest v zadevni državi članici.	Sodelujoče države članice se lahko odločijo, da na seznam deficitarnih poklicev na podlagi klasifikacije ISCO-08 na ravni štirih števk dodajo deficitarne poklice, da bi zadovoljile svoje specifične potrebe ***in cilje***. Odločijo se lahko tudi, da s seznama deficitarnih poklicev po vsej EU odstranijo deficitarne poklice, ki ne ustrezajo njihovim specifičnim potrebam ***in ciljem***. Prilagoditve za posamezne države vplivajo le na povezovanje prostih delovnih mest v zadevni državi članici.

Or. en

Predlog spremembe 617
Charlie Weimers

Predlog uredbe
Člen 15 – odstavek 1 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU držav članic, ki pošljejo uradno obvestilo o svojem sodelovanju v naboru talentov EU v skladu s členom 3, najpozneje tri mesece pred pridružitvijo naboru talentov EU sekretariat nabora talentov EU uradno obvestijo o vseh poklicih, dodanih na seznam deficitarnih poklicev po vsej EU ali odstranjenih z njega.	***črtano***

Or. sv

Predlog spremembe 618
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 15 – odstavek 1 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU držav članic, ki pošljejo uradno obvestilo o svojem sodelovanju v naboru talentov EU ***v skladu s členom 3, najpozneje tri mesece pred pridružitvijo naboru talentov EU sekretariat nabora talentov EU*** uradno ***obvestijo*** o vseh poklicih, dodanih na seznam deficitarnih poklicev po vsej EU ali odstranjenih z njega.	Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU držav članic, ki pošljejo uradno obvestilo o svojem sodelovanju v naboru talentov EU ***na podlagi člena 3, pošljejo*** uradno ***obvestilo*** o vseh poklicih, dodanih na seznam deficitarnih poklicev po vsej EU ali odstranjenih z njega.

Or. en

Predlog spremembe 619
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Predlog uredbe
Člen 15 – odstavek 1 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU držav članic, ki ***pošljejo uradno obvestilo o svojem sodelovanju*** v naboru talentov EU ***v skladu s členom 3, najpozneje tri mesece pred pridružitvijo naboru talentov EU sekretariat nabora talentov EU*** uradno ***obvestijo*** o vseh poklicih, dodanih na seznam deficitarnih poklicev ***po vsej EU*** ali odstranjenih z njega.	Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU držav članic, ki ***sodelujejo*** v naboru talentov EU***, pošljejo*** uradno ***obvestilo*** o vseh poklicih, dodanih na seznam deficitarnih poklicev ali odstranjenih z njega***, da se spremeni Priloga***.

Or. en

Predlog spremembe 620
Charlie Weimers

Predlog uredbe
Člen 15 – odstavek 1 – pododstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU sodelujočih držav članic v treh mesecih po spremembah Priloge sekretariat nabora talentov EU uradno obvestijo o vseh poklicih, dodanih na seznam deficitarnih poklicev po vsej EU ali odstranjenih z njega.	***črtano***

Or. sv

Predlog spremembe 621
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Predlog uredbe
Člen 15 – odstavek 1 – pododstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU sodelujočih držav članic v treh mesecih po spremembah Priloge sekretariat nabora talentov EU uradno obvestijo o vseh poklicih, dodanih na seznam deficitarnih poklicev po vsej EU	***črtano***

ali odstranjenih z njega.

Or. en

Predlog spremembe 622
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 15 – odstavek 1 – pododstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU sodelujočih držav članic v treh mesecih po spremembah Priloge ***sekretariat nabora talentov EU*** uradno ***obvestijo*** o vseh poklicih, dodanih na seznam deficitarnih poklicev po vsej EU ali odstranjenih z njega.	Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU sodelujočih držav članic v treh mesecih po spremembah Priloge ***pošljejo*** uradno ***obvestilo*** o vseh poklicih, dodanih na seznam deficitarnih poklicev po vsej EU ali odstranjenih z njega.

Or. en

Predlog spremembe 623
Charlie Weimers

Predlog uredbe
Člen 15 – odstavek 1 – pododstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU lahko sekretariat nabora talentov EU največ enkrat letno uradno obvestijo o nadaljnjih poklicih, dodanih na seznam deficitarnih poklicev po vsej EU ali odstranjenih z njega.	***črtano***

Or. sv

Predlog spremembe 624
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Predlog uredbe

Člen 15 – odstavek 1 – pododstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU lahko sekretariat nabora talentov EU največ enkrat letno uradno obvestijo o nadaljnjih poklicih, dodanih na seznam deficitarnih poklicev po vsej EU ali odstranjenih z njega.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 625
Jan-Christoph Oetjen, Hilde Vautmans, Veronika Cifrová Ostrihoňová
v imenu Odbora za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve
Sophie Wilmès

Predlog uredbe
Člen 15 – odstavek 1 – pododstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU lahko sekretariat nabora talentov EU največ enkrat letno uradno obvestijo o nadaljnjih poklicih, dodanih na seznam deficitarnih poklicev po vsej EU ali odstranjenih z njega.	Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU lahko sekretariat nabora talentov EU največ enkrat letno uradno obvestijo o nadaljnjih poklicih, dodanih na seznam deficitarnih poklicev po vsej EU ali odstranjenih z njega. ***Upošteva se institucionalna struktura in porazdelitev pristojnosti znotraj vsake države članice. Nacionalne kontaktne točke zagotavljajo učinkovito usklajevanje in dosledno uskladitev informacij z vseh ravni upravljanja.***

Or. en

Predlog spremembe 626
Sebastian Tynkkynen

Predlog uredbe
Člen 15 – odstavek 1 – pododstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU lahko sekretariat nabora talentov EU največ enkrat ***letno*** uradno obvestijo o nadaljnjih poklicih, dodanih na seznam deficitarnih poklicev po vsej EU ali odstranjenih z njega.	Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU lahko sekretariat nabora talentov EU največ enkrat ***vsakih šest mesecev*** uradno obvestijo o nadaljnjih poklicih, dodanih na seznam deficitarnih poklicev po vsej EU ali odstranjenih z njega.

Or. fi

Predlog spremembe 627
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 15 – odstavek 1 – pododstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU lahko sekretariat nabora talentov EU ***največ enkrat letno*** uradno obvestijo o nadaljnjih poklicih, dodanih na seznam deficitarnih poklicev po vsej EU ali odstranjenih z njega.	Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU lahko sekretariat nabora talentov EU ***vsakih šest mesecev*** uradno obvestijo o nadaljnjih poklicih, dodanih na seznam deficitarnih poklicev po vsej EU ali odstranjenih z njega.

Or. en

Predlog spremembe 628
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 15 – odstavek 1 – pododstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU lahko sekretariat nabora talentov EU ***največ enkrat letno*** uradno obvestijo o nadaljnjih poklicih, dodanih na seznam deficitarnih poklicev po vsej EU ali odstranjenih z njega.	Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU lahko sekretariat nabora talentov EU uradno obvestijo o nadaljnjih poklicih, dodanih na seznam deficitarnih poklicev po vsej EU ali odstranjenih z njega.

Or. en

Predlog spremembe 629
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Predlog uredbe
Člen 15 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Sekretariat nabora talentov EU prilagoditve seznama ***deficitarnih poklicev po vsej EU***, o katerih so ga uradno obvestile nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU, objavi na IT platformi nabora talentov EU.	2. Sekretariat nabora talentov EU prilagoditve seznama, o katerih so ga uradno obvestile nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU, objavi na IT platformi nabora talentov EU.

Or. en

Predlog spremembe 630
Charlie Weimers

Predlog uredbe
Člen 15 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU na IT platformo nabora talentov EU prenesejo samo tista prosta delovna mesta, ki ustrezajo seznamu deficitarnih poklicev po vsej EU, ob upoštevanju prilagoditev iz odstavka 1.	***črtano***

Or. sv

Predlog spremembe 631
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 15 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU na IT platformo nabora talentov EU prenesejo samo tista	***črtano***

prosta delovna mesta, ki ustrezajo seznamu deficitarnih poklicev po vsej EU, ob upoštevanju prilagoditev iz odstavka 1.

Or. en

Predlog spremembe 632
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 15 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU na IT platformo nabora talentov EU prenesejo samo tista prosta delovna mesta, ki ustrezajo seznamu deficitarnih poklicev po vsej EU, ob upoštevanju prilagoditev iz odstavka 1.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 633
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Predlog uredbe
Člen 15 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU na IT platformo nabora talentov EU prenesejo samo tista prosta delovna mesta, ki ustrezajo seznamu deficitarnih poklicev ***po vsej EU, ob upoštevanju prilagoditev iz odstavka 1***.	3. Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU na IT platformo nabora talentov EU prenesejo samo tista prosta delovna mesta, ki ustrezajo ***nacionalnemu*** seznamu deficitarnih poklicev.

Or. en

Predlog spremembe 634
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 15 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU na IT platformo nabora talentov EU prenesejo samo tista prosta delovna mesta, ki ustrezajo seznamu deficitarnih poklicev ***po vsej EU, ob upoštevanju prilagoditev iz*** odstavka 1.	3. Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU na IT platformo nabora talentov EU prenesejo samo tista prosta delovna mesta, ki ustrezajo seznamu deficitarnih poklicev***, kot je določen na podlagi*** odstavka 1.

Or. en

Predlog spremembe 635
Jan-Christoph Oetjen, Hilde Vautmans, Veronika Cifrová Ostrihoňová
v imenu Odbora za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve
Sophie Wilmès

Predlog uredbe
Člen 15 – odstavek 3 – točka 1 (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(1) Komisija bo morala zagotoviti izmenjavo dobrih praks med državami članicami v zvezi z razvojem in vsebino teh seznamov.

Or. en

Predlog spremembe 636
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 15 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 15a
	Predhodno preverjanje spretnosti in kvalifikacij
	1. Iskalci zaposlitve lahko zahtevajo začetno nezavezujoče predhodno preverjanje kvalifikacij in spretnosti. Za izvedbo te naloge so skupaj s

sekretariatom nabora talentov EU odgovorne nacionalne kontaktne točke.

2. Nezavezujoče predhodno preverjanje kvalifikacij in spretnosti lahko na zahtevo iskalcev zaposlitve izvedejo tudi preverjene tretje osebe, kot so preveritelji spretnosti.

3. Orodje EU za profiliranje znanj in spretnosti državljanov tretjih držav se vključi v nabor talentov, da bi se podprlo nadaljnje ocenjevanje, opredelile potrebe in priložnosti za izpopolnjevanje in preusposabljanje ter podprlo povezovanje ponudbe delovnih mest in povpraševanja po njih. Orodje se uporablja za podporo iskalcem zaposlitve pri izboljšanju njihovega profila.

4. Mreža ENIC-NARIC na zahtevo iskalcev zaposlitve zagotavlja storitve za iskalce zaposlitve ter jim pomaga oceniti primerljivost njihovih diplom s tistimi, ki so jih izdale izbrane države EU.

5. Usmerjevalna skupina v treh letih od vzpostavitve nabora talentov EU predloži nezavezujočo oceno dokazil o izobrazbi in spretnosti za vse poklice, navedene na vseevropskih in nacionalnih seznamih deficitarnih poklicev, da se omogoči hitrejše in učinkovitejše predhodno preverjanje, ter jo sprejme kot del standardiziranega referenčnega okvira.

Or. en

Predlog spremembe 637
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 16 – odstavek -1 (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	-1. Vzpostavi se mehanizem iskanja in povezovanja.

Or. en

Predlog spremembe 638
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 16 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Delodajalci, ki sodelujejo na IT platformi nabora talentov EU, lahko na tej platformi iščejo registrirane iskalce zaposlitve iz tretjih držav.	1. Delodajalci, ki sodelujejo na IT platformi nabora talentov EU, lahko na tej platformi iščejo registrirane iskalce zaposlitve iz tretjih držav ***in se povežejo z njimi***.

Or. en

Predlog spremembe 639
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 16 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Komisija in platforme za povezovanje s tretjimi osebami lahko zagotovijo algoritme za samodejno povezovanje, ki se izvajajo na platformi nabora talentov EU. Preden se algoritmi uvedejo, jih sekretariat nabora talentov preveri glede na merila na podlagi odstavka 7. Delovanje algoritmov na platformi nabora talentov vedno upravlja Komisija kot upravljavec podatkov.

Or. en

Predlog spremembe 640
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 16 – odstavek 1 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1b. Iskalci zaposlitve in sodelujoči delodajalci dajo predhodno soglasje za uvedbo določenega algoritma za samodejno povezovanje in za izmenjavo njihovih osebnih podatkov za namen povezovanja. Podatki, do katerih dostopajo algoritmi za samodejno povezovanje, ostanejo v tehničnem okviru nabora talentov EU in se lahko uporabljajo le za namene povezovanja.

Or. en

Predlog spremembe 641
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 16 – odstavek 1 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1c. Vsak mehanizem za povezovanje je nepristranski in nediskriminatoren, imenovani strokovnjaki pa ga redno preverjajo, da se zagotovi, da izpolnjuje najsodobnejše standarde kakovosti, ocene tveganja in kibernetske varnosti, zlasti glede razumno predvidljivega področja uporabe.

Or. en

Predlog spremembe 642
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 16 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, lahko uporabijo ***poseben filter, ki je na voljo na IT platformi nabora talentov EU, za iskanje profilov***	2. Delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, lahko uporabijo***:***

registriranih iskalcev zaposlitve, ki so dobili „izkaznico partnerstva EU za privabljanje talentov“.

a) ročni mehanizem s posebnim filtrom, ki je na voljo na IT platformi nabora talentov EU, za iskanje profilov registriranih iskalcev zaposlitve na podlagi interesa, sektorja in drugih ustreznih kazalnikov pa tudi registriranih iskalcev zaposlitve, ki so dobili „izkaznico partnerstva EU za privabljanje talentov“ ter

b) seznam profilov predlaganih registriranih iskalcev zaposlitve na podlagi ustreznosti njihovih spretnosti, kvalifikacij in delovnih izkušenj za prosto delovno mesto, ustvarjenih s privzetim algoritmom ali katerim drugim algoritmom za samodejno povezovanje.

Or. en

Predlog spremembe 643
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 16 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, lahko uporabijo poseben filter, ki je na voljo na IT platformi nabora talentov EU, za iskanje profilov registriranih iskalcev zaposlitve, ki so dobili „izkaznico partnerstva EU za privabljanje talentov“.	2. Delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, lahko uporabijo poseben filter, ki je na voljo na IT platformi nabora talentov EU, za iskanje profilov registriranih iskalcev zaposlitve, ki so dobili „izkaznico partnerstva EU za privabljanje talentov“ ***ali drugo priznanje na podlagi dvostranskih sporazumov***.

Or. en

Predlog spremembe 644
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe

Člen 16 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, lahko uporabijo poseben filter, ki je na voljo na IT platformi nabora talentov EU, za iskanje profilov registriranih iskalcev zaposlitve, ki so dobili „izkaznico partnerstva EU za privabljanje talentov“.	*(Ne zadeva slovenske različice.)*

Or. en

Predlog spremembe 645
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 16 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, lahko dostopajo do seznama predlaganih profilov registriranih iskalcev zaposlitve, ustvarjenega z orodjem za samodejno povezovanje na podlagi ustreznosti spretnosti, kvalifikacij in delovnih izkušenj registriranih iskalcev zaposlitve za določeno prosto delovno mesto.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 646
Assita Kanko

Predlog uredbe
Člen 16 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, lahko dostopajo do seznama predlaganih profilov registriranih iskalcev zaposlitve, ustvarjenega z orodjem za	3. Delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, lahko dostopajo do seznama predlaganih profilov registriranih iskalcev zaposlitve, ustvarjenega z orodjem za

samodejno povezovanje na podlagi ustreznosti spretnosti, kvalifikacij in delovnih izkušenj registriranih iskalcev zaposlitve za določeno prosto delovno mesto.	samodejno povezovanje na podlagi ustreznosti spretnosti, kvalifikacij in delovnih izkušenj registriranih iskalcev zaposlitve ***ter drugih vidikov, ki se zdijo relevantni*** za določeno prosto delovno mesto.

Or. en

Predlog spremembe 647
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 16 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, lahko dostopajo do seznama predlaganih profilov registriranih iskalcev zaposlitve, ustvarjenega z orodjem za samodejno povezovanje na podlagi ustreznosti spretnosti, kvalifikacij in delovnih izkušenj registriranih iskalcev zaposlitve za določeno prosto delovno mesto.	3. Delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, lahko dostopajo do seznama predlaganih profilov registriranih iskalcev zaposlitve, ustvarjenega z orodjem za samodejno povezovanje na podlagi ustreznosti spretnosti, kvalifikacij***, razpoložljivosti*** in delovnih izkušenj registriranih iskalcev zaposlitve za določeno prosto delovno mesto.

Or. en

Predlog spremembe 648
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 16 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Registrirani iskalci zaposlitve iz tretjih držav lahko iščejo prosta delovna mesta v naboru talentov EU in dostopajo do seznama predlaganih ustreznih prostih delovnih mest, ustvarjenega z orodjem za samodejno povezovanje.	4. Registrirani iskalci zaposlitve iz tretjih držav lahko iščejo prosta delovna mesta v naboru talentov EU in dostopajo do seznama predlaganih ustreznih prostih delovnih mest, ustvarjenega z orodjem za samodejno povezovanje. ***Iskalci zaposlitve iz tretjih držav in delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, lahko po naboru talentov iščejo tudi neodvisno.***

Or. en

Predlog spremembe 649
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 16 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Registrirani iskalci zaposlitve iz tretjih držav lahko iščejo prosta delovna mesta v naboru talentov EU in dostopajo do seznama predlaganih ustreznih prostih delovnih mest, ustvarjenega z orodjem za samodejno povezovanje.	4. Registrirani iskalci zaposlitve iz tretjih držav lahko iščejo prosta delovna mesta v naboru talentov EU ***ter se povezujejo z njimi*** in dostopajo do seznama predlaganih ustreznih prostih delovnih mest, ustvarjenega z ***mehanizmom ročnega filtriranja,*** orodjem ***za samodejno povezovanje in drugimi algoritmi*** za samodejno povezovanje.

Or. en

Predlog spremembe 650
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 16 – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	4a. Pri zasnovi in delovanju platforme IT se zagotovi, da orodje za samodejno povezovanje ne povzroča ponavljanja obstoječih pristranskosti ali diskriminatornih praks.

Or. en

Predlog spremembe 651
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 1 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Sodelujoče države članice omogočijo enostaven dostop do informacij o naboru talentov EU in njegovem delovanju.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 652
Charlie Weimers

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 1 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Sodelujoče države članice omogočijo enostaven dostop do informacij o naboru talentov EU in njegovem delovanju.	***črtano***

Or. sv

Predlog spremembe 653
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 1 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Sodelujoče države članice omogočijo enostaven dostop do informacij o naboru talentov EU in njegovem delovanju.	Države članice omogočijo enostaven***, razumljiv in nediskriminatoren*** dostop do informacij o naboru talentov EU in njegovem delovanju.

Or. en

Predlog spremembe 654
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 1 – pododstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Vse informacije, ki jih zagotovi nabor talentov EU, so na voljo na jasen, celovit in uporabniku prijazen način, vključno z invalidom dostopnimi oblikami, ob upoštevanju ustreznih zahtev glede dostopnosti iz Direktive 2016/2102[1a] in Direktive (EU) 2019/882[1b].
	[1a] Direktiva (EU) 2016/2102 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. oktobra 2016 o dostopnosti spletišč in mobilnih aplikacij organov javnega sektorja.
	[1b] Direktiva (EU) 2019/882 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. aprila 2019 o zahtevah glede dostopnosti za proizvode in storitve.

Or. en

Predlog spremembe 655
Charlie Weimers

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 1 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Sekretariat nabora talentov EU ob podpori nacionalnih kontaktnih točk nabora talentov EU na IT platformi nabora talentov EU zagotovi naslednje informacije:	***črtano***
(a) informacije o postopkih zaposlovanja in priseljevanja, priznavanju kvalifikacij in potrjevanju spretnosti, pravicah državljanov tretjih držav, tudi v zvezi z razpoložljivimi mehanizmi pravnega varstva, ter življenjskih in delovnih pogojih v sodelujočih državah članicah;	
(b) pojasnilo iskalcem zaposlitve iz tretjih držav, da jim je, če zanje velja sodna ali upravna odločba o zavrnitvi vstopa ali prepovedi prebivanja v državi članici ali	

prepoved vstopa v skladu z Direktivo 2008/115/ES Evropskega parlamenta in Sveta, prepovedano vstopiti na ozemlje in prebivati na ozemlju vseh držav članic.

Or. sv

Predlog spremembe 656
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 1 – pododstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Sekretariat nabora talentov EU ob podpori nacionalnih kontaktnih točk nabora talentov EU na IT platformi nabora talentov EU zagotovi naslednje informacije:	Sekretariat nabora talentov EU ob podpori nacionalnih kontaktnih točk nabora talentov EU ***in ustreznih nacionalnih organov*** na IT platformi nabora talentov EU zagotovi naslednje informacije ***o vsaki državi članici***:

Or. en

Predlog spremembe 657
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 1 – pododstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Sekretariat nabora talentov EU ob podpori nacionalnih kontaktnih točk nabora talentov EU na IT platformi nabora talentov EU zagotovi naslednje informacije:	Sekretariat nabora talentov EU ob podpori nacionalnih kontaktnih točk nabora talentov EU ***po posvetovanju s socialnimi partnerji*** na IT platformi nabora talentov EU zagotovi naslednje informacije:

Or. en

Predlog spremembe 658
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe

Člen 17 – odstavek 1 – pododstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) informacije o postopkih zaposlovanja in priseljevanja, priznavanju kvalifikacij in potrjevanju spretnosti, pravicah državljanov tretjih držav, tudi v zvezi z razpoložljivimi mehanizmi pravnega varstva, ter življenjskih in delovnih pogojih v sodelujočih državah članicah;	(a) informacije o postopkih zaposlovanja in priseljevanja, ***vključno z varnostnimi postopki,*** priznavanju kvalifikacij in potrjevanju spretnosti, pravicah ***in obveznostih*** državljanov tretjih držav, tudi v zvezi z razpoložljivimi mehanizmi pravnega varstva, ter ***socialnih,*** življenjskih in delovnih pogojih v sodelujočih državah članicah ***ter o obveznosti spoštovanja in upoštevanja vrednot iz člena 2 Pogodbe o Evropski uniji***;

Or. en

Predlog spremembe 659
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 1 – pododstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) informacije o postopkih zaposlovanja in priseljevanja, priznavanju kvalifikacij in potrjevanju spretnosti, pravicah državljanov tretjih držav, tudi v zvezi z razpoložljivimi mehanizmi pravnega varstva, ter življenjskih in delovnih pogojih v sodelujočih državah članicah;	(a) informacije o ***poštenih*** postopkih zaposlovanja in priseljevanja, ***o*** priznavanju kvalifikacij in potrjevanju spretnosti***, pravicah delavcev in sindikatov***, pravicah državljanov tretjih držav, tudi v zvezi z ***dostopom do pravnega varstva in*** razpoložljivimi mehanizmi pravnega varstva, ter ***o ustreznih organizacijah, ki podpirajo državljane tretjih držav, pa tudi informacije o*** življenjskih in delovnih pogojih v sodelujočih državah članicah;

Or. en

Predlog spremembe 660
Anna Strolenberg

Predlog uredbe

Člen 17 – odstavek 1 – pododstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) ***informacije*** o postopkih zaposlovanja in priseljevanja, priznavanju kvalifikacij in potrjevanju spretnosti, ***pravicah državljanov tretjih držav, tudi v zvezi z razpoložljivimi mehanizmi pravnega varstva, ter življenjskih in delovnih pogojih v sodelujočih državah članicah***;	(a) o postopkih zaposlovanja***, zaposlitve*** in priseljevanja ***ter upravnih postopkih***, priznavanju kvalifikacij in potrjevanju spretnosti, ***programih za preusposabljanje in izpopolnjevanje***;

Or. en

Predlog spremembe 661
Nadine Morano

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 1 – pododstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) informacije o postopkih zaposlovanja in priseljevanja, priznavanju kvalifikacij in potrjevanju spretnosti, pravicah državljanov tretjih držav, tudi v zvezi z razpoložljivimi mehanizmi pravnega varstva, ter življenjskih in delovnih pogojih v sodelujočih državah članicah;	(a) informacije o postopkih zaposlovanja in priseljevanja, priznavanju kvalifikacij in potrjevanju spretnosti, pravicah ***in obveznostih*** državljanov tretjih držav, tudi v zvezi z razpoložljivimi mehanizmi pravnega varstva, ter življenjskih in delovnih pogojih v sodelujočih državah članicah;

Or. fr

Predlog spremembe 662
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 1 – pododstavek 2 – točka a a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(aa) o pravicah državljanov tretjih držav, tudi v zvezi z dostopom do pravnega varstva in razpoložljivimi učinkovitimi mehanizmi pravnih sredstev;

Or. en

Predlog spremembe 663
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 1 – pododstavek 2 – točka a b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ab) o pravicah in postopkih v zvezi z življenjskimi in delovnimi pogoji v državi članici v skladu z ustreznim delovnim pravom in prakso Unije ter nacionalnim delovnim pravom in prakso, vključno z informacijami, ki so na voljo na nacionalni ravni, da se podpira vključevanje državljanov tretjih držav in njihovih družin;

Or. en

Predlog spremembe 664
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 1 – pododstavek 2 – točka a c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ac) o obdavčitvi, pokojninskih pravicah, zdravstvenem zavarovanju, aktivnih ukrepih na trgu dela, nastanitvi, jezikovnih tečajih, poklicnem usposabljanju in šolanju ter druge pomembne informacije za uspešno priseljevanje in vključevanje;

Or. en

Predlog spremembe 665
Anna Strolenberg

Predlog uredbe

Člen 17 – odstavek 1 – pododstavek 2 – točka a d (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ad) o organih in službah za delo v državah članicah z imenom in kontaktnimi podatki institucij, ki so pristojne za uveljavljanje pravic in obveznosti v zvezi z zaposlitvijo;

Or. en

Predlog spremembe 666
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 1 – pododstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) pojasnilo iskalcem zaposlitve iz tretjih držav, da jim je, če zanje velja sodna ***ali upravna*** odločba o zavrnitvi vstopa ali prepovedi prebivanja v državi članici ali prepoved vstopa v skladu z Direktivo 2008/115/ES Evropskega parlamenta in Sveta, prepovedano vstopiti na ozemlje in prebivati na ozemlju vseh držav članic.	(b) pojasnilo iskalcem zaposlitve iz tretjih držav, da jim je, če zanje velja sodna odločba o zavrnitvi vstopa ali prepovedi prebivanja v državi članici ali prepoved vstopa v skladu z Direktivo 2008/115/ES Evropskega parlamenta in Sveta, prepovedano vstopiti na ozemlje in prebivati na ozemlju vseh držav članic.

Or. en

Predlog spremembe 667
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 1 – pododstavek 2 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ba) jasno pojasnilo, da lahko iskalci zaposlitve iz tretjih držav nabor talentov EU uporabljajo brezplačno ter da delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, in država članica, v kateri je prosto delovno mesto, registriranim iskalcem zaposlitve iz tretjih držav za

namene zaposlovanja ne zaračunavajo pristojbin.

Or. en

Predlog spremembe 668
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 1 – pododstavek 2 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ba) jasno pojasnilo iskalcem zaposlitve iz tretjih držav, da prejeta ponudba za zaposlitev ne zagotavlja njihovega vstopa v Unijo ali bivanja v njej.

Or. en

Predlog spremembe 669
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 1 – pododstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Sekretariat nabora talentov EU ob podpori nacionalnih kontaktnih točk nabora talentov EU iskalcem zaposlitve, ki so prejeli ponudbo za zaposlitev, zagotovi:
	(a) posebne informacije o pravicah in obveznostih državljanov tretjih držav, vključno z dostopom do socialnih prejemkov, zdravstvene pomoči, izobraževanja, stanovanj, priznavanja spretnosti in kvalifikacij ter razpoložljivega pritožbenega mehanizma in učinkovitega mehanizma pravnega sredstva na podlagi člena 18;

Or. en

Predlog spremembe 670
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU registriranim iskalcem zaposlitve iz tretjih držav in delodajalcem, ki sodelujejo v naboru talentov EU, na njihovo zahtevo zagotovijo dodatno podporo in pomoč po izbirnem postopku, zlasti:	2. Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU registriranim iskalcem zaposlitve iz tretjih držav in delodajalcem, ki sodelujejo v naboru talentov EU, na njihovo zahtevo zagotovijo dodatno podporo in pomoč po izbirnem postopku ***ali posredujejo te zahteve drugim pristojnim organom na podlagi člena 17(3)***, zlasti:

Or. en

Predlog spremembe 671
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU registriranim iskalcem zaposlitve iz tretjih držav in delodajalcem, ki sodelujejo v naboru talentov EU, na njihovo zahtevo zagotovijo dodatno podporo in pomoč po izbirnem postopku, zlasti:	2. Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU registriranim iskalcem zaposlitve iz tretjih držav in delodajalcem, ki sodelujejo v naboru talentov EU, na njihovo zahtevo zagotovijo ***posebne informacije,*** dodatno podporo in pomoč po izbirnem postopku, zlasti:

Or. en

Predlog spremembe 672
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

2. Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU registriranim iskalcem zaposlitve iz tretjih držav ***in delodajalcem***, ki sodelujejo v naboru talentov EU, na njihovo zahtevo zagotovijo dodatno podporo in pomoč po izbirnem postopku, zlasti:	2. Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU registriranim iskalcem zaposlitve iz tretjih držav***, delodajalcem in posrednikom***, ki sodelujejo v naboru talentov EU, na njihovo zahtevo zagotovijo dodatno podporo in pomoč po izbirnem postopku, zlasti:

Or. en

Predlog spremembe 673
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU registriranim iskalcem zaposlitve iz tretjih držav in delodajalcem, ki sodelujejo v naboru talentov EU, na njihovo zahtevo zagotovijo dodatno podporo in pomoč po izbirnem postopku, zlasti:	2. Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU registriranim iskalcem zaposlitve iz tretjih držav in delodajalcem, ki sodelujejo v naboru talentov EU, na njihovo zahtevo zagotovijo dodatno podporo***, svetovanje*** in pomoč po izbirnem postopku, zlasti:

Or. en

Predlog spremembe 674
Assita Kanko

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU registriranim iskalcem zaposlitve iz tretjih držav in delodajalcem, ki sodelujejo v naboru talentov EU, na njihovo zahtevo zagotovijo dodatno podporo in pomoč po izbirnem postopku, zlasti:	2. Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU ***lahko*** registriranim iskalcem zaposlitve iz tretjih držav in delodajalcem, ki sodelujejo v naboru talentov EU, na njihovo zahtevo zagotovijo dodatno podporo in pomoč po izbirnem postopku, zlasti:

Or. en

Predlog spremembe 675
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) ***posebne informacije*** o nacionalnih postopkih priseljevanja za pridobitev vizumov in dovoljenj za prebivanje za namene dela po izbirnem postopku;	(a) o nacionalnih postopkih priseljevanja za pridobitev vizumov in dovoljenj za prebivanje za namene dela po izbirnem postopku;

Or. en

Predlog spremembe 676
Charlie Weimers

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) posebne smernice in informacije o postopkih za združitev družine in pravicah družinskih članov;	***črtano***

Or. sv

Predlog spremembe 677
Nadine Morano

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) posebne smernice in informacije o postopkih za združitev družine ***in*** pravicah družinskih članov;	(b) posebne smernice in informacije o postopkih za združitev družine ***ter*** pravicah ***in dolžnostih*** družinskih članov;

Or. fr

Predlog spremembe 678
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) ***posebne smernice in*** informacije o postopkih za združitev družine in pravicah družinskih članov;	(b) informacije o postopkih za združitev družine in pravicah družinskih članov;

Or. en

Predlog spremembe 679
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) ***posebne smernice in informacije*** o postopkih za združitev družine ***in pravicah*** družinskih članov;	(b) o postopkih za združitev družine ***ter pravicah in obveznostih*** družinskih članov;

Or. en

Predlog spremembe 680
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) posebne informacije o pravicah in obveznostih državljanov tretjih držav, vključno z dostopom do socialnih prejemkov, zdravstvene pomoči, izobraževanja, stanovanj, priznavanja kvalifikacij in pritožbenega mehanizma v skladu s členom 18;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 681
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) posebne informacije o pravicah in obveznostih državljanov tretjih držav, vključno z dostopom do socialnih prejemkov, zdravstvene pomoči, izobraževanja, stanovanj, priznavanja kvalifikacij ***in*** pritožbenega mehanizma ***v skladu s členom*** 18;	(c) posebne informacije o pravicah in obveznostih državljanov tretjih držav, vključno z ***delovnimi pogoji,*** dostopom do socialnih prejemkov, zdravstvene pomoči, izobraževanja, stanovanj, priznavanja ***spretnosti in*** kvalifikacij ***ter*** pritožbenega mehanizma ***in mehanizma pravnega varstva na podlagi člena*** 18;

Or. en

Predlog spremembe 682
Charlie Weimers

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) posebne informacije o ***pravicah in*** obveznostih državljanov tretjih držav***, vključno z dostopom do socialnih prejemkov, zdravstvene pomoči, izobraževanja, stanovanj, priznavanja kvalifikacij in pritožbenega mehanizma v skladu s členom 18***;	(c) posebne informacije o obveznostih državljanov tretjih držav;

Or. sv

Predlog spremembe 683
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

(c) ***posebne informacije*** o pravicah in obveznostih državljanov tretjih držav, vključno z dostopom do socialnih prejemkov, zdravstvene pomoči, izobraževanja, stanovanj, priznavanja kvalifikacij in pritožbenega mehanizma ***v skladu s členom*** 18;	(c) o pravicah in obveznostih državljanov tretjih držav, vključno z ***upoštevanjem in spoštovanjem nacionalnih zakonov,*** dostopom do socialnih prejemkov, zdravstvene pomoči, izobraževanja, stanovanj, priznavanja kvalifikacij in pritožbenega mehanizma ***na podlagi člena*** 18;

Or. en

Predlog spremembe 684
Charlie Weimers

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 2 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) informacije, ki so na voljo na nacionalni ravni za olajšanje vključevanja državljanov tretjih držav v državo članico gostiteljico, kot so informacije o jezikovnih tečajih, poklicnem usposabljanju in izobraževanju ter drugih ukrepih vključevanja;	***črtano***

Or. sv

Predlog spremembe 685
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 2 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) ***informacije, ki so na voljo na nacionalni ravni za olajšanje*** vključevanja ***državljanov tretjih držav*** v državo članico gostiteljico, kot so informacije o jezikovnih tečajih, poklicnem usposabljanju in izobraževanju ter drugih ukrepih vključevanja;	(d) ***o dejavnostih*** vključevanja v državo članico gostiteljico, kot so informacije o jezikovnih tečajih, poklicnem usposabljanju in izobraževanju ter drugih ukrepih vključevanja;

Or. en

Predlog spremembe 686
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 2 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) kontaktne podatke organizacij, ki državljanom tretjih držav nudijo pomoč po začetku zaposlitve, če so na voljo.	(e) kontaktne podatke organizacij, ki državljanom tretjih držav nudijo ***podporo in*** pomoč po začetku zaposlitve, če so na voljo***, kot so sindikati, združenja delodajalcev in gospodarske zbornice***.

Or. en

Predlog spremembe 687
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 2 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) kontaktne podatke organizacij, ki državljanom tretjih držav nudijo pomoč po začetku zaposlitve***, če so na voljo***.	(e) kontaktne podatke organizacij, ***vključno s sindikati,*** ki državljanom tretjih držav nudijo pomoč po začetku zaposlitve.

Or. en

Predlog spremembe 688
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 2 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) kontaktne podatke organizacij, ki državljanom tretjih držav nudijo pomoč po začetku zaposlitve***, če so na voljo***.	(e) kontaktne podatke organizacij, ki državljanom tretjih držav nudijo pomoč po začetku zaposlitve.

Or. en

Predlog spremembe 689
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 2 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) kontaktne podatke organizacij, ki državljanom tretjih držav nudijo pomoč po začetku zaposlitve***, če so na voljo***.	(e) kontaktne podatke organizacij, ki državljanom tretjih držav nudijo pomoč po začetku zaposlitve.

Or. en

Predlog spremembe 690
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 2 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ea) informacije za državljane tretjih držav o zakonitem bivanju v sprejemni državi članici v primeru prenehanja zaposlitve ali prehoda med zaposlitvama na podlagi Direktive (EU) 2024/1233 ali nacionalnih delovnih dovoljenj in dovoljenj za prebivanje ter informacije o pomoči, ki je državljanom tretjih držav na voljo, ko se želijo vrniti v matično državo, vključno s podporo za ponovno vključitev v okviru partnerstev za privabljanje talentov z državami v razvoju;

Or. en

Predlog spremembe 691
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 2 – točka e b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

	(eb) po potrebi informacije o možnostih za razvoj spretnosti in kompetenc ter izobraževanje in poklicno usposabljanje, ki so na voljo v programih razvojnega sodelovanja;

Or. en

Predlog spremembe 692
Charlie Weimers

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Kadar je ustrezno, nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU zahteve za informacije, smernice in podporo posredujejo drugim pristojnim nacionalnim organom in po potrebi drugim ustreznim organom na nacionalni ravni, ki podpirajo vključevanje državljanov tretjih držav na trg dela.	***črtano***

Or. sv

Predlog spremembe 693
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 3 – pododstavek 1 (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Sekretariat nabora talentov EU v sodelovanju z usmerjevalno skupino izvaja kampanje ozaveščanja delodajalcev, zlasti MSP, da bi izboljšal javno razumevanje nabora talentov EU in s tem njegovo uporabo.

Or. en

Predlog spremembe 694
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 17 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Sekretariat nabora talentov EU v sodelovanju z državami članicami izvaja spletne in nespletne kampanje ozaveščanja za promocijo nabora talentov EU na nacionalni ravni in na ravni EU. Posebna prizadevanja so namenjena tudi tretjim državam, pri čemer se osredotoča na ključne ciljne regije, tudi prek partnerstev z delegacijami EU in nacionalnimi veleposlaništvi.

Or. en

Predlog spremembe 695
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 18 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Omogočanje vlaganja pritožb	Omogočanje vlaganja pritožb ***zoper sodelujoče delodajalce in posrednike***

Or. en

Predlog spremembe 696
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 18 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Omogočanje vlaganja pritožb	Omogočanje vlaganja pritožb ***in uveljavljanja pravnega varstva***

Or. en

Predlog spremembe 697
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 18 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Omogočanje vlaganja pritožb	Omogočanje vlaganja pritožb ***in uveljavljanja pravnega varstva***

Or. en

Predlog spremembe 698
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 18 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Sodelujoče države članice zagotovijo učinkovite mehanizme, ki registriranim iskalcem zaposlitve iz tretjih držav omogočajo vložitev pritožbe, če delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, kršijo obveznosti in pogoje iz člena 13(3).	1. Sodelujoče države članice zagotovijo ***dostopne, pravočasne in*** učinkovite mehanizme, ki registriranim iskalcem zaposlitve ***in delavcem*** iz tretjih držav omogočajo vložitev pritožbe, ***neposredno, prek tretjih oseb, ki imajo v skladu z merili, določenimi v nacionalnem pravu, pravni interes za zagotavljanje skladnosti s to uredbo, ali prek pristojnega organa sodelujoče države članice, kadar je tako določeno v nacionalnem pravu,*** če delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, kršijo obveznosti in pogoje iz člena 13(3) ***ali druge ustrezne določbe. Registrirani iskalci zaposlitve in delavci, ki vložijo pritožbo, so zaščiteni pred vsemi povračilnimi ukrepi ali drugimi negativnimi posledicami zaradi pritožbe***.

Or. en

Predlog spremembe 699
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 18 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Sodelujoče države članice zagotovijo učinkovite mehanizme, ki registriranim iskalcem zaposlitve iz tretjih držav omogočajo vložitev pritožbe, če delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, kršijo obveznosti in pogoje iz člena 13(3).	1. Sodelujoče države članice zagotovijo ***dostopne,*** učinkovite ***in pravočasne*** mehanizme, ki registriranim iskalcem zaposlitve iz tretjih držav***, njihovim predstavnikom in socialnim partnerjem*** omogočajo vložitev pritožbe, če delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, kršijo obveznosti in pogoje iz člena 13(3). ***Pritožnik je zaščiten pred vsemi povračilnimi ukrepi ali drugimi negativnimi posledicami zaradi pritožbe.***

Or. en

Predlog spremembe 700
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 18 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Sodelujoče države članice zagotovijo učinkovite mehanizme, ki registriranim iskalcem zaposlitve iz tretjih držav omogočajo vložitev pritožbe, če delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, kršijo obveznosti in pogoje iz člena 13(3).	1. Sodelujoče države članice zagotovijo ***dostopne, pravične in*** učinkovite mehanizme, ***v katerih se upošteva vidik spola,*** ki registriranim iskalcem zaposlitve ***in delavcem*** iz tretjih držav***, ki so se zaposlili prek nabora talentov EU,*** omogočajo vložitev pritožbe, če delodajalci ***in posredniki***, ki sodelujejo v naboru talentov EU, kršijo obveznosti in pogoje iz člena 13(3).

Or. en

Predlog spremembe 701
Nikolaos Anadiotis

Predlog uredbe
Člen 18 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Sodelujoče države članice zagotovijo učinkovite mehanizme, ki registriranim iskalcem zaposlitve iz tretjih držav omogočajo vložitev pritožbe, če delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, kršijo obveznosti in pogoje iz člena 13(3).	1. Sodelujoče države članice zagotovijo učinkovite mehanizme, ki registriranim iskalcem zaposlitve iz tretjih držav omogočajo vložitev pritožbe ***v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja***, če delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, kršijo obveznosti in pogoje iz člena 13(3).

Or. el

Predlog spremembe 702
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 18 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Sodelujoče države članice zagotovijo učinkovite mehanizme, ki registriranim iskalcem zaposlitve iz tretjih držav omogočajo vložitev pritožbe, če ***delodajalci, ki sodelujejo v naboru talentov EU, kršijo obveznosti in pogoje iz člena 13(3)***.	1. Sodelujoče države članice zagotovijo učinkovite mehanizme, ki registriranim iskalcem zaposlitve iz tretjih držav ***in delodajalcem*** omogočajo vložitev pritožbe, če ***so kršeni obveznosti in pogoji, v skladu s katerimi so bili zaposleni***.

Or. en

Predlog spremembe 703
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 18 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. IT platforma nabora talentov EU ima neposredno povezavo z mehanizmom za pritožbe, prek katerega lahko registrirani iskalci zaposlitve prijavijo nezakonito zaposlovanje in zlorabe zaposlitve. Nacionalna kontaktna točka ob

prejemu pritožbe zadevo predloži ustreznim nacionalnim organov v pregled.

Or. en

Predlog spremembe 704
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 18 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Sodelujoče države članice za vsak primer posebej in v skladu z merili iz svojega nacionalnega prava izdajo dovoljenje za določen čas delavcu iz tretje države, če so bile kršene njegove pravice iz člena 13(3).

Or. en

Predlog spremembe 705
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 18 – odstavek 1 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1b. Kadar so pri pregledu, ki ga izvedejo ustrezni nacionalni organi, ugotovljene izkoriščevalske prakse ali kakršne koli kršitve pogojev in obveznosti iz člena 13(3), se delodajalcu ali posredniku nemudoma odvzame dostop do IT platforme nabora talentov EU, njihova prosta delovna mesta pa se z nje nemudoma odstranijo. Med preiskavo, ki jo opravijo nacionalni organi, se delodajalcu ali posredniku začasno odvzame dostop do IT platforme nabora talentov EU, njihova prosta delovna mesta pa se z nje začasno odstranijo.

Or. en

Predlog spremembe 706
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 18 – odstavek 1 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1c. Države članice določijo sankcije zoper delodajalce, ki niso izpolnili svojih obveznosti v skladu z ustrezno zakonodajo Unije ter nacionalno zakonodajo. Te sankcije so učinkovite, sorazmerne in odvračilne.

Or. en

Predlog spremembe 707
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 18 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Sodelujoče države članice omogočijo enostaven dostop do informacij o razpoložljivih mehanizmih pravnega varstva.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 708
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 18 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Sodelujoče države članice omogočijo enostaven dostop do informacij o razpoložljivih mehanizmih pravnega varstva.	2. Sodelujoče države članice omogočijo enostaven dostop do informacij o razpoložljivih mehanizmih ***vlaganja pritožb in*** pravnega varstva ***v jeziku, ki ga državljani tretjih držav lahko razumejo ali***

	za katerega se lahko razumno pričakuje, da ga razumejo.

Or. en

Predlog spremembe 709
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 18 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. Nacionalne kontaktne točke nabora talentov EU delodajalcu, ki sodeluje v naboru talentov EU, začasno onemogočijo dostop, njegova prosta delovna mesta pa odstranijo z IT platforme nabora talentov EU, takoj ko so seznanjene, da je ta delodajalec kršil obveznosti in pogoje iz člena 13(3). Informacije o takih kršitvah in ustreznih ukrepih, ki jih sprejmejo, posredujejo tudi usmerjevalni skupini za nabor talentov EU.

Or. en

Predlog spremembe 710
François-Xavier Bellamy

Predlog uredbe
Člen 19

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Člen 19	***črtano***
Pospešeni postopki priseljevanja	
1. Sodelujoče države članice se lahko odločijo za vzpostavitev pospešenih postopkov priseljevanja, da se omogoči hitrejše zaposlovanje registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, ki so bili izbrani za prosto delovno mesto v naboru talentov EU.	

2. Postopek iz odstavka 1 lahko zajema:

(a) pridobitev vizumov in dovoljenj za prebivanje za namene dela;

(b) odstopanje od načela prednostne obravnave državljanov Unije za prosta delovna mesta, prenesena na IT platformo nabora talentov EU.

Or. fr

Predlog spremembe 711
Johan Danielsson, Evin Incir

Predlog uredbe
Člen 19

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Člen 19	***črtano***
Pospešeni postopki priseljevanja	
1. Sodelujoče države članice se lahko odločijo za vzpostavitev pospešenih postopkov priseljevanja, da se omogoči hitrejše zaposlovanje registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, ki so bili izbrani za prosto delovno mesto v naboru talentov EU.	
2. Postopek iz odstavka 1 lahko zajema:	
(a) pridobitev vizumov in dovoljenj za prebivanje za namene dela;	
(b) odstopanje od načela prednostne obravnave državljanov Unije za prosta delovna mesta, prenesena na IT platformo nabora talentov EU.	

Or. en

Predlog spremembe 712
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Predlog uredbe
Člen 19 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Pospešeni postopki priseljevanja	Postopki priseljevanja

Or. en

Predlog spremembe 713
Charlie Weimers

Predlog uredbe
Člen 19 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Sodelujoče države članice se lahko odločijo ***za vzpostavitev pospešenih postopkov priseljevanja, da se omogoči hitrejše zaposlovanje registriranih iskalcev zaposlitve iz*** tretjih držav, ***ki so bili izbrani za prosto delovno mesto v naboru*** talentov EU.	1. Sodelujoče države članice se lahko ***svobodno*** odločijo***, na kakšen način bodo izdajale dovoljenja iskalcem zaposlitve, z naslednjimi izjemami: državljani*** tretjih držav, ***zaposleni prek nabora talentov EU, ne smejo ostati v EU več kot tri leta po sprejemu prek nabora*** talentov ***EU, pet let pa nimajo pravice do vrnitve; nimajo pravice do stalnega prebivališča v EU; nimajo pravice do združitve družine v*** EU.

Or. sv

Predlog spremembe 714
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 19 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Sodelujoče države članice se lahko odločijo za vzpostavitev pospešenih postopkov priseljevanja, da se omogoči hitrejše zaposlovanje registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, ki so bili izbrani za prosto delovno mesto v naboru talentov EU.	1. Sodelujoče države članice se lahko odločijo za vzpostavitev pospešenih postopkov priseljevanja, da se omogoči hitrejše zaposlovanje registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, ki so bili izbrani za prosto delovno mesto v naboru talentov EU. ***Pospešeni postopki priseljevanja ne posegajo v izvajanje varnostnih preverjanj v skladu z nacionalnim pravom.***

Or. en

Predlog spremembe 715
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 19 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Sodelujoče države članice se lahko odločijo za vzpostavitev pospešenih postopkov priseljevanja, da se omogoči hitrejše zaposlovanje registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, ki so bili izbrani za prosto delovno mesto v naboru talentov EU.	1. Sodelujoče države članice se lahko ***individualno*** odločijo za vzpostavitev pospešenih postopkov priseljevanja, da se omogoči hitrejše zaposlovanje registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, ki so bili izbrani za prosto delovno mesto v naboru talentov EU. ***Druge sodelujoče države članice niso obvezane, da storijo enako, niti se to od njih ne pričakuje.***

Or. en

Predlog spremembe 716
Nikolaos Anadiotis

Predlog uredbe
Člen 19 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Sodelujoče države članice se lahko odločijo ***za vzpostavitev pospešenih postopkov priseljevanja, da se omogoči hitrejše zaposlovanje registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, ki so bili izbrani za prosto delovno mesto v naboru talentov EU***.	1. Sodelujoče države članice se lahko odločijo***, da uvedejo ukrepe, s katerimi zagotovijo, da iskalci zaposlitve iz držav zunaj EU najdejo zaposlitev le, kadar obstaja dokazljiva in utemeljena nujna potreba glede na posebne socialne, gospodarske in delovne potrebe ter posebnosti zadevne države članice***.

Or. el

Predlog spremembe 717
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Predlog uredbe
Člen 19 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. ***Sodelujoče države članice se*** lahko ***odločijo za vzpostavitev pospešenih postopkov priseljevanja***, da se omogoči ***hitrejše*** zaposlovanje registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, ki so bili izbrani za prosto delovno mesto v naboru talentov EU.	1. ***Vsaka sodelujoča država članica*** lahko ***vzpostavi postopke priseljevanja, ki so predpisani z njeno nacionalno zakonodajo***, da se omogoči zaposlovanje registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, ki so bili izbrani za prosto delovno mesto v naboru talentov EU.

Or. en

Predlog spremembe 718
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 19 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. ***Sodelujoče*** države članice ***se lahko odločijo za vzpostavitev*** pospešenih postopkov priseljevanja, da se omogoči hitrejše zaposlovanje registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, ki so bili izbrani za prosto delovno mesto v naboru talentov EU.	1. Države članice ***ocenijo možnost vzpostavitve*** pospešenih postopkov priseljevanja, da se omogoči hitrejše zaposlovanje registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, ki so bili izbrani za prosto delovno mesto v naboru talentov EU.

Or. en

Predlog spremembe 719
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 19 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Sodelujoče države članice ***se lahko odločijo za vzpostavitev pospešenih postopkov*** priseljevanja, da se omogoči hitrejše zaposlovanje registriranih iskalcev	1. Sodelujoče države članice ***vzpostavijo pospešene postopke*** priseljevanja, da se omogoči hitrejše zaposlovanje registriranih iskalcev

zaposlitve iz tretjih držav, ki so bili izbrani za prosto delovno mesto v naboru talentov EU.	zaposlitve iz tretjih držav, ki so bili izbrani za prosto delovno mesto v naboru talentov EU.
	Or. en

Predlog spremembe 720
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 19 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Sodelujoče države članice ***se lahko odločijo za vzpostavitev pospešenih postopkov*** priseljevanja, da se omogoči hitrejše zaposlovanje registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, ki so bili izbrani za prosto delovno mesto v naboru talentov EU.	1. Sodelujoče države članice ***vzpostavijo pospešene postopke*** priseljevanja, da se omogoči hitrejše zaposlovanje registriranih iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, ki so bili izbrani za prosto delovno mesto v naboru talentov EU.
	Or. en

Predlog spremembe 721
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 19 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Postopek iz odstavka 1 ***lahko*** zajema:	2. Postopek iz odstavka 1 zajema:
	(a) neuporabo preskusa trga dela za prosta delovna mesta, objavljena na platformi nabora talentov EU;
	(b) priznavanje kvalifikacij in spretnosti iskalcev zaposlitve iz tretjih držav, v katerih so se spretnosti teh iskalcev zaposlitve razvijale ali bile potrjene v okviru partnerstva za privabljanje talentov EU ali nacionalnega okvira ter bile priznane z „izkaznico partnerstva EU za privabljanje talentov“.

Or. en

Predlog spremembe 722
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Predlog uredbe
Člen 19 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. ***Postopek*** iz odstavka 1 ***lahko zajema***:	2. ***Postopki*** iz odstavka 1 ***zajemajo***:

Or. en

Predlog spremembe 723
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 19 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Postopek iz odstavka 1 ***lahko*** zajema:	2. Postopek iz odstavka 1 zajema:

Or. en

Predlog spremembe 724
Charlie Weimers

Predlog uredbe
Člen 19 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) pridobitev vizumov in dovoljenj za prebivanje za namene dela***;***	(a) pridobitev vizumov in dovoljenj za prebivanje za namene dela***. Vizum za državo članico ne daje pravice do prostega gibanja znotraj schengenskega območja za to kategorijo začasnih delavcev iz tretjih držav, ki so vstopili v EU prek nabora talentov.***

Or. sv

Predlog spremembe 725
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 19 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) ***pridobitev vizumov in dovoljenj za prebivanje za namene dela;***	(a) ***Postopek iz odstavka 1 lahko zajema tudi:*** ***a) pridobitev vizumov in dovoljenj za prebivanje za namene dela;***

Or. en

Predlog spremembe 726
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Predlog uredbe
Člen 19 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) pridobitev vizumov in dovoljenj za prebivanje za namene dela;	(a) pridobitev vizumov in ***nacionalnih*** dovoljenj za prebivanje za namene dela;

Or. en

Predlog spremembe 727
Nadine Morano

Predlog uredbe
Člen 19 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) odstopanje od načela prednostne obravnave državljanov Unije za prosta delovna mesta, prenesena na IT platformo nabora talentov EU.	***črtano***

Or. fr

Obrazložitev

V skladu z elementi iz uvodnih izjav 5 in 23 bi moral nabor talentov EU ostati orodje, ki se uporabi v skrajni sili, kadar delodajalci na delovno mesto ne uspejo zaposliti kandidata iz Evropske unije.

Predlog spremembe 728
Nikolaos Anadiotis

Predlog uredbe
Člen 19 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) odstopanje od načela prednostne obravnave državljanov Unije za prosta delovna mesta, prenesena na IT platformo nabora talentov EU.	***črtano***

Or. el

Predlog spremembe 729
Sebastian Tynkkynen

Predlog uredbe
Člen 19 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) odstopanje od načela prednostne obravnave državljanov Unije za prosta delovna mesta, prenesena na IT platformo nabora talentov EU.	***črtano***

Or. fi

Predlog spremembe 730
Charlie Weimers

Predlog uredbe
Člen 19 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) odstopanje od načela prednostne obravnave državljanov Unije za prosta delovna mesta, prenesena na IT platformo nabora talentov EU.	***črtano***

Or. sv

Predlog spremembe 731
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 19 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) odstopanje od načela prednostne obravnave državljanov Unije za prosta delovna mesta, prenesena na IT platformo nabora talentov EU.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 732
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Predlog uredbe
Člen 19 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) ***odstopanje od načela prednostne obravnave državljanov Unije za prosta delovna mesta, prenesena na IT platformo nabora talentov EU***.	(b) ***potrebna varnostna preverjanja v skladu z nacionalnim pravom in zadevnimi podatkovnimi zbirkami EU, tudi s schengenskim informacijskim sistemom***.

Or. en

Predlog spremembe 733
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 19 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. Če se pospešeni postopek priseljevanja ne uporabi, države članice izdajo delovna dovoljenja in dovoljenja za prebivanje v skladu z Direktivo (EU) 2024/1233, da se zagotovi nemoten in usklajen postopek priseljevanja ter poveča prožnost na evropskem trgu dela.

Or. en

Predlog spremembe 734
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 19 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 19a
	Pristojbine
	1. Storitve za iskalce zaposlitve, sodelujoče delodajalce in posrednike iz členov 12, 13, 15a novo, 16, 17, 18 in 19 so brezplačne.
	2. Za dodatne storitve, ki jih za sodelujoče delodajalce in posrednike opravljajo preverjene tretje osebe, se zaračuna pristojbina, ki jo mora plačati delodajalec ali posrednik. Pristojbina se zaračuna samo, ko je bilo povezovanje uspešno, prejemek pa se uporabi za financiranje dodatnih funkcij in storitev na IT platformi nabora talentov EU, kot so storitve povezovanja, preusposabljanja in izpopolnjevanja za državljane tretjih držav.
	3. Višina pristojbine ne sme biti nesorazmerna ali prekomerna.

Or. en

Predlog spremembe 735
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 20 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Dejavnosti spremljanja	Dejavnosti spremljanja ***in predložitve povratnih informacij***

Or. en

Predlog spremembe 736
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 20 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Sekretariat nabora talentov EU v skladu s členom 8(2), točka (e), redno spremlja uspešnost nabora talentov EU. Zbirajo se zlasti podatki o:	1. Sekretariat nabora talentov EU v skladu s členom 8(2), točka (e), redno spremlja uspešnost nabora talentov EU***, o pomembnih ugotovitvah pa se redno obvešča usmerjevalno skupino za nabor talentov EU***. Zbirajo se zlasti podatki o:

Or. en

Predlog spremembe 737
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 20 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Sekretariat nabora talentov EU v skladu s členom 8(2), točka (e), redno spremlja uspešnost nabora talentov EU. Zbirajo ***se zlasti podatki*** o:	1. Sekretariat nabora talentov EU v skladu s členom 8(2), točka (e), redno spremlja uspešnost nabora talentov EU. ***Podatki se*** zbirajo ***prostovoljno in anonimno, zlasti*** o:

Or. en

Predlog spremembe 738
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 20 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Sekretariat nabora talentov EU v skladu s členom 8(2), točka (e), redno spremlja uspešnost nabora talentov EU. Zbirajo se zlasti podatki o:	1. Sekretariat nabora talentov EU v skladu s členom 8(2), točka (e), redno spremlja uspešnost ***in stroškovno učinkovitost*** nabora talentov EU. Zbirajo se zlasti podatki o:

Or. en

Predlog spremembe 739
Alice Teodorescu Måwe

Predlog uredbe
Člen 20 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Sekretariat nabora talentov EU v skladu s členom 8(2), točka (e), redno spremlja uspešnost nabora talentov EU. Zbirajo se zlasti podatki o:	1. Sekretariat nabora talentov EU v skladu s členom 8(2), točka (e), redno spremlja uspešnost ***in stroškovno učinkovitost*** nabora talentov EU. Zbirajo se zlasti podatki o:

Or. en

Predlog spremembe 740
Charlie Weimers

Predlog uredbe
Člen 20 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. ***Sekretariat nabora talentov EU v skladu s členom 8(2), točka (e), redno spremlja uspešnost nabora talentov EU***. Zbirajo se zlasti podatki o:	1. ***Komisija redno spremlja uspešnost nabora talentov EU ter o njej poroča medijem in Evropskemu parlamentu***. Zbirajo se zlasti podatki o:

Or. sv

Predlog spremembe 741
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 20 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) številu in vrsti prostih delovnih mest, prenesenih na IT platformo nabora talentov EU;	(b) številu ***delodajalcev in posrednikov, registriranih na IT platformi nabora talentov EU, ter številu*** in vrsti prostih delovnih mest, prenesenih na IT platformo nabora talentov EU;

Or. en

Predlog spremembe 742
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 20 – odstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) številu in vrsti zaposlitev, omogočenih prek nabora talentov EU;	(d) številu in vrsti zaposlitev ***ter ujemanj***, omogočenih prek nabora talentov EU;

Or. en

Predlog spremembe 743
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 20 – odstavek 1 – točka d a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(da) številu izbirnih postopkov, izvedenih prek nabora talentov EU, ki niso privedli do posredovanja zaposlitve, in razlogu za konec postopka

zaposlovanja;

Or. en

Predlog spremembe 744
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 20 – odstavek 1 – točka d b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(db) številu in vrsti dovoljenj, izdanih delavcem iz tretji držav, zaposlenim prek nabora talentov EU;

Or. en

Predlog spremembe 745
Charlie Weimers

Predlog uredbe
Člen 20 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) številu izdanih „izkaznic partnerstva EU za privabljanje talentov“***;***	(e) številu izdanih „izkaznic partnerstva EU za privabljanje talentov“***, številu primerov goljufij, številu napačno izdanih dovoljenj, vseh primerih goljufij v zvezi s kvalifikacijami kar zadeva domnevno opravljeno izobraževanje in usposabljanje ter primerih, ko posamezniki preprosto izginejo in pridobijo nezakonit status.***

Or. sv

Predlog spremembe 746
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 20 – odstavek 1 – točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(f) številu zaposlitev, omogočenih prek nabora talentov EU v okviru partnerstev za privabljanje talentov**.**	(f) številu zaposlitev, omogočenih prek nabora talentov EU v okviru partnerstev za privabljanje talentov ***ali nacionalnih okvirov za razvoj in potrjevanje spretnosti v tretji državi;***

Or. en

Predlog spremembe 747
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 20 – odstavek 1 – točka f a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fa) številu delodajalcev, katerih dostop do IT platforme nabora talentov EU je bil začasno prekinjen zaradi kršitve obveznosti in pogojev iz člena 13(3), ter javnemu seznamu teh delodajalcev.

Or. en

Predlog spremembe 748
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 20 – odstavek 1 – točka f a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fa) številu in vrsti registriranih iskalcev zaposlitve in zaposlovanja iz držav v razvoju za spremljanje učinka uredbe na države v razvoju z jasnimi kazalniki, ki temeljijo na ciljih trajnostnega razvoja.

Or. en

Predlog spremembe 749

Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 20 – odstavek 1 – točka f a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fa) številu pritožb, vloženih proti registriranim delodajalcem;

Or. en

Predlog spremembe 750
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 20 – odstavek 1 – točka f a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fa) najnovejših podatkih o deficitarnih poklicih;

Or. en

Predlog spremembe 751
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 20 – odstavek 1 – točka f b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fb) povratnih informacijah registriranih delodajalcev, posrednikov in iskalcev zaposlitev o njihovi uporabniški izkušnji in postopku zaposlovanja na IT platformi nabora talentov EU.

Or. en

Predlog spremembe 752
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 20 – odstavek 1 – točka f b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fb) številu registriranih delodajalcev, ki so bili zaradi kršitev odstranjeni iz nabora talentov EU;

Or. en

Predlog spremembe 753
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 20 – odstavek 1 – točka f c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fc) izkušnjah registriranih iskalcev zaposlitve in delavcev iz tretjih držav v zvezi z zaposlovanjem.

Or. en

Predlog spremembe 754
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 20 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. Sekretariat nabora talentov EU v sodelovanju z nacionalnimi kontaktnimi točkami nabora talentov EU delodajalcem in iskalcem zaposlitve razpošlje anonimne ankete, da ocenijo primernost mehanizma za povezovanje, število zaposlitev, ki jih je nabor talentov EU omogočil, splošno zadovoljstvo s posredovanimi informacijami, pomoč med postopkom ter dostopnost platforme.

Or. en

Predlog spremembe 755
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 20 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Usmerjevalna skupina za nabor talentov EU ob upoštevanju zbranih informacij iz tega poglavja in v sodelovanju z nacionalnimi kontaktnimi točkami vsaki dve leti Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij predloži poročilo o dejavnostih nabora talentov EU.

Or. en

Predlog spremembe 756
Javier Moreno Sánchez

Predlog uredbe
Člen 20 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Sekretariat nabora talentov EU začne obsežno tržno kampanjo in dejavnosti ozaveščanja v tretjih državah, da bi se nabor talentov EU uveljavil kot globalna blagovna znamka.

Or. en

Predlog spremembe 757
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 20 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

3a. Statistični zbirni podatki, zbrani v okviru nabora talentov EU, so javno dostopni, ne da bi razkrili osebne podatke v zvezi s profilom ali prostim delovnim mestom.

Or. en

Predlog spremembe 758
Anna Strolenberg

Predlog uredbe
Člen 20 – odstavek 3 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3b. Sekretariat nabora talentov EU ohrani podatkovno zbirko na IT platformi nabora talentov EU in redno izboljšuje funkcionalnost platforme. Zastarela prosta delovna mesta in profili iskalcev zaposlitve, ki so se uspešno zaposlili ali so zahtevali, da se jih odstrani iz IT platforme nabora talentov EU, se odstranijo v najkrajšem možnem času.

Or. en

Predlog spremembe 759
Sebastian Tynkkynen

Predlog uredbe
Člen 21

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Člen 21	***črtano***
Izvajanje prenosa pooblastila	
1. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov je preneseno na Komisijo pod pogoji, določenimi v tem členu.	
2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz člena 14 se prenese na Komisijo za obdobje petih let od začetka veljavnosti te uredbe. Komisija pripravi poročilo o	

prenosu pooblastila najpozneje devet mesecev pred koncem petletnega obdobja. Prenos pooblastila se samodejno podaljšuje za enako dolga obdobja, razen če Evropski parlament ali Svet nasprotuje temu podaljšanju najpozneje tri mesece pred koncem vsakega obdobja.

3. Prenos pooblastila iz člena 14 lahko kadar koli prekliče Evropski parlament ali Svet. S sklepom o preklicu preneha veljati prenos pooblastila iz navedenega sklepa. Sklep začne učinkovati dan po njegovi objavi v Uradnem listu Evropske unije ali na poznejši dan, ki je določen v navedenem sklepu. Sklep ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.

4. Komisija se pred sprejetjem delegiranega akta posvetuje s strokovnjaki, ki jih imenujejo države članice, v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje.

5. Komisija takoj po sprejetju delegiranega akta o njem sočasno uradno obvesti Evropski parlament in Svet.

6. Delegirani akt, sprejet na podlagi člena 14, začne veljati le, če mu niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotuje v roku dveh mesecev od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu ali če pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestita Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. Ta rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za dva meseca.

Or. fi

Predlog spremembe 760
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Predlog uredbe
Člen 21

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Člen 21	***črtano***
Izvajanje prenosa pooblastila	
1. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov je preneseno na Komisijo pod pogoji, določenimi v tem členu.	
2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz člena 14 se prenese na Komisijo za obdobje petih let od začetka veljavnosti te uredbe. Komisija pripravi poročilo o prenosu pooblastila najpozneje devet mesecev pred koncem petletnega obdobja. Prenos pooblastila se samodejno podaljšuje za enako dolga obdobja, razen če Evropski parlament ali Svet nasprotuje temu podaljšanju najpozneje tri mesece pred koncem vsakega obdobja.	
3. Prenos pooblastila iz člena 14 lahko kadar koli prekliče Evropski parlament ali Svet. S sklepom o preklicu preneha veljati prenos pooblastila iz navedenega sklepa. Sklep začne učinkovati dan po njegovi objavi v Uradnem listu Evropske unije ali na poznejši dan, ki je določen v navedenem sklepu. Sklep ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.	
4. Komisija se pred sprejetjem delegiranega akta posvetuje s strokovnjaki, ki jih imenujejo države članice, v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje.	
5. Komisija takoj po sprejetju delegiranega akta o njem sočasno uradno obvesti Evropski parlament in Svet.	
6. Delegirani akt, sprejet na podlagi člena 14, začne veljati le, če mu niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotuje v roku dveh mesecev od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu ali če pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestita Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. Ta rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za dva	

meseca.

Or. en

Predlog spremembe 761
Charlie Weimers

Predlog uredbe
Člen 21 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov je preneseno na Komisijo pod pogoji, določenimi v tem členu.	***črtano***

Or. sv